大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千四百六十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
社址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
香港利有印務有限公司承印

千萬不要忘記階級鬥爭

「解放軍報」社論 一九六六年五月四日

本報(按:「解放軍報」)「高舉毛澤東思想偉大紅旗,積極參加社會主義文化大革命」的社論發表以後,在國內外引起了強烈的反響。廣大工農兵羣衆和革命幹部以高度的革命熱情,紛紛來信來稿,積極參加戰鬥,對文化領域裏的反黨反社會主義的黑線,表示極大的憤慨。大家認識到,當前在文化戰線上開展的大論戰,絕不僅僅是幾篇文章、幾個劇本、幾部電影的問題,也不僅僅是什麼學術之爭,而是一場十分尖銳的階級鬥爭,是一場捍衞毛澤東思想的大是大非的鬥爭,是意識形態領域中無產階級和資產階級誰戰勝誰的激烈而又長期的鬥爭。我們必須在學術界、教育界、新聞界、文藝界以及其他各種文化界中,大興無產階級思想,大滅資產階級思想。這是關係我國社會主義革命深入發展的關鍵問題,是關係全局的問題,是關係到我們黨和國家命運和前途的頭等大事,也是關係到世界革命的一件頭等大事。我們每一個革命戰士,對這場鬥爭不能不管,不能不問。我們一定要響應黨的號召,高舉毛澤東思想偉大紅旗,積極投入到這場階級鬥爭中去,堅決把社會主義的文化大革命進行到底。

毛主席教導我們:社會主義社會還存在着階級和階級鬥爭,存在着社會主義和資本主義這兩條道路的鬥爭。單有在經濟戰線上(在生產資料所有制上)的社會主義革命,是不夠的,並且是不鞏固的。必須還有一個政治戰線上和一個思想戰線上的徹底的社會主義革命。在政治思想領域內,社會主義同資本主義之間誰勝誰負的鬥爭,需要一個很長的時期才能解決。幾十年內是不行的,需要一百年到幾百年的時間才能成功。事實正像毛主席所指出的,解放十六年來,文化戰線上的階級鬥爭,有哪一年,哪一月,哪一天停止過呢?譬如,一九五一年對電影「武訓傳」的批判,一九五四年對「紅樓夢研究」的批判,以及後來對胡適反動思想的批判;一九五五年批判胡風反革命集團;一九五七年對文化戰線上資產階級右派勢力猖狂進攻的反擊;從一九五九年以來,電影、戲劇、文學等方面資產階級、修正主義的文藝毒草的大量出現和我們對他們的鬥爭;一九六四年對楊獻珍的「合二而一」的大論戰的批判等,以及當前正在深入進行的從批判吳晗的「海瑞罷官」開始的一場新的鬥爭,一次比一次更深入。事實告訴我們:摘掉這條黑線之後,還會有將來的黑線,還得再鬥爭。鬥爭是不依人們的意志為轉移的。要想這些人不表現出來,是不可能的。資產階級本性,是不可能改變的。這些人死抱着資產階級的僵屍不放。他們對無產階級專政懷着一股仇恨和怨氣,一有適當的氣候,就冒出來;有風吹草動,就採取了紛紛出籠、更加隱蔽、更加狡猾、曲折的手法來,一再地、繼續向黨、向社會主義進攻。(下轉第三版)

(下轉第三版)

亞非國經濟合作 中國提五點主張

堅決反帝反殖以擺脫被西方掠奪地位
亞非國積極擴大貿易互予最惠國待遇

【據新華社卡薩布蘭卡二十二日電】出席亞非經濟合作組織第五次大會的中國代表團團長侯桐在十八日上午的全體會議上發言。他在發言中提出了關於發展亞非國家之間的經濟合作的五點主張:

「第一,應當高舉團結反對以美國為首的帝國主義、新老殖民主義的旗幟,把爭取和維護民族獨立的鬥爭進行到底,徹底擺脫帝國主義和新老殖民主義的侵略、控制和掠奪,實現完全的政治獨立和經濟獨立。

第二,亞非獨立國家之間,應當根據互相尊重獨立和主權、互不干涉內政、平等互利、互助合作、友好協商的精神,積極加強和發展經濟關係,促進獨立自主的民族經濟的發展。

第三,應當根據需要與可能,通過各種適宜的方式,積極擴大相互間的貿易,在自願的原則下,相互給予最惠國待遇。

第四,根據需要與可能,採取各種有效的方式,相互提供不附帶任何條件、不要求任何特權的經濟和技術援助;同時,以平等互惠的條件,相互交流技術和經驗,以加速建立和發展各自的技術隊伍。

第五,應當互相配合,協同步調,同以美國為首的帝國主義和新老殖民主義直接或間接組織的、損害亞非人民利益的所謂國際經濟組織,並同那些以「國際分工」、「生產專業化」為藉口,控制和剝削,對別國實行經濟擴張,把別國變為附庸的大國沙文主義和民族利己主義的作法,進行堅決鬥爭。」

侯桐在發言中指出,在經濟領域中,以美國為首的帝國主義和新老殖民主義目前仍然在許多亞非國家保持着種種特權,控制着重要的生產部門和經濟命脈,並通過投資、貿易和「援助」,進行殘酷的剝削和掠奪。

近年來,帝國主義和新老殖民主義在利潤、利息和不等價交換三項上,每年從亞非國家搶走一百多億美元以上。

蘇是亞非頭號敵人

淪為新老殖民主義辯護士
侯桐指出蘇修甘與美帝蔣幫等傀儡爲伍
蘇修謊說盡壞事做盡亞非人民絕不會上它的當

侯桐說:「帝國主義倒行逆施,可以一時掀起一股逆流,但是絕不能阻擋亞非人民的反帝鬥爭主流的勝利前進。一個新的更加廣泛、更加猛烈的反帝革命鬥爭的風暴,即將在亞洲、非洲興起。」

侯桐接着說,在亞非人民爭取解放鬥爭的這樣重要的歷史關頭,自稱為亞非人民「朋友」的蘇聯領導集團卻來向我們說教,胡說什麼「亞洲和非洲幾乎都已擺脫了殖民主義的奴役和桎梏」,亞非「民族解放運動已進入了消滅殖民制度的完成階段」,「帝國主義和新老殖民主義已經放棄剝削」,「剝削已經不上算了」等等。事實證明,這完全是捏造的謊言。他們甚至同美國、西德、南朝鮮和蔣介石傀儡集團坐在一起,討論籌備為實施美帝侵略越南計劃而開辦的亞洲開發銀行,並公然要求同這個銀行合作。他們說這些謊話,幹這些壞事,目的無非是想麻痺亞非人民的反帝革命鬥志。

「更嚴重的是,帝國主義和新老殖民主義正在加緊利用它們在亞非國家中的經濟勢力作為它們干涉亞非國家的內政、侵犯亞非國家的主權、控制亞非國家的命運、甚至顛覆亞非國家政府的重要工具。最近以來,帝國主義在亞非策動一系列反動政變中所使用的手段,就是最明顯的證明。」

侯桐特別要指出,蘇聯領導集團,口頭上講幾句反美,實際上卻從來沒有停止過策動和支持陰謀的幕後活動。他們給予越南的所謂援助,同蘇聯的國力遠遠不相稱的,而其目的則是為了支援越南人民打敗美帝,卻是為了取得他們同美帝和談的資本,來撲滅越南人民的革命烈火。這又一次證明,蘇聯領導集團是帝國主義的幫兇,決不是我們亞非國家的朋友,而是我們的頭號敵人——美帝國主義的幫兇和同謀者。

瓦解和破壞亞非人民的反帝鬥爭。他們是帝國主義的辯護士,美帝的新老殖民主義的幫兇,已經墮落了……。亞非人民是絕不會上它的當的。

侯桐指出,一定要堅持反帝鬥爭,非洲的民族獨立,必須依靠本國人民的力量,走自力更生發展民族經濟的道路。

侯桐說:「在我的講話之前,我們已提出一個對亞非各國人民都具有重要意義的問題,這就是支持南越人民、保衞北方、抗美救國的正義鬥爭。」

新老殖民主義從亞洲、非洲被趕出去,一定能夠建設起一個獨立、自主、繁榮、富強的新亞洲和新非洲。」

中國代表嚴詞指責下 蘇修入會圖謀失敗

亞非國代表決擱置蘇入會問題

【據新華社卡薩布蘭卡二十二日電】亞非經濟合作組織第五次大會五月十六日至十九日在摩洛哥的貝尼麥拉爾和卡薩布蘭卡舉行。

出席大會的有來自中國、摩洛哥、巴基斯坦、幾內亞、馬里、阿聯、日本等二十多個亞非國家的代表團。

在大會期間,蘇聯為蘇修正主義領導集團的指使,千方百計地想鑽進亞非經濟合作組織,蓄意製造障礙,企圖破壞亞非團結。這一陰謀的圖謀遭到了慘敗。

在大會前夕舉行的亞非經濟合作組織行政理事會會議上,中國代表團揭露了這一陰謀,並且指出,亞非經濟合作組織第五次大會絕對不能討論接受蘇聯的爲茲別克商會參加亞非經濟合作組織的問題。中國代表鄭重指出:根據亞非經濟合作組織的章程,只有亞非國家才有權被接受參加這一組織。可是烏茲別克不過是蘇聯的一個加盟共和國,它的中央政府是在遠離亞洲的莫斯科,在歐洲。蘇聯現代修正主義領導集團竟然要它的一個加盟共和國平起平坐,這是典型的大國沙文主義,是對亞非國家的侮辱。中國代表團的這一嚴正立場得到了好些代表的支持。理事會考慮到亞非經濟合作組織的章程,並且根據代表們的意見,最後決定在亞非經濟合作組織第五次大會期間不討論關於接受蘇聯烏茲別克商會參加這個組織的問題。

中國等十五國組成新理事會

在十九日的閉幕會議上,選舉摩洛哥爲這個組織的主席,伊拉克和幾內亞爲副主席。

大會還選舉了由中國、巴基斯坦、幾內亞、馬里、摩洛哥、阿聯、日本等十五個國家組成的新的理事會。

並決定大會,進過了關於加強經濟合作的決議,關於亞非經濟合作組織會議成員國在發展經濟方面的作用的決議,以及關於召開亞非航運會議等決議。

新興國舉重次輕量級比賽
蕭明祥一破一平世界紀錄

破:挺舉一五七・五公斤　平:總成績三九七・五公斤

【據新華社北京二十二日電】首都近五千人今天下午在北京體育館內長時間熱烈鼓掌歡呼,祝賀一九六六年新興力量舉重邀請賽的次輕量級比賽取得了世界水平的好成績,我國二十六歲的次輕量級選手蕭明祥在十三分鐘內,先後挺舉起了一五五公斤和一五七・五公斤重的槓鈴,兩次刷新了這一級別挺舉的世界紀錄,並且以三九七・五公斤的優異總成績,平了這一級別總成績的世界紀錄(由日本選手三宅義信保持)。

獲得第二名的我國選手黎發元和獲得第三名的日本選手福田弘也分別創造了達到世界水平的好成績——三八二・五公斤和三八〇公斤,這兩個成績都大大超過了第一屆新興力量運動會這一級別總成績三五五公斤的紀錄。

今天的比賽成績,再一次顯示了新興力量舉重運動員們的堅強實力。今天前三名的成績全部超過了一九六五年世界舉重錦標賽這一級別前三名的成績(三八五公斤、三七五公斤、三六〇公斤),如果同一九六四年第十八屆奧林匹克運動會這一級別前三名的成績比較,今天前兩名的成績同奧運會前兩名的成績相等,而第三名的成績超過了奧運會第三名的成績。

蕭明祥今天推舉的成績是一二二・五公斤,抓舉的成績是一二〇公斤。他在挺舉的第一次試舉中成功地舉起了一四五公斤重的槓鈴以後,緊接着已經達到了三八七・五公斤。這時,他立刻又要求在第二次試舉時把槓鈴加到一五五公斤,準備打破日本選手三宅義信在今年三月十二日創造的次輕量級挺舉一五三・五公斤的世界紀錄。第二次試舉開始了,蕭明祥由於上挺時的動作沒有做好,沒有成功。蕭明祥休息一片刻以後,果然在第三次試舉中,乾淨利落地把一五五公斤重的槓鈴舉過了頭頂,並牢牢地控制在空中。當時,是北京時間下午三時三十五分。他的體重屬上輕過稱量。是五九・八公斤,完全符合次輕量級運動員的體重標準(五十六到六十公斤)。一個新的世界紀錄誕生了。全場立刻歡騰起來,掌聲和歡呼聲響成一片。

蕭明祥雖然取得了新的成績,但是他並沒有滿足,而是發揚不斷革命精神,又在挺舉的最後一次試舉——第四次試舉時,成功地舉起了一五七・五公斤重的槓鈴,刷新了他在十三分鐘前剛剛創造的世界紀錄(第四次試舉成績不能計入總成績內)。他的這一成功,再一次激起了全場雷動般的掌聲和歡呼聲。

今天的次輕量級比賽有七名選手參加。

陳毅在京接見法國學生代表

【新華社北京二十二日電】國務院副總理陳毅今天下午接見了法國全國學生聯合會代表團全體成員,和他們進行了友好的談話。接見時在座的,有王照華、徐英等。

中國乒乓隊大勝日本

男隊勝五比〇　女隊勝五比二

【本報名古屋二十二日專電】中日乒乓球隊今天下午在名古屋愛知縣立體育館舉行了第三次正式國際比賽(也是中國乒乓球隊訪日的第六次比賽)。這場比賽非常激烈,兩隊均派出主力球員上陣,由下午二時起,一直打到傍晚七時,整整打了五小時始結束。全場觀衆六千人。中國男隊以快速抽殺打出了水平,以五比〇大勝日本男隊。女子之戰採男子團體作戰方式,中國隊也以五比二獲勝。至此,中國隊訪日的三場正式比賽已全部結束,中國男女隊均為二勝一敗。

今日比賽男子隊比分如下:

李富光勝長谷川信彥二比〇(廿一比十三、廿一比十八)

王家聲勝鍋島高治二比〇(廿一比十三、廿一比十四)

周蘭蓀勝木村興治二比〇(廿一比十五、廿一比十七)

李富光勝鍋島高治二比〇(廿一比十五、廿一比十九)

周蘭蓀勝長谷川二比〇(廿一比十九、廿一比十九)

女子:

李赫男勝山中敬子二比一(廿一比十八、廿一比廿三、廿一比九)

梁麗珍勝森澤幸子二比一(十九比廿一、廿一比十六、廿一比十九)

李莉勝深津尚子二比一(廿一比十七、十二比廿一、廿一比十四)

梁麗珍〇比二負於山中(十四比廿一、十四比廿一)

李赫男勝深津二比一(十九比廿一、廿一比十二、廿一比十三)

李莉勝森澤二比〇(廿一比十四、廿一比十三)最後是少年選手表演賽,中國男女隊均勝。

距世界紀錄僅差二厘米
倪志欽再創新高度

昨天跳過二米二六

破本人紀錄　今年來世界最高成績

【新華社北京二十二日電】二十四歲的我國優秀跳高選手倪志欽今天下午在北京跳過了二米二六高度的橫竿,打破了他本人在去年十一月間創造的二米二五的全國紀錄。這是今年以來男子跳高的世界最好成績,距男子跳高世界紀錄僅差二厘米。

倪志欽是在北京地質學院舉行的北京市高等學校第十屆學生田徑運動會表演中,跳過這個高度的。

今天下午,倪志欽在跳過二米二六高度以前,曾經先後跳過了一米九十、一米九五、二米、二米〇五、二米一十、二米十四、二米十八、二米二二,他在跳二米二六的高度時,第一次試跳就獲得了成功。

贈送 不銹鋼小刀

凡購松樹牌人參精、鹿茸精、乳精大瓶庄一瓶或小瓶庄兩瓶,即贈送不銹鋼小刀一把,多買多送,贈完即止。品所餘無多,欲購從速。

國貨公司及各大藥房均有出售

慶祝 中國綢緞展覽

牡丹牌

中國紡織品進出口總公司
地址:北京東安門大街82號　電報掛號:"CHINATEX" PEKING
香港代理處:華潤公司
香港中國銀行大廈　電報掛號:"CIRECO" HONGKONG

1778

鄭重推薦

大地牌男裝童裝長短斜扶係採用
國產高級布料由上海名廠製造

大地 DaDi 中國製造

購貨請認明商標不致有誤

剪裁適體・縫工考究
堅固耐用・保不脫色
聲譽卓著・風行港九

各國貨百貨公司有售

總經銷:萬新有限公司 香港皇后大道中92-104號南洋大廈601-2 605-6室 電話234650 234655

衆院小組委員會提出報告

美承認反華徹底破產 遏制中國無絲毫作用

說「中國正在不斷朝世界大國的行列前進」；「這是在一個多世紀來的災患重重的中國近代史上無可倫比的成就」。

【新華社北京二十一日電】華盛頓消息：美國衆議院遠東和太平洋問題小組委員會搞出了一份「美國對亞洲的政策」的報告，不得不承認自從新中國成立十七年來，美國政府一直奉行的頑固敵視中國人民的政策徹底破產了。美國對中國的遏制、禁運、封鎖等等，不僅無損於中國人民的一根毫毛，相反的，中國人民「取得了無可倫比的成就」。

但是，報告表明，美國統治集團要繼續在敵視中國的政策的死胡同裏打轉，根本不會改變它仇視中國人民的立場。

這個小組委員會在從今年一月到三月的長時間裏，曾經召集國務卿臘斯克和其他官員以及美國的所謂中國問題「專家」共三十多人，就美國對華政策作證和進行辯論。它根據這些作證和辯論的結果提出了這項「美國對亞洲的政策」的報告。美國官方新聞機構美國新聞處在二十日摘要播發了這個報告。

報告在結論中不得不承認，中國政權「很牢固」。「中國正在不斷朝世界大國的行列前進」。「這是在一個多世紀來的災患重重的中國近代史上無可倫比的成就」。

報告說，儘管美國有所謂「巨大的核威懾力量」和「高度發展的工業體系」，但是，它據「影響亞洲大陸局勢發展的過程的能力實在是很有限的，而且今後隨着共產黨中國得到越來越多的頭等大國的標誌，這種能力很可能會下降」。

報告說，「由於共產黨中國的地理位置，它的日益增長的力量和能力，它在亞洲大陸的歷史地位，同任何遙遠的，非亞洲國家比較起來，它都具有一種內在的優勢。」

報告承認，美國企圖以「遏制」促使在中國發生「和平演變」的希望落空了。它說，「在國內，中國幾乎沒有提供任何機會——這種機會目前在例如東歐等國家是存在的——來鼓勵朝自由化方向演變」。報告削吹美國對中國的封鎖禁運「阻撓了這個國家朝工業化目標的進展」，但是又說這不會使中國「停止」前進。

報告表明，雖然已經碰得頭破血流，但是華盛頓的帝國主義老爺們却是不會改變他們的花崗岩頭腦的。爲了繼續執行敵視中國的政策，並爲美國發動對中國的侵略作輿論準備，報告重彈中國「威脅」的老調，並且强調要「糾正」美國的「盟國」在對華政策中「各自爲政的傾向」，還想守住那早已瀕臨瓦解了的反華陣線。

爲了要中國周圍的國家追隨美國反華並借此來控制它們，報告大肆渲染中國，說什麼如果認爲中國「所呈現的威脅」「會消除」，不僅「是愚蠢的，也是極其危險的」。報告捏造了一個所謂中國造成的「雙重威脅」，即「威脅到美國在西太平洋和遠東地區的軍事安排」和「威脅到大陸周圍的各國在獨立與和平合作範圍內的經濟和政治發展」。同時，報告還要西歐「盟國」對美國的反華冒險事業承擔更大負擔。報告說，「美國在今後十年或更長的時間裏繼續在只得到我們歐洲的盟國極其有限的援助和合作的情況下履行這些沉重的職責是否明智，而且懷疑是否做得到，對此十分懷疑」。報告對美國的盟國施加壓力，大講什麼「我們認爲整個西方國家大家庭的切身利益同遠東（遠東）是密切相連的，並且認爲除了需要比較公平地分配維護和平的負擔外，還迫切需要我們大家對赤色中國的態度上取得更大程度的和諧一致」。報告叫囂說，「我們主張，把制定出有效辦法來糾正在西方工業國家同共產黨中國的關係中和對它的政策上開始出現的各自爲政的傾向這項任務，放在最優先的地位」。報告對那些不聽美國指揮的國家氣沖沖地叫喊說，「團結則存，分裂則亡」這句格言「肯定地適用於這一情勢」。

報告再次提出了對中國所謂「遏制而不孤立」的政策。它叫嚷，從長遠說，在亞洲實現「和平」取決美國「阻遏共產主義侵略」的努力的「成功」，「期望在沒有使共產黨中國了解到侵略決不會不受抗擊之前就達到這種目標，是不現實的」。同時，報告又要求「應該繼續努力」，擴大同中國的「有限的和平接觸」，以圖在中國促進「和平演變」。報告强調，儘管美國過去在這方面的努力失敗了，但是「不應由於這種情況而洩氣」。

美國衆議院小組委員會的這個報告，反映了美國對華侵略和干涉政策的大失敗，說明美國已經陷入一個走投無路的絕境。

美報刊評論當前世界局勢

美國地位江河日下

號稱擁有數十「盟國」實際處境孤立 蘇修雖馴服聽話但仍難解脫美困境

【據新華社北京二十一日電】華盛頓消息：美國一些報刊在評論當前的世界局勢和美國的處境時哀歎美國的地位正在江河日下。

五月十六日的「美國新聞與世界報道」雜誌談到世界局勢動盪分化的情況時寫道，「在第二次世界大戰結束時……除了共產黨世界以外，它（美國）的領導地位是不容置疑的。」「但是在這二十年裏，世界面貌有了不少的變化」。「在這樣一個政治上五花八門的世界上……美國的聲音變得不是那麼有力量了。」

雜誌承認，在亞洲、非洲和拉丁美洲的廣大地區，人民革命運動洶湧澎湃。

談到西方陣營內部四分五裂的局面時，這家美國雜誌說，「北大西洋公約組織出現了裂痕」，「由於西歐國家經濟的『恢復』，這些國家『越來越堅持己見了』」。「法國正在大西洋聯盟的道路上設置路障」。「法國總統戴高樂的政策中的民族利益再度抬頭，而使實現第二次世界大戰結束以來歷屆美國政府所追求的歐洲聯盟和大西洋共同體的計劃陷於危險中。」

雜誌測說，儘管美國號稱擁有數十個「盟國」，然而實際上是孤立的。「在越南或其他任何地方，很少盟國捏來幫助美國……美國單獨的偵察正開始引起憂慮，引起問題」。雜誌還不安地說，「美國在東南亞的聯盟則從來沒有行動起來。」「美國在中東支持的聯盟也沒有行動起來」。

在這種狀況的情況下，美國正在指望蘇聯修正主義集團幫助它解救危局。雜誌對蘇聯修正主義集團出賣各國人民利益、推行親美路線表示十分讚賞。雜誌寫道：「在一九一七年以後曾經是國際（共產）主義的傑勢的蘇聯，對世界革命的强調現在已經消失了。」「在這種氣氛下，蘇聯的對外政策已經缺乏火氣，政府的態度已經變得的確穩地保守了」。蘇聯公開聲明要「和平共處」，要通過立憲途徑來實現共產主義的目標，而不要支持有不同意見的中國人所鼓吹的「民族解放戰爭」的暴力途徑。」這就反映了這種變化。因此，蘇聯已經成爲今天世界上的一個溫和因素。」

但是，蘇聯修正主義集團的幫忙，解脫不了美國的困境。這家美國雜誌指出，當前世界各地的反美風暴已經使美國政府窮於應付。它寫道，「單單是從越戰爭，就『使得美國的軍事體系感到吃緊』」。

【據新華社哈瓦那二十一日電】據巴拿馬「巴拿馬之聲」電台二十一日報道，巴拿馬一千五百名學生二十日舉行示威遊行，高呼「美國佬從巴拿馬滾出去」的口號，抗議美帝國主義霸佔巴拿馬運河區。

示威學生二十日中午在聖安娜廣場舉行集會，紀念在一九五八年由於抗議美國霸佔巴拿馬運河區而遭到殺害的學生犧牲八周年。在會上發言的人一致要求美國軍隊撤出巴拿馬，並且反對美國企圖把一項目的在於繼續霸佔巴拿馬運河區的新的運河條約强加在巴拿馬人民頭上。[illegible]

會後，學生們舉行了示威遊行。當局出動國民警衛隊進行鎮壓，示威者用木棍和石塊英勇還擊。在搏鬥中，一些學生被打傷，另有許多學生被逮捕。

在南越中部沿海平原

民軍猛襲美軍砲隊

美軍死傷甚重援軍開到民軍已撤退

民軍中央强烈譴責美在西寧搞三光

【路透社西貢二十二日電】南越民軍昨天在中越沿海平原對美軍第一空中機動師之追擊砲隊發動攻擊，美軍死傷慘重。美軍發言人說，隨後美援軍開到，民軍早已撤退，不見蹤跡。

【美聯社西貢二十二日電】民軍今天凌晨在西貢以北約十哩處攻擊南越軍的陸戰訓練營，政府軍死傷四十人。民軍在上午三時先用地雷爆炸，隨即向訓練營攻擊，驅散南越陸戰隊三名，殺傷三十七名。民軍以手榴彈及小型武器進行猛烈戰鬥之後始行撤退。

【新華社河內二十二日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方民族解放陣線中央委員會發言人五月十九日發表聲明，强烈譴責美國强盜在越南南方西寧省犯下的新的滔天罪行。

聲明指出，美國侵略者及其走狗在越南南方各個戰場上遭到慘重失敗之後，瘋狂進行掙扎。美國第一步兵師、南朝鮮幫兇軍和僞軍在從四月二十四到五月九日對西寧省周城縣各個鄉進行的「掃蕩」中，又一次野蠻地實行燒光、毀光、殺光的政策，大規模地殘殺人民，尤其嚴重的是，他們還在許多地方使用凝固汽油彈、毒氣彈，並先後凡十次出動B—52型戰略轟炸機投下大量炸彈，屠殺當地居民。

聲明指出，美國侵略者和它的走狗妄想用殺光、燒光、毀光和欺騙、收買、招降等手段，使越南南方人民屈服，但是，他們是大錯特錯了。西寧省人民像整個越南南方人民一樣，有着英勇鬥爭的不屈傳統，他們已經給美國侵略强盜和賣國賊以沉重的打擊，消滅了敵人三百多名，其中有美國侵略軍一百多名。西寧省軍民將堅決戰鬥，隨時準備給敵人以更嚴厲的懲罰，同全國軍民一道，爲今後取得更大的勝利作出貢獻。

承認國內人民普遍不滿

約翰遜堅持侵越

向記者表示非到徹底失敗決不死心 泰勒叫嚷美繼續增兵南越至四十萬

【據新華社北京二十二日電】華盛頓消息：被南越局勢弄得焦頭爛額的美國總統約翰遜，二十一日再次表示，美國堅持侵越戰爭，非到徹底失敗，決不死心。

約翰遜這一天在白宮舉行的臨時記者招待會上，承認美國國內對侵越戰爭存在「不安和不滿情緒」。他說，美國軍隊在南越呆得越久，損失就會越大。但是，他强調美國要「盡最大的努力」，「對共產黨侵略進行最大的威懾」。他針對美國人民和世界公衆主張美國軍隊撤出南越的要求說，「只有在實現了制止共產黨野心的目標後」，也就是說，美國獨佔了南越以後，他才能「站在那些要求撤出越南的人的前列」。

約翰遜再次玩弄「和談」騙局。他說什麼「沒有任何國家像美國那樣希望在越南實現和平，也沒有任何國家願意爲了和平而走到像美國走到的這麼遠的地步」。他假惺惺地表示願意「同其他任何政府坐在談判桌旁進行討論」。他表明，爲了推銷美國的「和談」騙局，美國已在全世界範圍內進行了試探，並且正在繼續加緊活動。當有人問他美國的「和平努力」是否停頓下來了，他回答說，「絕對不是，絕對不是。」

美國前駐南越「大使」泰勒同一天在一次講話中也叫囂美國要堅持侵越戰爭。據合衆國際社說，泰勒重申了約翰遜的決心：「美國不會厭倦戰爭而撤出越南。」泰勒說：「我們可能需要增派人員，我認爲我們的兵力至少要達到四十萬。」泰勒叫囂美國必須「堅持到底」，實現它在南越的目標。

約翰遜對通貨膨脹等問題憂心忡忡

【據新華社北京二十二日電】華盛頓消息：美國總統約翰遜二十一日在白宮舉行的臨時記者招待會上，對美國經濟問題和黑人鬥爭方面出現的危險信號表示不安。

約翰遜在談到美國越來越嚴重的通貨膨脹趨勢時說，「我們認識到這個問題，我們覺察到這個問題，美國的一些最優秀的人才正在處理這個問題。」約翰遜在記者招待會上還說，他估計到今年六月三十日結束的財政年度內，美國將有近四十億美元的赤字。爲了彌補財政虧空，他宣布將再次要求國會進一步提高國債限額，從目前的三千二百八十億美元提高到三千三百億到三千三百五十億美元之間。

峴港僞軍昨續火併 美國出頭安排調處

阮正詩仍堅要阮高其下台 西貢佛徒續示威

【美聯社西貢二十二日電】西貢再度發生暴動。今天，防暴警察向佛教化道院施放催淚彈，化道院當時，約一千人聚集在院內。

化道院位於西貢市郊，是佛教徒反政府鼓動的中心。今天，該院被大批防暴警察包圍。化道院地區上空瀰漫着催淚瓦斯。被圍的佛教徒在打給報社的電話中說，有一百人在一座臨時醫院治療。

今天早些時候，約二千示威者在化道院前面同防暴警察多次衝突。有兩營傘兵和兩營防暴警察，共約二千人，封鎖了化道院周圍的地區，而且幾乎是不停地施放催淚彈。這是西貢連續第五天的街上示威，目的是推倒阮高其政權。

【美聯社峴港二十二日電】新開到的阮高其增援部隊，今天下午同死守佛寺據點的反阮高其軍，發生猛烈戰鬥。阮軍裝甲運兵車十輛運載約一百五十名軍隊，集結在靜海寺背後，隨後便爆發猛烈的機關槍火併。

在運兵車開入靜海寺附近時，許多男子、婦女和小孩，已撤出這寺所在的地區了。運兵車是由西貢用登陸艦運到的。

在增援部隊開到以前，其他六營阮高其軍隊已控制了峴港大部分地區，只有靜海寺和少數袋形地方仍在反阮軍控制中。

增援部隊開到後，迅速開去加強已在靜海寺的一連阮軍傘兵，在反阮軍開火後，他們便用三十和五十毫米口徑的機關槍還擊。雙方傷亡未悉。

新開到的增援部隊，屬阮軍的第七裝甲騎兵團的第三中隊。他們於十八日離開西貢，今天到達這裏。

【美聯社峴港二十二日電】據悉，美國當局願意讓駐峴港的美國領事館安排和談，條件是阮高其政權同意和談，而且不由美國官員任和談主席。

今天下午，美國駐峴港的領事湯姆森同阮高其軍的高級軍官舉行秘密會談，討論和談的可能性。湯姆森同時是駐峴港的南越美國陸戰隊司令沃爾特的政治顧問。

峴港僞軍火併中 和尚五名被打死

【英聯社峴港二十二日電】反阮高其軍領袖今天表示，他們願在[illegible]某種條件下接受和平談判。

反阮軍的發言人說，「美軍陸戰隊司令沃爾特將軍若請我們的領袖到第一軍團司令部和他會面，我們可以接受此種邀請。我們也不反對西貢政府軍將領在座。」發言人又說，由反阮軍總部——靜海寺——到第一軍團司令部的車輛及安全應請沃爾特負責提供與安排。

但第一軍團臨時副司令陳成輝說，直至正午，他們並未向對方提出和談建議。

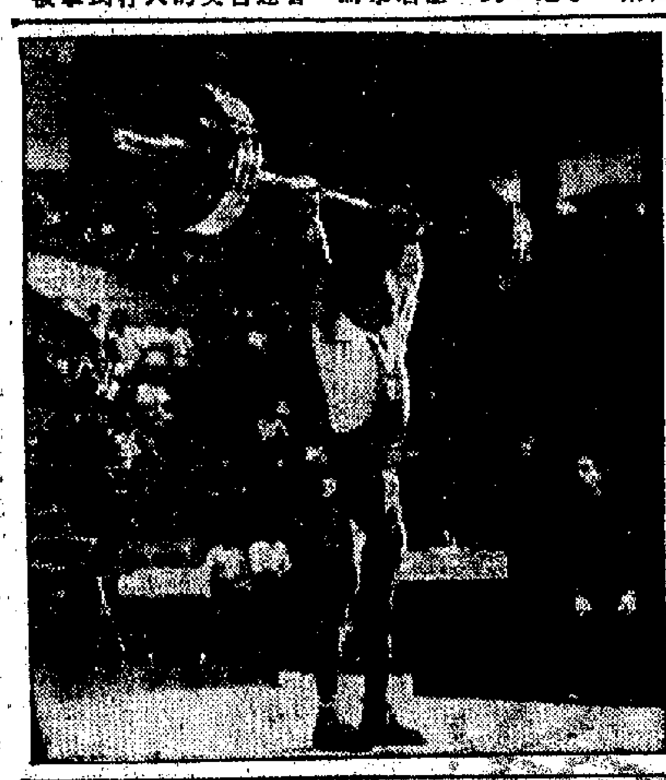
【法新社峴港二十二日電】在過去一週內，峴港至少有和尚五名，死於阮軍與反阮軍的戰鬥中。

有和尚屍體三具——一人喉上有刀傷——今天在距政府軍總部三百碼發現，隨即由政府軍隊移去。其餘兩具屍體在靜海寺內。

【法新社順化二十二日電】反對阮高其的前第一軍區司令阮正詩和孫室亭今天號召南越人民推翻阮高其政府。

他們並宣佈，他們將拒絕參加「全國軍民大會」。這個大會係阮高其政府主辦的，定二十四日舉行。接到邀請的順化其他約三十個名流，也拒絕參加了。

他們譴責阮高其政府，要對目前的局勢和負責。他們說：「野蠻攻擊佛教徒」，莊嚴地呼籲全體人民，盡一切努力來推翻阮高其和阮文紹的政府。」



蕭明祥一破一平世界紀錄 一九六六年新興力量舉重錦標賽二十二日下午在北京體育館進行次輕量級比賽。中國選手蕭明祥在挺舉比賽中以一五二點五公斤的成績平了世界紀錄，兩次以一五五公斤和一五七點五公斤的成績打破了世界紀錄。（新華社傳真照片）

趙小壽將出院

在醫院中每天堅持學習毛主席著作 彈片取出胸傷基本痊愈

【新華社北京二十一日電】英勇保衛國旗而負重傷的外交戰士趙小壽同志回到祖國以後，全國各地人民對他十分關懷，紛紛寫信詢問他的健康狀況，記者特地到醫院訪問了爲趙小壽同志治療的主治醫生。

主治醫生說，趙小壽同志剛入院時，極度貧血，右肋骨被打斷四根，傷口也有感染，胸腔有淤血，皮下遺有碎彈片，經過治療，趙小壽同志的血色素已恢復正常，胸腔淤血已消除，肋骨和傷口基本上已癒合，右肺情況良好，彈片也已取出。趙小壽同志入院時面色蒼白，現在兩頰紅潤，精神很好，體重也增加了，每天可以到室外活動。

主治醫生說，趙小壽同志入院以後，一直堅持學習毛主席著作。最近他結合當前形勢學習了毛主席寫的「目前形勢和我們的任務」。他非常關心國內外形勢，每天看報紙，聽廣播，入院後從未間斷過。

美指揮日本空軍進行侵略性演習

【據新華社東京二十一日電】「赤旗報」二十一日說，日本航空「自衛隊」（日本空軍）正在美國指揮下，同美國空軍一起進行侵略性的軍事演習。

「赤旗報」揭露，最近日本空軍飛機連續發生失事事件，大部分事故都是在進行轟炸演習或對艦艇掃射演習中發生的。

「赤旗報」說，自從去年年底以來，部署在青森縣的八戶、宮城縣的松島、靜岡縣的濱松、福岡縣的築城等四個基地的F八六——F噴氣式戰鬥機中，有一百架已經被改爲戰鬥轟炸機。這些轟炸機已經編了隊，在美軍基地開始「空對地」的進攻演習。在距離朝鮮較近的宮崎縣新田原基地的F一〇四——J噴氣式戰鬥機隊，也從今年開始進行使用火箭炮攻擊地面的演習。

土耳其美新聞處一天三次挨炸彈

【法新社土耳其伊斯坦布爾二十二日電】這裏的美國新聞處昨晚發生三次爆炸，該處受到損壞。初步調查說，爆炸係由於放在圖書室的炸彈引起。沒有人傷亡。

楚圖南設宴招待日本友人

【新華社北京二十一日電】中國人民對外文化友好協會會長楚圖南今晚舉行宴會，歡迎以白石凡爲首的日本中國關係研究家代表團[illegible]。

港貨一批在菲充公

菲律賓

駐泰美軍傳染性病

泰國

縱橫談

美處理阮高其問題五方案

施君玉

南越傀儡之間的鬥爭，正由美國進行干涉、排解和調處。情況如何，還要看今後數天的發展。

美國大使洛奇從華盛頓回到西貢後，立即與鬧撈的雙方進行聯絡，希望他們能夠停止開火，以免影響到美國的作戰利益。

昨天來自西貢和峴港的消息，還沒有完全明朗。有的說，雙方已進行「和談」；有的說，雙方還在作戰。

也許是「和談」與火併在同時進行，只因連同美國在內的三方還沒有講妥條件，所以局勢仍在流動之中。

據外國記者自華盛頓傳出的內幕說，美國已經爲峴港火併一事準備了五個方案。這五個方案如下：

一、阮高其將反阮派擊倒，重新加強僞政權。

二、阮高其政權苟延殘喘，爭名奪利，內部不斷發生磨擦。

三、由另一新的反共親美新政權登台，重新協助美軍與民軍作戰。

四、[illegible]

五、主張走中立道路的新政權上台，要求美軍撤走，與民軍進行和平談判。[illegible]

昆明武漢等七市歸僑集會

反華「英雄」從無好下場 印尼右派也決不會例外

集會參加者一致擁護我國政府援僑聲明

【據新華社北京二十一日電】南寧、昆明、天津、武漢、長春、長沙、杭州等地的歸國華僑昨天和今天分別舉行集會，反對印度尼西亞右派反動勢力迫害華僑的暴行，堅決擁護我國外交部五月十八日致印度尼西亞駐華大使館的照會和華僑事務委員會的聲明，並且嚴正要求印度尼西亞政府對我國外交部的照會早日作出圓滿的答覆。

參加集會的歸國華僑們警告印度尼西亞右派反動勢力必須立即停止一切迫害華僑的暴行。他們指出，世界上一切反華的「英雄」從來都沒有好下場，印度尼西亞右派反動勢力也決不會例外。

廣西壯族自治區和南寧市的歸國華僑聯合會二十日聯合舉行集會。有十七名印度尼西亞歸國華僑在會上控訴了印度尼西亞右派反動勢力慘殺和迫害他們親人的罪行。華僑事務委員會副主任李任仁在會上作了書面發言，他指出，印度尼西亞右派反動勢力的罪行絕對損害不了偉大的中華人民共和國在全世界的強大威望，只能暴露印度尼西亞右派反動勢力充當美帝國主義走卒的醜惡面目。他對在印度尼西亞受害的華僑表示親切的慰問，並向即將回國的受害僑胞表示熱烈的歡迎。

雲南省和昆明市的歸國華僑聯合會二十日舉行了集會。雲南省歸國華僑聯合會主席、昆明市副市長王昭明在會上强烈譴責印度尼西亞右派反動勢力粗暴地踐踏了起碼的國際法準則，有計劃、有組織地掀起了大規模的、瘋狂的反華、排華運動，有大批華僑遭到殺害，傾家蕩產、流離失所、拋失生計的華僑更難以數計。[illegible]印度尼西亞右派暴徒不但兇狠地打傷了他的母親，還八次洗劫了他的家，搶劫、搗毀了所有的財物。他在會上拿出家中被洗劫後拍攝的照片激憤地說，華僑再也不是一九四九年以前的「海外孤兒」，再也不是任人宰割的羔羊了。反動派越猖狂，越說明他們滅亡的日子也就越近。

在天津市歸國華僑今天舉行的集會上，許多親人遭受迫害的印度尼西亞歸國華僑憤怒控訴了印度尼西亞右派反動勢力反華排華的暴行。[illegible]

湖北省歸國華僑聯合會二十日舉行的集會上[illegible]

英報分析美對越南政策

美在越無致勝條件

「共產黨終於用這樣或那樣的路線接管越南」

這是奇怪的現象：對美國在越政策的批評，在美國比在英國更不客氣。參議員富布賴特、羅拔·肯尼迪、加爾布雷思教授和喬治·肯南都不是[illegible]，但都是對本國政府越南政策的直率的[illegible]

千萬不要忘記階級鬥爭

「解放軍報」社論 一九六六年五月四日

（上接第一版）

[illegible]

越戰打到美國大學校園

美國政府最近玩弄所謂「智力測驗」（或稱「緩役測驗」）的新花招，企圖把大批大學生送往南越充當炮灰。根據國防部的命令，美國各地大約一千二百所大專學校，應在五月十四日起的一個半月內，對將近一百萬名適齡的大學生，進行「智力測驗」。凡測驗成績「較差」者，將被盡先征召入伍。此舉立即引起廣大學生、教師和家長的強烈反對。下面是五月十六日和二十三日美國「新聞周刊」的報道。

五月十四日的「智力測驗」，已經把遠隔重洋的那場戰爭（越南戰爭），帶到比過去任何時候更接近美國本土來了。激進分子已經利用這次測驗，再次把校園變成反對徵兵和反對越戰的戰場。（單是十四日那天，就有芝加哥大學、紐約市立學院、紐柏爾茨市州立大學、威斯康辛大學、布法羅大學和普林斯頓大學等許多高等院校，舉行示威，表示抗議。）

在芝加哥大學，四百名反戰抗議分子，帶同臥具、乾糧和標語牌等等，佔領行政大樓達三天之久。在紐約市立學院，激進分子痛斥校長加拉赫後，第二天再回到他的辦公室舉行靜坐示威。在一些校園內，「大學生爭取民主社會組織」的年青活動分子在測驗中心外面示威，並散發他們自己的測驗題，例如：「在一九六五年裏，南越（偽軍）士兵有多少人逃跑？」在其他院校，學生們散發請願書，要求教師不要把學生的成績列在「B」以下。

紐約市立學院和芝加哥大學等高等院校的示威，表面上是針對校方答應向徵兵局報告學生的成績和名次（已被列為是否緩役的標準之一）。但是，這些抗議示威，實際上是針對兵役遴選委員會的行動和針對越南戰爭本身。學生們抱怨說，目前的徵兵制度是不公平的，即指不應當徵召學生入伍，也是不民主的，即指偏袒中產階級的白人學生。（按照兵役局規定，家庭環境較寬裕而不得不半工半讀的學生，將被「優先」徵召入伍。黑人學生屬於這一類者，佔的比例比白人學生高得多。）

不過並非所有的抗議都來自青年學生，若干學生家長也提出了抗議。參與「智力測驗」的學生家長鮑威爾（黑人）在記者招待會上說，「智力測驗」是要把黑人送到越南「屠場」的種族主義騙局。他憤怒地說，這類測驗使人想到希特勒的優生學與教育的存生制度，即利用徵兵充當炮灰的辦法，把智力較弱和社會地位較低的人淘汰掉。

教師們也抱怨徵兵制度的不公平以及以「智力測驗」和考試成績決定學生是否獲准緩役所引起的特殊倫理問題。何特蘭大學一位英文講師說：「你給一個男孩子以「C」或「D」而不給「B」，他就可能到越南送死，這對教師會造成極其可怕的緊張。」按照兵役遴選委員會的新訓令，大學一年級生名列後一半者（以考試成績計算，下同）二年級生名列後三分之一者，三年級生名列後四分之一者，都可能成為兵役候選人。

更重要的是越來越多的教師，開始為自己竟然變成了徵兵的工具而感到憤怒。例如得克薩斯州大學物理學教師羅克斯說：大學所教的教材，怎麼能變成決定一個男孩子是否應當到越南送死的一部分呢？哥倫比亞大學教師澤杜抱怨說：「我們竟被轉去挑選學生派去參加一場戰爭（其中一些將被打死），而這場戰爭的正義性和必要性，已經受到越來越多的美國人的懷疑了。」

學生、家長和教師對現下徵兵制度的抗議和示威，只能進一步擴大學術界和約翰遜政府之間的裂痕。因此當約翰遜總統到普林斯頓大學發表演說，企圖為徵兵制度辯護的時候，並未達到他的目的。當他為美國介入越南戰爭進行辯護時，也沒有獲得鼓掌。與此相反，有三百名學生在校內遊行示威，他們高舉着的標語牌上寫道：「這場戰爭是違反憲法的！」「是誰叫我們去擔當全世界的警察角色呢？」

南越南部平原一支鄉游擊隊，提高警惕，加強巡邏，敵人從那裏來，就把他消滅在那裏。（新華社郭紀攝）

美國務院人才荒

本報特稿

美國國務院目前處在內外交困的境地，日子非常不好過。在對外方面，在南越政策上，在對法國的冷戰上以及在「遏制」中國的問題上，都是處處碰壁，一籌莫展，越來越陷於孤立；在內部方面，班底也發生問題，一班高級人員都疲塌了，辭職的辭職，「高」就的「高」就，於是國務院便有衆叛親離之嘆。要國務卿臘斯克辭職的叫嚷近日也甚囂塵上。

「士氣」低沉厭倦職務

據五月二十三日出版的美國「新聞週刊」報道，根據國務院內部和外部的批評，認為國務院的最大問題是在上層的都是對職務已感厭倦的人物。換句話說，在過去六年，在兩任總統和一任國務卿領導之下，國務院缺少新人才、新辦法和新毅力。國務院的頭腦枯竭局面不特沒有好轉，只有越來越嚴重。

在國務院的四個最高的職位中，有三個職位就要出缺了。此外，還有大批次要的人員也要離職，約翰遜和臘斯克對這個重大的人事問題，那能不感到頭痛？

鮑爾曼恩已定期離職

「新聞週刊」報道，這次大辭退，疲勞無疑是部分的原因，但是醉心於私人生活和國務院的「士氣」低沉也未始不是原因。由於白宮的外交政策專家邦迪辭職，國務院的補缺問題就更複雜。在邦迪辭去總統外交顧問職務之後，約翰遜即任用白宮老助手莫耶斯和新入白宮的羅斯托兩人來頂起邦迪的職務。羅斯托原來是國務院的政策計劃人員。但是，莫耶斯或羅斯托，甚至他們兩人合起來，在外交領域方面，也遠遠不及邦迪那樣精細、那樣權威。因此，在指揮外交政策方面，約翰遜和臘斯克所負的責任也比以前加重了。

已定期離職的國務院高級人員包括：

▲國務院第二把交椅副國務卿鮑爾。鮑爾五十六歲，從一九六一年起即任副國務卿。他現在準備到倫敦居住，並在華爾堡（Warburg）銀行系統覓得新職。看來，他已經放棄繼臘斯克為國務卿的希望了。他原想早些離職的，但已同意留任至今年九月一日，好讓約翰遜有時間物色一位接任的人。

▲國務院第三把交椅、主持經濟事務的副國務卿曼恩。曼恩今年五十三歲，在國務院任職已有二十四年了。有人推測，由於曼恩對多米尼加進行過份的干涉，引起各方面的批評，以致與約翰遜之間的關係冷淡。但是，他辭職的最重要原因是他太累了，而且他患上了慢性鼻竇炎；他曾對知心的朋友說，他「已經做夠了」。

至於已辭職或要求辭職的其他高級職員也不少，例如：

▲外援主任貝爾，據說一俟援外預算在國會通過之後，他便立即離職。他可能就任福特基金會副董事長之職。

▲主持歐洲事務的副國務卿幫辦列爾正在物色接替人才中，尚須幾何。

暫用老人頂臨時任務

此外，還有幾位最高的駐外大使也要求退職，如：駐倫敦大使布魯士，駐巴黎大使波倫和駐日大使賴肖爾等，連駐西貢大使洛奇，也盛傳將在今年七月就要離職了。現在已空着的駐外大使職位還多着呢，駐布隆迪、剛果（布）、多米尼加、幾內亞、葡萄牙、瑞士、也門、巴基斯坦、肯尼亞和尼泊爾等國家的大使職位仍然空缺。

雖盛傳對於約翰遜物色那些人來填補國務院的那幾個高級職位，諸多揣測。鮑爾的繼任人，提得最多的是前任總統杜魯門的助手克利福德。但是人們說克利福德志在國務卿職位。現任國務院第四把交椅的主持政治事務副國務卿幫辦A．約翰遜則受到重大壓力，要他留在華盛頓代替鮑爾的職位，而A．約翰遜卻寧願任駐東京美大使。這件調職的事情，在幾週前時機尚未成熟的時候就被洩漏出去，因此約翰遜便不得不把這件事暫時擱置下來。

在人員尚未物色妥當的時候，臘斯克只好暫時邀請那些老一輩的外交人員來擔當一些具有機性的臨時任務。例如：曾經任過國務卿的艾奇遜最近也活動起來，盤算如何應付北大西洋公約組織危機；麥克洛埃也被派到西德會談。而年已七十四的曾任駐法大使哈里曼仍像風車往返於內閣，商談美國在北越的戰俘問題。

至於國務卿臘斯克本人，「新聞週刊」說，他倒是真正的疲累了。他曾對「新聞週刊」的記者說：「假如你一天工作十四至十六小時，而你的年齡又屆五十七的話，總會有時候，你不能像若干年前那樣，在一段緊張的繁忙後一下子就恢復過來的──我並沒有申請退休，而且我相信，像在戰場的士兵一樣，我歡迎有一天有人來接代我的職位。」可是那位記者敏銳地指出：臘斯克要辭職的話，時間尚遠着哩。（施穎）

美在越無致勝條件

英報分析美對越南政策

「共產黨終於用這樣或那樣的路線接管越南」

這是奇怪的現象：對美國在越政策的批評，在英國比在美國更不客氣。參議員富布賴特、羅拔．肯尼迪、加爾布雷斯教授和摩根索、肯南都不是極左派，但都是對本國政府越南政策的直率的批評者。

在英國，沒有在類型上和地位上比得上的人響應這些批評。但是，和這種現象相反，對工黨政府奉承美國在越政策的批評卻不僅限於極左派。

英國政府使自己處於不能向美國提出坦白的忠告的地位。部分由於財政困難（要依賴美國財政部援救英鎊），部分由於正如梅休於二月在辭去海軍部長時所說的英國在國防政策上對美國的支持，特別是在遠東的支持所作的「危險的依賴」，英國政府無法開脫。

軍事僵持

假如英國政府能夠坦白地講話，英國政府會對美國講些什麼呢？沒有人會知道。但是，我想建議應該怎樣講——須要強調指出，我完全是從實用主義的立場出發的。

我只批評美國人用以達到目的的手段，他們搞錯了真正的目的。

贏得越南戰爭的希望是沒有的。不錯，美國目前只是尋求軍事的僵持和隨後的政治解決。但是，這仍有兩點理由不夠充份。

第一點是，這樣的解決所產生的問題，要比它所解決的多。

第二點是，如果不採取遠遠超過目前所認可的措施，甚至軍事僵持也是不能獲得的。

致勝條件

過去在希臘、馬來亞、朝鮮和法屬印度支那本身的經驗，指出在這樣的戰爭中取得勝利的三個條件，而在越南卻完全缺乏這些條件。

這些條件是，首先，受威脅地區的人民應該毫無保留地支持政府決不停止抵抗的決心；其次，支持他們的盟國應該在有危險地區的全境內有無限制的軍事行動自由（像在馬來亞那樣）；第三，敵方部隊後面不能有開放的邊界，邊界會使人員和物資可越過邊界而自由移動——像鐵托當年和斯大林爭吵後把希臘邊界封鎖起來，才使得在希臘的共黨反叛被粉碎。

關於第一個條件，美國人無法做些什麼。在南越人民中激起抵抗的願望只有南越政府（按指西貢集團）才能進行。這樣的只可能是不會有的。

第三個條件也非美國力量所及。起碼，只有在滿足了第二個條件──打擊北越，進駐中國邊境──後才能滿足第三個條件。

但是，這和美國政府所宣稱的目的相反。在最好的情況下，這將摧毀一切談判解決的希望，在最壞也是更可能的情況下，需要同共產中國作戰。

兩種可能

這樣，美國人不能用現實的方式獲致談判解決。假如他們能夠，後果將會怎樣？這樣的解決意味着兩個可能的一種：或者一個分裂的越南，就是回到一九五四年。分裂要不是暫時的，就是永久的。如果是暫時的，換句話說，就是共產黨吞併的先奏；如果是永久的，那麼只能作為國際公約的，永久約束的國際監督，不會支持這樣重返「殖民主義」的作法。

因此，看來，除了共產黨終於用這樣或那樣的路線接管南越外，別無其他實際的替換辦法。

進行目前這種戰爭的路線只能導致兩種可能中的一種：要不是在目前水平上進行無休止的戰爭，就是把戰爭擴展成燎原大火。

人們會正視地問，和平的價值是否實高於這樣的辦法呢？（譯自「倫敦觀察家」，作者：Ｃ．Ｍ．伍德豪斯）

峴港巷戰目擊記

「每日新聞」記者報道傀儡火併情形

五月十九日，峴港偽軍展開大火併，阮高其的陸戰隊在坦克、機槍等輕重武器掩護下，進攻反對阮高其的偽第一軍區部隊。據說峴港連日來已死傷一千人。日本「每日新聞」記者親眼看到，峴港進入巷戰，報道目擊偽軍戰鬥經過。

※

南越阮高其部隊十九日早晨與第一軍區的反阮部隊在峴港由對峙而交火。阮軍部隊的坦克碾平了設置在市區的路障，機關槍子彈在市區橫飛。商店全部關門。這一場激烈的巷戰使街上許多婦女和兒童嚇得大喊大叫，到處奔逃。記者在這個時候進入了峴港市區，目擊了南越軍隊火併的一幕。整個峴港都在緊迫的狀態中。

火併持續約一小時

頭頂上是美國製造的阮高其的空軍飛機，不時俯衝威嚇。反阮部隊據守在寺院內向飛機開火。反阮軍最大的據點是峴港市區的靜海寺。寺院內外有不少身穿草綠色軍裝的第一軍區士兵在機槍陣中嚴陣以待。一些決心準備焚身抗議阮軍進攻的和尚，面部表情嚴肅，盤坐在寺中大殿前。在寺內的大殿上供奉着上次為抗議吳庭艷暴政自焚犧牲的釋廣德法師的巨像。

阮軍的砲火不斷打傷市民，一個年青女子的手腕被砲彈打斷了。勇敢的和尚就在大路中間盤膝而坐，阻止阮軍坦克軍前進。許多佛教徒對着阮軍高呼「打倒阮高其」，「阮高其比越共更可惡！」

據記者所知，十九日早上第一次火併，至少有士兵和市民五人被打死，六十八人受傷。這次火併分幾處進行，大約持續一個多小時。反阮部隊的士兵伴跑在陣地前用步槍或衝鋒槍向阮軍還擊，這是一場真正的戰爭。一輛反阮軍的吉普車從佛寺的院內開出，被阮軍的擲彈筒擊中。兩方軍隊的砲火都很熾烈。阮軍一路挺進，企圖擴大佔領靜海寺的周圍地帶，但遭到來自樹蔭叢中反阮軍的射擊，阮軍的攻勢失敗了。

從峴港機場到市中心區，一路上都是阮軍的美國製坦克。坦克上的無後座力大砲，瞄準前方，射手們注視着四方，機槍子彈也上了膛。每一處十字路口和三叉道，都有阮高其的海軍陸戰隊駐守。

僧人準備自焚抗議

作為反對阮高其中心的各處佛教寺都緊閉大門，除了對方的身份和目的都很清楚，一概不准入內。記者訪問靜海寺時，門口的衛兵最初不准進去，後來幾經交涉才准許入內。

靜海寺內擠滿了人的男女學生和少年童子軍。走進大殿，裏面臥着一排排的僧人和佛教徒，他們正舉行絕食抗議。大殿的前面，堆起三大堆木柴，這是三位決心自焚的僧人隨時準備在這裏舉火自焚。據說阮軍只要攻進佛寺，就是這三位僧人以死抗議的時候了。

寺院附近的反阮部隊一說有三百人，一說有五百人，詳細數字是個秘密。輕機關槍、輕武器有步槍，阮軍有坦克、大砲等重武器，真正打起來似乎反阮部隊不能支持多久。但是阮軍的陸戰隊始終不敢放膽進攻，是因為這是一座佛寺，裏面的和尚和佛教徒具有很堅強的抵抗決心。在寺院內，佛教徒為了抵抗阮軍，有很完善的組織和分工。整個寺院已經公社化了。他們設有急救班，準備搶救傷病人員，儲有很多的糧食並實施配給伙食，這些都顯示他們對佛寺可能被長期包圍已作好準備。

不許阮軍走近寺院

阮軍如果膽敢攻擊佛寺，裏面的和尚、佛教徒和男女學生、童子軍必然有很大的傷亡。但是佛教徒相信，阮高其軍隊如果真的攻打佛教的寺院，就是自掘墳墓，阮高其政權必然很快垮台。過去吳庭艷政權就是這樣崩潰的。

儘管阮軍十九日在峴港發動進攻後，佔據了不少要衝，但是對於佛寺依然無可奈何。在靜海寺的附近的一切道路口，反阮軍和佛教徒用巨大的石塊、鋼鐵、汽車和自行車堆起了一道道障礙物。在每一處障礙物前面，高高豎起抗議阮軍暴行的標語：「決不許阮軍再走近佛寺一步」。

峴港市民多數對阮高其軍隊抱有反感，在阮軍與反阮軍、佛教徒對峙時，市民認為阮軍絕不敢攻打寺廟。十九日的事實使峴港市民大失所望，對阮高其政權的情緒更加高漲。據說已經有一個和尚十九日在峴港自焚了。（譯自五月二十日「每日新聞」）

日本三軍有多少人

佐藤政府加緊擴軍備戰

根據佐藤政府擬出的第三次防衛力量整備計劃，日本一九六七—七一年的五年計劃期間，國防力量將大大加強。在未來的五年計劃期間，國防預算約需二萬一千八百四十億日元，即比現五年計劃的國防預算增加一倍半有多。

日本的新國防計劃，雖然把重點放在擴充部隊上，但是，同樣重視發展導彈等武器的研究與裝配，以及擬定實行計劃等。

日本空軍部隊目前正在接受美國「奈克—赫克里斯」式導彈的訓練。現在美國受到訓練的日本空軍四個奈克—阿賈克斯式導彈連，據說發射導彈的命中率，平均達到百分之九十八點六。這些日本軍人將負責操縱在日本境內的第一批奈克—赫爾克里斯式導彈。

今天，日本陸軍擁有十七萬一千官兵，由十三個師組成，擁有近千架坦克和機動大砲。在新的預算裏，其中八個師將增加一萬六千人，發射地對空導彈的部隊，將增加到八個營。由日本設計的一種「L—九〇」直接指揮的和雙筒的兩射砲，以及由日本製造的一種中型坦克，將被採用。屆時，駐各大城市的步兵部隊將配備裝甲車。

日本海軍現有三萬三千人，擁有小型驅逐艦一百四十七艘。在未來擴軍計劃中，反潛艇的和發射導彈的軍艦，將同反潛艇的飛機一道，優先發展。一艘一千六百噸的潛艇，已於最近下水，成為日本的第七艘潛艇。海軍官兵將增加到三萬五千人。

日本空軍目前有三萬八千五百人，擁有約一千一百架飛機，包括若干現代化的美國噴氣戰鬥機在內。在未來的發展計劃中，將增加一種新型的戰鬥機和一種新型的噴氣訓練機。同美國聯系的二十四個雷達站，將形成一個美國設計的警報系統。空軍人員將增加到四萬人。

目前，日本是世界第四大工業國，在造船業上居世界第一，在鋼鐵產量上居世界第三，電子工業非常發達，而且擁有大批原子科學家，因此只要日本一旦作出決定，它就可以迅速生產核武器。日本在美國的保護下，實際上已經在和平時期建成它本身的「共榮圈」了，而「共榮圈」正是它先攻中國，繼侵東南亞，而終於在一九四一年引致同美國開戰的目標。日本終有一天希望保衛他們在世界的地位，並協助保衛美國的所謂「自由世界」地區的「穩定」。（「穩定」，這通常是指堅決鎮壓當地的民主、民族解放運動。）（原載「美國新聞與世界報道」）

千萬不要忘記階級鬥爭

「解放軍報」社論 一九六六年五月四日

（上接第一版）

值得注意的是，當前這一小撮反黨反社會主義分子，在新的階級鬥爭形勢下，對我們的進攻，具有新的特點。這些人打着「紅旗」反紅旗，披着馬克思列寧主義、毛澤東思想的外衣，反對馬克思列寧主義、毛澤東思想。這些人利用黨和政府給予他們的職權，把持了一些部門和單位，抗拒黨的領導，通過他們所掌握的工具，進行反黨反社會主義的罪惡勾當。這些人大都是一些所謂「權威人士」，在社會上也有點「名氣」，有些不明真相的人，對他們還有一些迷信。他們自認為還有同無產階級進行較量的資本，拚命地出來守衛資產階級思想的頑固陣地。這些人反黨反社會主義的活動，不是孤立的、偶然的現象，是和國際上帝國主義、現代修正主義和各國反動派反華大合唱相呼應的，是和國內被推翻了的反動階級的復辟活動一鼻孔出氣的，是和黨內右傾機會主義分子的反黨活動相配合的。他們的反黨反社會主義活動，有一定的欺騙性和嚴重的危害性，我們同他們的鬥爭是你死我活的鬥爭。對此，我們必須要有足夠的認識和高度的警惕。至於有的人也寫過一些不好的作品，但是他們同社會主義是一條心的，他們的缺點和錯誤，是屬於同志們的範疇。對這樣的同志，應當和一小撮反黨反社會主義分子嚴格區別開來。他們是可以在實踐中得到改正的。

毛主席早在全國勝利以前，就告誡我們：「在拿槍的敵人被消滅以後，不拿槍的敵人依然存在，他們必然地要和我們作拚死的鬥爭，我們決不可以輕視這些敵人。如果我們現在不是這樣地提出問題和認識問題，我們就要犯極大的錯誤。」帝國主義和國內外階級敵人，不僅企圖使用暴力推翻我們，而且還企圖用「和平演變」的方法，用「糖衣炮彈」來征服我們。他們千方百計地散布反動的政治思想毒素和資產階級生活方式，企圖腐蝕和瓦解共產黨人、無產階級和其他革命人民，使我們隊伍中那些意志薄弱者，墮落成為資產階級分子，使社會主義逐漸蛻變為資本主義。「資本主義復辟，總是採取暴力的形式和「和平演變」的形式，或者是兩種形式的互相配合。」

列寧締造的、十月革命砲聲中誕生的、第一個偉大社會主義國家的蘇聯，在一小撮篡奪了黨和國家領導權的修正主義分子控制和把持之下，已經正在「和平演變」到資本主義復辟道路上去的事實，就是一個極大的教訓。毛主席教導我們：「階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗，是建設社會主義強大國家的三項偉大革命運動，是使共產黨人免除官僚主義、避免修正主義和教條主義，永遠立於不敗之地的確實保證，是使無產階級能夠和廣大勞動群眾聯合起來，實行民主專政的可靠保證。不然的話，讓地、富、反、壞、牛鬼蛇神一齊跑了出來，而我們的幹部則不聞不問，有許多人甚至敵我不分，互相勾結，被敵人腐蝕侵襲，分化瓦解，拉出去，打進來，許多工人、農民和知識分子也被敵人軟硬兼施，照此辦理，那就不要很多時間，少則幾年、十幾年，多則幾十年，就不可避免地要出現全國性的反革命復辟，馬列主義的黨就一定會變成修正主義的黨，變成法西斯黨，整個中國就要改變顏色了。」我們一定要牢記毛主席的指示，對社會主義時期的階級鬥爭，是千萬不能忘記的；對於同不拿槍的敵人的戰鬥，是絕對忽視不得的。

毛主席教導我們：「一定的文化（當作觀念形態的文化）是一定社會的政治和經濟的反映，又給予偉大影響和作用於一定社會的政治和經濟」。「文化革命是在觀念形態上反映政治革命和經濟革命，並為它們服務的。」毛主席又教導我們：「……我們承認總的歷史發展中是物質的東西決定精神的東西，是社會的存在決定社會的意識；但是同時又承認而且必須承認精神的東西的反作用，社會意識對於社會存在的反作用，上層建築對於經濟基礎的反作用。」解放十六年來，我國社會主義的經濟基礎已經建立並日益鞏固，在經濟戰線上和政治戰線上的社會主義革命，取得了偉大的勝利。但是，被推翻的資產階級和其他剝削階級的政治觀點和意識形態，還是有很大影響的。它們不僅阻礙着社會主義經濟基礎的發展，而且力圖以資產階級的、修正主義的文化，為資本主義復辟鳴鑼開道。在意識形態領域裏，誰戰勝誰的問題，還遠遠沒有解決。我們一定要重視上層建築領域的階級鬥爭。如果沒有意識形態領域裏的社會主義革命的勝利，經濟戰線上和政治戰線上的社會主義革命，也是不能鞏固的。

我們決不要以為，一小撮修正主義分子、資產階級分子對我們的猖狂進攻，只是「秀才造反」，成不了什麼大事。決不要以為，我們同他們的鬥爭，只是「打筆墨官司」，無關大局。事實上，任何反革命復辟，都是先要搞意識形態，搞上層建築，搞理論、學術、文藝等等精神方面的東西，為自己製造輿論的。赫魯曉夫篡奪蘇共領導是這樣。一九五六年匈牙利的反革命暴亂，也是一批修正主義的、資產階級的文藝家和知識分子，搞了個裴多菲俱樂部，扮演了打先鋒的角色。當前，我們國內一小撮修正主義分子、資產階級分子，對黨對社會主義瘋狂進攻，也正是妄圖實現他們復辟資本主義的美夢。如果我們對這些不拿槍的敵人失去警惕，不對他們進行堅決反擊，任憑資產階級思想自由泛濫，就會使他們的陰謀得逞，我們的國家就有變顏色的危險。

我們中國人民解放軍，是黨和毛主席締造和領導的工人農民的軍隊，是無產階級專政的主要支柱，是社會主義事業的保衛者。我們既要密切注視拿槍的敵人，隨時準備打敗美帝國主義及其走狗對我們的武裝進攻，又要高度警惕不拿槍的敵人，[illegible]

[illegible] 林彪同志關於突出政治的指示，正是根據毛主席關於社會主義社會還存在着階級和階級鬥爭的理論提出來的。政治，就是階級對階級的鬥爭。我們突出政治，就是要突出無產階級的政治，以毛澤東思想為指針，以階級鬥爭為綱，進行興無滅資的鬥爭。我們軍隊，不是生活在真空裏，社會上的階級鬥爭，必然要反映到我們的軍隊中來。[illegible]

歷史的經驗說明，任何敵人，不管他要什麼花招，都是不可怕的，可怕的是我們自己麻痺起來，思想上解除了武裝。當前這場社會主義文化大革命，是一場極其重要的實際的階級鬥爭的教育，也是對我們每一個同志在政治思想上的考驗。我們每一個同志，都要以高度的政治責任心和極大的革命熱情，密切注視和關心當前文化大革命的形勢，積極地投入到這場偉大的鬥爭中去，從中得到鍛鍊，得到教育，得到改造，得到提高。

毛澤東時代是工農兵掌握理論的時代。在這一場社會主義文化大革命中，工農兵群眾正在顯示出他們的主力軍的作用。雖然那些反黨反社會主義的所謂「學者」、「專家」、「權威」、「教授」，披着形形色色的外衣，裝腔作勢，故弄玄虛，但是，他們是嚇不倒我們的，也是迷惑不了我們的。我們有毛澤東思想這個戰無不勝的武器，只要我們忠實於黨、忠實於社會主義、忠實於毛澤東思想，立場堅定，旗幟鮮明，就能夠分清敵我，明辨是非。只要我們認真學習毛主席著作，用毛澤東思想武裝起來，破除對他們的迷信，就一定能夠識破和揭穿這些牛鬼蛇神的真面目，把它們暴露在光天化日之下。讓我們更高地舉起毛澤東思想的偉大紅旗，堅決搞掉資產階級、修正主義的反黨反社會主義的黑線，把社會主義的文化大革命進行到底。

兩廣之行

特稿

程思遠

過了「疊山」，就到騖坪，它是翠山環繞的領市，周圍的山家都是平地突起，景物美麗。順流而下，仰望「五指山」，削壁千丈，直插江潭。上有水井，能飲數千人，長年不涸，稱「天水井」，築有寨，稱「天水寨」。一九二三年孫中山先生曾登臨游覽，石碣尚存遺迹。

遠遠望見碧蓮峯，這表明陽朔縣城就在眼前了。碧蓮峯聳立在陽朔灕江畔。像一朵含苞待放的蓮花，倒映水中，顯得格外美麗生動。我們在「臨江閣」、「鑑江樓」下面經過，直達青岩山下游，才回輪到縣城登陸。由陽朔縣長接待我們至招待所休息。

陽朔城市在羣山環抱中，四周峯巒如筍，城市居於中心。陽朔公園又在「碧蓮迭翠」的環繞中心，園內有陳明仁將軍題字的抗日紀念塔和解放軍烈士墓。我們在六角亭附近走了一刻，沿路桂柏夾道，濃蔭如蓋。仰望危峰迭障，別具風采。

下午四時許，我們由陽朔驅車返桂林。過良豐花園，現改稱雁山公園。園內樹木掩映，樓閣參差。有兩棵相思樹，即世人所謂「紅豆」。王維詩謂「紅豆生南國，春來發幾枝，勸君多採擷，此物最相思。」殆指此也。

忽聞凶訊 遄返南寧

我們原定在桂林參觀四日，並定三月十八日由桂返邕。可是自十五日以後，李夫人在南寧病情加重，令人不安寧處，因此不等到參觀完畢，就匆匆趕返南寧。

三月十日，我們離邕赴柳參觀，李夫人接受大家的勸告，在南寧治療和休養。醫院曾派出專家多人，對李夫人進行會診，並指定醫師輪流護理。同時將她的病情按日用長途電話告訴我們。三月十五日以後，李夫人的情況就日趨不妙了。她的身體非常軟弱，整天昏沉沉地躺在床上。李德鄰先生聽到這些情況，內心頗為焦急，於是立刻結束了在桂林的訪問，提前於三月十七日趕回南寧。

在此以前，我們原決定由南寧乘火車回北京，因為第一，有關方面派了一節專車，給李先生隨時使用；第二，在專車內，李夫人有一專用寢室，比較易於照顧。但經醫院考慮李夫人的健康情況，乘坐火車需時在四十多小時以上，途中可能發生突然變故，主張改乘飛機返京。

平杰三副部長同意醫院的建議，立即請有關方面於十八日調一專機來到南寧，以備我們返京之用。此一要求，當即得到答覆：如擬照辦。從由此體會到，人民政府對於李先生的照顧和關懷，真是無微不至。

行前話別 暢談觀感

三月十八日，我們在南寧休息一天，準備向地方首長告辭。然後動程返京。

可是韋國清主席沒有等我們趨府話別，便同覃應機、陳風兩位副主席前來飯店探望我們，殷勤關懷於參觀廣西所得的觀感，並請提出意見，以備採擇。謙遜虛懷，令人感動。

李宗仁先生說，他未回廣西參觀以前，已知道廣西建設突飛猛進，日新月異，但沒有想到建設得如此之好，如此之快。他則以為好是一定的，但廣西限於天然環境和物質條件，恐不能與其他省區並駕齊驅。然而事實並不如此，廣西有些工作竟做得更好更快，實非外人所能預料。

李宗仁先生指出，廣西所以有此迅速發展，主要是依靠黨的方針、政策，以及毛澤東思想的光輝照耀。現在廣西各族人民，高舉着毛澤東思想的偉大紅旗，為建設社會主義的新中國而戰鬥，不辭艱苦，不避犧牲，鬥志昂揚，英勇奮發，因而使廣西工農業生產出現了一個又一個的高潮。他說：「就我個人理解，毛澤東思想是目前廣西建設成就的最大動力。」

李宗仁先生對於廣西抓緊以農業為基礎，以工業為主導的社會主義建設方針，同時發展多種經濟作物，他說，廣西這個作法做得很對。他認為廣西在農業方面，由於大、中、小水利建設同時並舉，深信糧食產量將有迅速的提高。其次，他認為廣西工業又較農業發展，工業機械不但自給，並且外銷，這是一項了不起的成就。

當日下午五時，廣西壯族自治區委員會舉行了一個茶會歡送李宗仁先生。參加者有李任仁先生夫婦，在南寧的自治區政協委員以及全國政協委員尹承綱女士，尹原名小金鳳，以飾演桂劇而譽名，解放後，尹承綱擔任為廣西桂劇團團長，均有桂劇劇團之設，人才輩出，這些都是她的領導，南方也有其一定的貢獻。

茶會後還邀請我們參加一個招待晚會，由廣西壯族自治區歌舞團、京劇團、歌劇團、桂劇團和北工作隊聯合演出，其中以「破陣」一劇演得最為生動。它表現了我國人民對越南人民反美救國鬥爭的有力支援，並且顯示中越兩國人民並肩戰鬥，打敗來犯的美國侵略者。（待續）

工聯十八屆代表大會舉行
工人決增強愛國大團結
陳耀材講話讚揚海員反美援越鬥爭
指出加稅加費使工人生活日益困苦

【本報訊】港九工會聯合會昨晨九時半在工人俱樂部十樓舉行第十八屆代表大會，工聯屬下六十三個工會五百多名代表，就港九工人當前的生活處境及有關的迫切問題進行討論。最後由楊光致閉幕詞，他要求大家踏踏實實，艱苦工作，更加熱愛祖國，更加關心工人疾苦，多聽工友意見，為擴大工人團結，發展會務，維護工人職業生活，辦好福利，開展文教康樂活動而繼續努力。

昨天的大會上，各業工人代表對工聯會過去兩年來工作取得的成績感到興奮，並對工聯會的工作提供許多積極的意見，充分發揮了民主精神。

各業工人代表都認為這次工聯會第十八屆代表大會是一次團結的大會，民主的大會。

工聯會這屆代表大會的主席團，由煤氣、電車、打銅、女服、摩托、車衣、洋務、太古、勞聯、紡織染、海員、內衣、印務、五金、石印、木匠、坭水、中電、牛奶等十九個工會單位的代表組成，推選工聯會會長陳耀材為大會主席。

陳耀材在熱烈的掌聲中致開會詞。他說：今年的代表大會是在國內外一片大好形勢下舉行的。從第十七屆代表大會到第十八屆代表大會，是港九工友愛國熱情更加高漲的兩年，是各工會會務工作更加向前發展的兩年。兩年來，在愛國、團結、福利的方向指導下，工作的成就是重大的。令人興奮的是各工會會員大大增加了，港九工人更加團結了。

陳耀材說：今年初，勞校又籌款，又超額完成了指標，今年各工會的籌款，成績都很好，充份體現了港九工人關心和社會人士支持工人福利的熱情。海員工人兄弟，堅決拒絕替美帝運輸侵略越南的物資，有四十幾艘船過千工人參加了正義的鬥爭，海員兄弟這種大無畏的精神，是令人敬佩的，值得全港工人讚揚的。

陳耀材指出，去年，有二十幾個行業的工友實現了加薪，一般每月約增加三十元至五十元，稍為減輕工人生活的困苦。此外，這兩年各工會在開展文教康樂活動都取得了不少的成就。但是，在美國擴大侵越戰爭的影響下，東南亞局勢緊張，動盪不安，香港不少的行業都受到影響，工人失業與半失業人數比前增加了，資方不斷加強勞動強度，勞資糾紛日見增加，加上港府帶頭加稅加費，物價不斷上漲，因此，工人實際工資下降，以致目前港九工人處境日趨困難，生活越來越苦。他希望各工人代表就當前港九工人生活處境，充分反映各業工人的意見要求。

摩托、坭水、五金等各工會代表在會上發言。他們從各個角度分別反映港九工人當前的實際處境，提出了他們的意見。

下午各代表分組進行熱烈討論，他們的意見都被帶到會議席上來，集思廣益。

最後，由工聯會理事長楊光致閉幕詞，將各代表的意見綜合成為主要四大項。大會隨於下午四時閉幕。

工聯代表大會昨天舉行，工聯會會長陳耀材講話。（本報攝）

楊光在工聯代表大會上致詞說
美利用香港作侵略基地 嚴重威脅居民工人安全
美軍在港為非作歹擾亂治安各界人士俱感憤慨

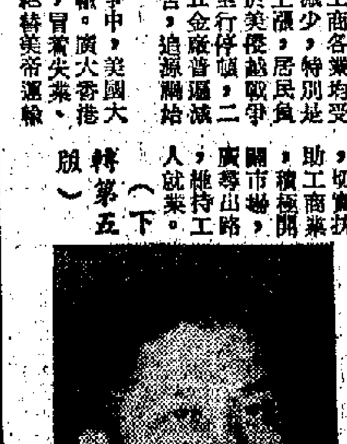
【本報訊】港九工會聯合會理事長楊光在工聯會第十八屆代表大會上致閉幕詞，他說：「由於美帝侵略越南屢戰屢敗，不斷擴大戰爭，並加緊利用香港作為它進行侵略的活動基地。美國的軍艦、軍機與軍事人員頻頻來港活動。更嚴重的是，沾滿越南人民鮮血的美國核艦也開來香港，進行戰爭恫嚇，不但把香港日益深入捲入越南戰爭的旋渦，而且嚴重威脅着香港工人居民的生命財產安全。去年八月廿四日，美國軍機在九龍灣爆炸墜海，幾乎釀成嚴重的傷亡事件，而美兵來港，到處滋生事端，為非作歹，縱酒行兇，強姦婦女，搶劫的士，甚至擴械上岸，槍擊司機。這些危害香港治安，危害居民安全的活動，全港工人、各界人士早已極表憤慨。今年一月，正當美國進一步擴大侵越戰爭，並且狂妄叫囂要進攻中國的時候，參加侵略越南戰爭的美國核動力航空母艦『企業號』和核動力巡洋艦『班布里奇號』相繼來港。艦隊司令米勒還公然招待記者，炫耀侵略武力，進行戰爭恫嚇。對美國這樣肆無忌憚地利用香港作為侵略活動基地，全港工人居民曾一再表示了強烈抗議。我們一向反對把香港變成為美國侵略的活動基地，我們完全擁護我國外交部向英國政府提出的嚴正抗議，完全擁護工聯會一月三十日所發表的嚴正聲明。為了維護香港居民的安全，我們認為港英政府應採取有效措施，停止把香港變成美國侵略軍的活動基地。

「在美帝不斷擴大侵越戰爭的影響下，整個東南亞局勢動盪不安，本港工商業呈現不景氣，工人失業日見增加。香港原來一枝獨秀的地產物業，就因局勢動盪，外地游資來港減少，本港資金外流增加，銀根緊縮，加上其他原因，因而一落千丈，打石、搭棚、坭水工人失業半失業大量增加，工程車大量減少。其他工商各業均受到不同程度的打擊。近來東南亞各國來米減少，特別是美國在泰國大量搶購米糧，影響香港米價上漲，居民負擔加重。過去一時大有發展的拆船業，由於美侵越戰爭擴大，到處搜購或租用舊船，造成拆船業全行停頓，二千多工人全部失業，鋼鐵廠大部份停工，五金廠普遍減產。當前廣大工人職業遭受威脅，生活困苦，追源溯始，是美帝擴大侵略越南戰爭所造成的。

「值得一提的是，在美國擴大侵越戰爭中，美國大量徵調和租用各國船隻，進行軍事物資運輸。廣大香港海員工友堅持正義，不怕威迫，不受利誘，冒着失業、扣旅費、寫壞紅簿或坐牢的威脅，堅決拒絕替美帝運輸侵略物資，拒赴西貢，狠狠地打擊了美帝擴大侵略越南戰爭的計劃，支持了越南人民的鬥爭。海員兄弟這種大無畏的精神，是令人敬佩的，贏得了全港工人和各界人士的熱烈讚揚。

「兩年來，美國對香港棉織品和假髮輸美頻加限制，加上美資大舉侵港，華資中小工業陷於困境，香港工業輸出速度顯已減緩，工業投資大大退縮，不少工廠關門停工減產。據有關統計，今年一至二月份，工廠結束達三百四十間，比去年同期增加一倍。今年四月，美國官方代表團來港談判香港棉織品輸美五年雙邊協定，全文雖未公佈，但據有關消息，美國對香港棉織品輸美將實施全面限制，限額種類將從三十四項增加到六十四項。香港工商界紛表不滿和反對。美國這種損人利己，得寸進尺，步步緊迫的做法，對香港工業危害至大。我們認為，港府當局對香港工業外銷所遭遇的各種限制，必須認真積極交涉，反對無理限制，採取有效維護的措施，切實扶助工商業，積極開闢市場，廣尋出路，維持工人就業。」

（下轉第五版）



楊光講話

青山道火燒車 七名男女受傷

【本報訊】昨日下午三時半，新界青山十二咪半附近，一輛汽車在行駛途中突然着火焚燒，車上七人被燒傷，其中一名小童重傷，後來傷者由一輛在附近經過的巴士將他們急送往荃灣醫局。

發生火燭的汽車編號為二三七六號，該車由司機張漢耀（廿九歲）駕駛。車上七人，他們由九龍駛往青山十二咪半容龍別墅附近海灘游泳，同行者還有五人，乘坐另一輛汽車。據悉，那輛汽車在十二咪半附近，不知何故突然着火。汽車失火後，附近泳客上前搶救，適有一輛巴士經過，立即將傷者送院。

受傷者七人：張漢耀，廿九歲；黃少彰，廿四歲；黃德，五十歲；鍾蒼明，廿七歲（女）；張南錦，十七歲（女）；林明遠，七歲；林愛蓮，五歲（女）。其中林明遠受重傷。

【本報訊】警務處消息：一輛汽車昨天下午三時在新界青山道十二咪半失火焚燒，七人受傷，其一傷勢嚴重。重傷者名林明遠，七歲。其餘六輕傷者包括三男子、二婦人及一女孩。火警為消防員救熄。失火原因不詳，警方繼續偵查中。（照片刊第五版）

東方歌舞團座券昨售清

【本報訊】東方歌舞團在深圳演出九場的座票，已於昨天全部售光。

這次港九觀眾輪候購票的盛況，是很少見的。長龍於前天下午掛起，昨晨八時許，沿大道中轉入都爹利街，由都爹利街石階排上雪廠街，到雪廠街的牛奶公司冰房，接近雪廠街。東方歌舞團定本月廿八日起，至六月五日止，在深圳演出。

空中小姐遇盜失款

【本報訊】一位空中小姐昨日凌晨四時，附同香港某公司車回家，被一個備有汽車的匪徒跟蹤，搶去手提袋，開車飛馳逃遁。她的手提袋內有一百元港幣及一張護照。警方頒令通緝一個年約廿七、八歲戴眼鏡的男子。遇搶的空中小姐名葉宜梅，廿二歲，是國泰航空公司中國籍空中小姐，住九龍漆咸道五十X號三樓。那賊人外表斯文，戴有眼鏡。

今天天氣和潮水

和緩東風，除早晨部分時間密雲外，晴朗，氣溫如昨。

高潮 上午十一時十七分

低潮 下午七時零九分

長沙灣昨火警 焚燬木艇四艘

【本報訊】昨晨八時三十分，九龍長沙灣海邊舊船區發生火警，一艘拆毀了的住家艇突然起火，蔓延開來，燒着附近的破艇和爛木。附近居民見狀，致電報警，不久，救火車到場，消防員開喉灌射，直至九時三十分，將火撲滅。四艘破爛的住家艇被焚燬，其中三艘都是沒有人居住的，只有一艘有兩名男子暫住。無人受傷，損失不大。起火的原因，估計是遺下火種所致。

MACAU TRAVEL SERVICE

MTS 澳門旅遊服務處

開業啟事

本處為便利港九各界人仕遊澳特在下列地址增設服務處專代貴客服務代訂售港澳各大客輪水翼船船票及預訂澳門各大酒店客房不加收任何費用歡迎光臨指導

（一）中環皇后大道中三十八號地下萬年大廈商場內 電話：二三九七七八 五月廿三日開始服務

（二）灣仔軒尼詩道一五六號地下〔〕座利發大樓 電話：七三五六八六 五月廿三日開始服務

（三）尖沙咀彌敦道七十八號地下文遜大廈 電話：六七二八三八 不日開始服務

（四）旺角彌敦道750H號地下水渠道口近東樂戲院 不日開始服務

澳門旅遊服務處謹啓

醉華園 主辦

地點：高打老道火車橋側 電話：八四二四八一

國產石山盆景展覽

桂林山水 江南名勝

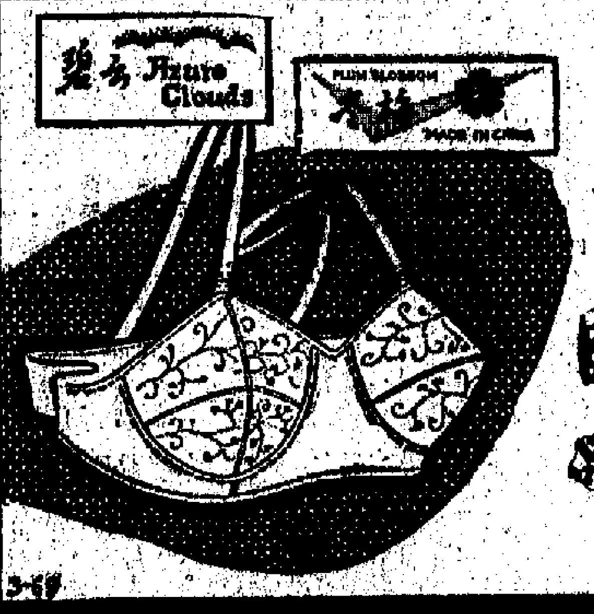
百年古樹 巧奪天工

歡迎參觀 不收門劵

·展出時間·

五月十四日起

每日上午九時至下午十時



特別介紹！

碧雲 Azure Clouds

PLUM BLOSSOM MADE IN CHINA

名師設計 精工手綉

國產胸圍

品質優良·穿着舒適

港九各國貨公司均售

經銷處：海外貿易公司 九龍彌敦道 245號 電話 872732·872742

蟠龍閣

九龍龍翔道 地段N.K.I.L.477

風景好·位置正 材料靚·設計新

六月入伙 只餘數層 特價出售

洽購處：立信置業有限公司

香港恒生銀行大厦七樓·電話·238203·224322

中國葡萄酒

高級陳釀 清香醇厚

幫助消化 健體怡神

天氣酷熱，請飲一杯冰涼的中國白葡萄酒，它能令你神怡，消除疲勞，增進食慾……

中國白葡萄酒是夏天最理想的飲料。

經銷處：成利行 九龍旺角水渠道34-36號 電話：800922·812044

各大國貨公司·酒行·士多辦館均有售

長沙灣青山道（東京街口）

好運大茶樓酒家 今天開幕

油麻地 人人樓 新蒲崗 好好樓 土瓜灣 人人樓 深水埗 八仙樓 联合經營之

集中飲食業優秀人才 忠誠為街坊食客服務

電話：八七二〇二三 八七二〇四五 八六七八二三

社團負責人等指出 無牌醫生再度考試 對醫生缺乏無補益

流動診車有缺點應協助改善

【本報訊】通訊社消息：診療所報告書發表後，外間多認為該項建議對本港醫生缺乏之問題，未能作出徹底有效的補救辦法。持上述見解者，包括設有診所的若干社團負責人、各界人士及現在服務於港府醫療機構的未註冊醫生等。

綜合他們的意見有如下五點：

㈠報告書的主要建議，為使現有診所醫生在本年底限期屆滿後延長三年，繼續在各診所服務及參加註冊資格的考試；及格者由醫務處長另列名冊，給以「助理醫生」的名稱，只能照舊在診所服務，不能自行開業。但所有目前在診所服務的醫生，於一九六四年診療所豁免註冊法例實施之前，曾經嚴格甄別考試，及格者始獲准在診所服務。報告書亦承認該等診所每年共約為三百七十五萬人治病，對入息低微者的醫療服務有所裨助，為無可否認的事實。報告書亦未說及這些醫生在診所服務期中有犯過任何治療的錯誤紀錄，為何要再經考試，才能獲准繼續在診所工作？況經過考試及格而獲得的職位，又必須再考才可以保持原職，這無疑：（甲）否定了診所豁免註冊法例實施前的考試效果，（乙）否定了主持該次考試任務者的工作效能，那末，早就不應讓這等醫生在診所工作了。如認為必須再考的原因，確實是否有上述兩種否定意義？

㈡報告書謂考試及格獲准另列名冊的「助理醫生」不得自行開業，因其獲得承認，及獲准在本港繼續行醫的唯一真正理由，係以「應在診所及在醫務處長認可的其他醫務機構內工作而為社會服務」。既經再度考試而又及格的醫生，被認為不得自行開業，其唯一理由，不過以「應」在診所及其他被認可的醫務機構服務作解釋，到底根據什麼理由？報告書中未有說明。

㈢根據上文所述，既是沒有充分理由去支持必須再度考試，因此所謂舉辦補習班的問題，更無需要。

㈣流動診療車既被認為未臻完善，為何不建議用上予以協助改善，而必須待至一九六七年十二月以後全部加以廢棄？諮詢委員會似乎對目前至明年底的一段時期中，診療車因未臻完善所產生的不良效果未加注意。

㈤如果本港未來的人口繼續要增加到五百萬的話，在醫務上作未雨綢繆的工作，現在該是時候了。而這種工作的出發點，應該是完全實際的、不偏私的，最終的目標應是全港居民福利的。

昨日在新界青山十二咪被焚燬的汽車（本報攝）

大圍遷村住戶 咸盼免納差餉

電話公司在荃灣區建新機房

新界新聞

元朗中都國貨公司開幕盛況

▲因大埔涌興建水塘，位於該處的屋地三條村落居民集體遷至荃灣的大屋園村已逾十載，但地契等的問題現仍懸而未決。有關當局雖迭與村民商談，迄仍未取得協議，其主要原因為對於契約上所定要繳納的差餉一點認為難以接納，因為他們既已毀村而徙於此，當與僑業建屋者有別，實應予以豁免。此外，港府若將地收回，只須在三個月前通知一節，亦應取消，才算合理。

為使早日解決該契約手續，有關當局特請荃灣鄉事會協助調解，該會首腦陳永穀、陳沛芳、曾光進等為此，於日前聯袂到大屋園召集全體業主舉行座談會，聽取他們意見，及將地契合約所定各條規定詳細向村民解釋。座談結果，綜合結論係：請港府豁免繳納差餉。港府允取消「如收地，在三個月前通知」一節。至於加過期一年零廿一日繳納地稅，港府有權將地收回等問題，則無異議。鄉會方面遂將座談結果向履理民府，據聞有關請求豁免差餉問題，有關方面須向更高當局請示後，才可答覆。（本報訊）

▲今日開始，入境事務處流動隊在新界的辦公時間及行程如下：逢星期一——新墟（鄉事會），上午十時至十一時四十五分；流浮山（警署），中午十二時至下午一時；新田（鄉事會辦公室），下午二時半至三時四十五分。逢星期二——荃灣（雅麗珊社區中心），上午九時半至一時，及下午二時至四時十五分。逢星期三——元朗（理民府停車場內），上午十時十五分至下午一時及下午二時至三時四十五分。逢星期四——沙頭角（滅火局側），上午十時至下午十二時半；沙田（鄉事會辦公室），下午二時至四時十五分。逢星期五——大埔（鄉事會辦公室），上午十時至下午一時；西貢（警署），下午三時至四時十五分。逢星期六——荃灣（雅麗珊社區中心），上午九時半至中午十二時。

▲香港電話公司計劃於明年在各離島裝設無線電話，同時計劃把「自動轉接機」代替現時手動轉接機。

▲電話公司正在荃灣新建電話機房，以適應該區電話用戶需求。據悉，荃灣城門口新村不久後將可獲電話供應，有關電話裝設至該村問題，正在研究中，一俟技術上的問題解決後，便可接受該村電話用戶申請安裝。

▲青衣島居民日前賀天后誕，港九人士前往趁熱鬧者不少，來自各區的船隻數逾百艘。賀誕節目之一有搶炮，今年為便於維持秩序，特改採抽籤方式，避免因爭奪而引起糾紛事情。抽籤儀式於昨日下午二時在鄉事會舉行，由荃灣副理民府主持，凡參加搶炮會，均無爭執，秩序良好。

中醫公會新員就職

元嶺街坊會為居民打防霍針 丘邱宗親會昨選出新理監事

社團動態

▲港九中醫師公會昨在英京酒家舉行第十八屆理監事就職禮及聯歡大會。會上，首由理事長鄧志潮致詞，繼東華三院主席孫秉樞主持監誓。

▲元嶺街坊福利會為協助當局推行防霍亂運動，由該會醫務部林球璋向當地居民注射霍亂疫苗。昨日星期日，前往接受注射者甚為踴躍。

▲丘、邱氏宗親會昨日下午在會所舉行會員大會，選出新屆理監事：理事：立霖、可元、鋼榮、瑞昌、淑我、會福、清滄、建岳、仲勳、丘樹、可就、梓林、家禪、吾邦、廣源、中銓、家穆、國寶、楊鎮、家柱、家禮、邱寶、丘陵；候補理事：邱贊、有源、邱餘、可慶、展儒、成忠、飛燕；監事：仕廉、邱才、平禹、邱錫、以南、邱為、家桂、達文、泳華、平元；候補監事：欽榮、伯棣。

▲社會救濟信託基金委員會為繼續籌募基金，成立「社會救濟信託基金籌募委員會」主持其事。該籌委會昨在社會福利署舉行首次會議。

▲深水埗街坊福利會太極拳班，明日下午六時在會所舉行慶祝開班三週年祖師誕。屆時將由該班主任教授李柏倫夫婦、教授梁英甫與全體表演太極拳術助興。

社團備忘錄（五月二十二日）

港九油漆商會（下午五時半）召開會員大會。

中華總商會（下午七時）常務會董歡宴該會出任三院保良局主席、總理之會員。

三院籌款獲支持

日本要電工程公司昨捐助萬元

【本報訊】東華三院籌募善款，昨獲日本要電工程公司響應，捐助一萬元，支票已由該公司常務董事胡法光交往，三院董事局已去函致謝。

中都國貨公司開幕

元朗大馬路昨天比平日熱鬧

【本報訊】位於元朗大馬路一三八號的中都國貨公司，昨天開幕，到賀來賓甚多，情況熱鬧。該公司貨品齊全，裝飾美觀，且價格公道，開幕後顧客擁擠，大有水洩不通之感。該公司在開幕期間，除一切貨品大減價外，並有舉行酬賓大贈送，多買多送。

楊光在工聯代表大會上講話

加稅加費影響工人生活

（上接第四版）「目前加稅加費成風，嚴重影響廣大工人居民生活，是大家所關心的問題。去年下半年，水費、屋租、學費相繼大幅度增加之後，今年港府通過本年度新財政支出預算時，又宣佈大量加稅加費。今年加稅項目之多，範圍之廣，增加幅度之大，實施之急，為戰後歷年來所僅見。已增加的如水費、屋租、學費、交通、香煙、郵費等等，無一不同工人居民日常生活有關，其他稅項亦必將最後轉嫁到工人居民身上。目前當局還有意增加移民入境事務費，增加政府醫院及東華三院診費，港府財政司郭伯偉更有今後徵收全面入息稅之議。港府這樣不斷加稅加費，不斷加重工人居民負擔的措施，無異殺雞取卵，不能不引起港九工人居民的反對。我們認為，港府應從積極扶助工商業方面著手，堅決反對美國的無理限制，設法打開市場，活躍香港經濟才是正途。徒靠加稅加費，加重居民負擔，是捨本逐末的做法。同時亦應盡量節省開支，分別輕重緩急，可緩辦的緩辦，可不辦的停辦，最近當局決定取消海水計劃，這種做法是比較現實的。

天星小輪加價開了惡例

「必須指出的是，港府批准天星小輪加價，是十分令人不滿的。眾所週知，天星小輪是公用交通事業，歷年獲利均超過實收資本百分之二十，申請加價完全是追求暴利。全港各界人士早已表示堅決反對。工聯會也曾就此發表意見，要求當局顧及工人居民生活困苦，顧及工商百業的困境，拒絕天星小輪追求暴利的加價申請。但是港府當局仍然一意孤行，不顧全港居民的強烈反對，斷然批准天星小輪加價。這種不顧輿情，斷然獨行的態度，是令人不滿的。天星小輪加價，是有關香港經濟和居民生活的大事，惡例一開，一加百加，物價將直線上升，通貨膨脹，居民大眾的利益大大地遭到損害。目前九龍巴士公司已提出加價申請，今後尚有多少公用交通事業繼續加價引物價上漲方興未艾，廣大工人居民生活更日趨困難。最近，油麻地小輪公司負責人表示幾年內不加價，東華三院當局亦宣佈保持一貫傳統，決定不收費，這是值得歡迎的。

全港工人加強愛國團結

「代表們！今天的大會是在國內外大好形勢下舉行的。我們祖國國際威望空前提高，祖國人民在毛主席的英明領導下，在社會主義革命和社會主義建設的各條戰線上，都取得了非常輝煌的成就。全國人民舉大躍進，生產大發展，全國出現空前的一片大好形勢。祖國每一步的前進都同我們有著密切的關係。去年東江深圳供水工程建成，使香港多年來水荒基本上獲得解決；國貨大量輸港，質量好，價錢平，品種多，適合廣大居民的需要，使我們的困難稍得減輕。飲水思源，我們深深感謝祖國的親切關懷。最近我國熱核爆炸成功，顯示我國現代工業、現代科學文化、現代國防的成就，已達到新的高峯。祖國的強大，對我們是無比的鼓舞，更加增強我們的信心。過去兩年，我們取得了成績，但擺在我們面前仍有不少困難，我們決不能以過去取得的成績自滿，必須踏實，艱苦工作，更加熱愛祖國，更加關心工人疾苦，多聽工友意見，為廣大工人團結，發展會務，維護工人職業生活，辦好福利，開展文教康樂活動而繼續努力！」

全港公開象棋賽 前晚在嘉山舉行

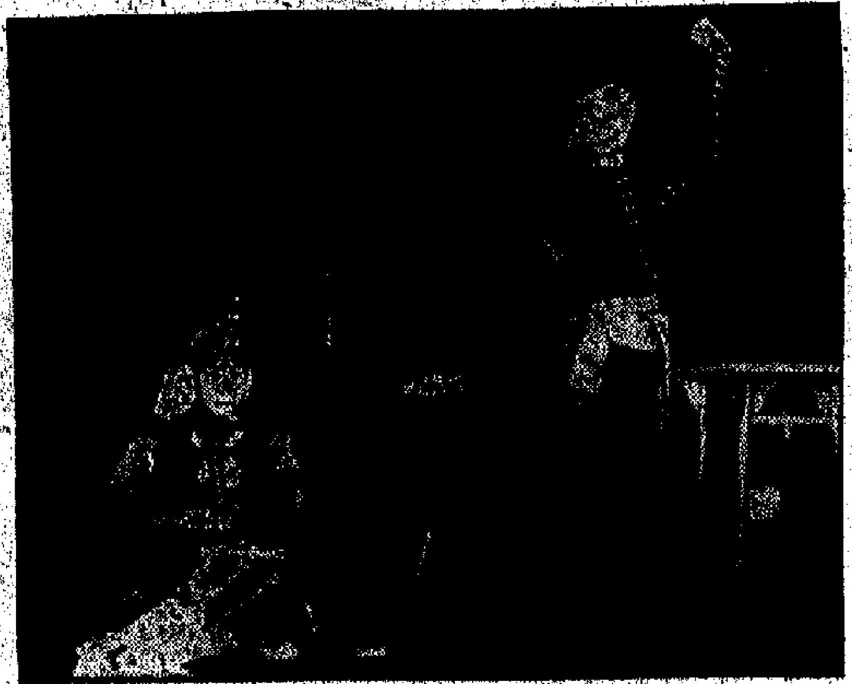
【本報訊】全港象棋公開賽前（廿一）晚七時在南華會禮堂舉行，首由南華會副主席任致詞，高智報告，接著由象棋會理事長吳晚成主持開棋禮。該晚獲勝的有：陳寶、陳世生、吳效會、徐泰興、梁守皓、黃家良、盧元、吳志雄、陳勛、杜振浜、王志鴻、張兆東、鄭百典、王劍剛、鄭守賢、陳俊雄、司徒輝、劉蔚業、嶽驅藤、張利生、沈自卿。

席上，主席張玉麟報告，徵得大華戲院院主及片商贊助，定六月廿二日下午九時優先放映「歡樂人間」籌款後，當即決定成立「義映小組」，負責進行；名譽券分一百元及五十元兩種；並通過敦聘李福樹會計師為該會義務核數顧問。

中區新老虎機 今起吞食角子

一百廿六具蹲在新填地

【本報訊】干諾道中第三期填海地又多一個收費停車場，可停放車輛一百廿六架，工務局已將該地車位劃妥，駛出停車收費錶，今日開放。該收費停車場仍與其他收費車場為一辦法，凡私家貨客兩用車或貨車空載時，兩噸以下者均可停放。



彩色片「武松傳」一鏡頭

中國民歌受歡迎

今晚續在大會堂演唱

【本報訊】昨晚大會堂音樂廳的一個中國民歌演唱會，受到了一千多聽眾的歡迎。這個演唱會今晚繼續舉行。昨晚在民歌演唱會獨唱的有何文舒、黃頌武、葉雅梅、顧錦華，以及軍田指揮的合唱團的混聲合唱。

本週大會堂節目預告

日期	節目	地點	時間
廿三日（星期一）	英皇家舞蹈學院芭蕾舞考試	演講室南座	上午九時至中午、下午三時至五時
	尤紹曾油畫展	高座展覽廳	上午十時半至下午六時半
	香港業餘游泳會年會	大會議室	下午五時半至七時
	中國民歌演唱會	音樂廳	下午八時半
廿四日（星期二）	瑜伽術講座	演講室南座	上午九時半至十一時半、下午五時至七時
	英皇家舞蹈學院芭蕾舞考試	演講室南座	下午三時至五時
廿五日（星期三）	英皇家舞蹈學院芭蕾舞考試	演講室南座	上午九時至中午
	毛妹教授芭蕾舞班	演講室南座	下午二時至五時
廿六日（星期四）	圖書館、博物館、藝術館	休息	
	英皇家舞蹈學院芭蕾舞考試	演講室南座	上午九時至中午、下午三時至五時
廿七日（星期五）	卓女士畫展	低座展覽廳西	上午十時至下午六時
	香港中國書法協會書法展覽	高座展覽廳	上午十時至下午七時
	瑜伽術講座	演講室南座	上午九時半至十一時半
	精神病健康協會電影	演講室北座	下午五時至七時
	女高音演唱會	音樂廳	下午八時半
廿八日（星期六）	謝熙書畫展	低座展覽廳東座	上午十一時至下午七時
	地圖儀器教材展覽	低座展覽廳中座	上午十時至下午八時
	卓女士畫展	低座展覽廳西座	上午十時至下午六時
	毛妹教授芭蕾舞班	演講室南座	上午九時半至十二時半
	吳天任講黃遵憲與詩	演講室北座	下午二時半至四時半
	學生鋼琴演奏會	音樂廳	下午八時

醫務調查會 今繼續聆訊

【本報訊】九龍醫務調查委員會今日繼續開會，聆訊有關證供，蘇守忠或將出席作證。該調查委員會公開會議已召開八次，至目前為止，僅聆訊了五名證人的供證，第一名證人是助理警務處處長麥景陶夫，其餘順次為高級警司依爾和夫、盧景石、歐陽琳及呂鳳愛。

被疑色狼候審 戲院一司閘員

【本報訊】一名已有妻兒的戲院司閘員，涉嫌與未成年女童發生性行為，違反保障婦孺條例，昨被警方拘控於北九龍裁判署，法官以案情尚待偵查，准將案押候至今晨再提訊。今晨提訊時，控方可能申請將案移解較高級的法庭審訊。被告男子陳明，四十二歲，住廟街X號二樓，有妻及兩子女，被控五月十六日在大坑東道美麗宮戲院與年約十一歲又十個月的女童發生性行為，違反保障婦孺條例。

燕窩 潮州 酒樓 今天 開幕

【本報訊】由邁龍金鳥有限公司開設的邁龍燕窩潮州酒樓，今日下午二時開幕，由影星李麗華剪綵。該酒樓於今日下午二時至四時舉行酒會，柬邀各界人士參加。今日下午六時起，該酒樓正式營業，將有名廚精製各式燕窩食譜、潮州名菜，全日供應。

蔡惠鴻三女 定明天結婚

【本報訊】九龍汽車公司董事、東明洋行經理、香港體育記者協會會長蔡惠鴻的第三女志芳，明（廿四）日上午十一時，在香港布律活道羅瑪加利大堂與陳濟棠的次子香江舉行結婚禮。坤宅於是日下午五時至七時，在大會堂三樓餐廳設酒會款待親友。

上海奶類製品廠 最新科學製成 新產品

熊貓煉乳

品質新鮮 育嬰珍品 老幼咸宜

特價期內 每罐八毛

各大國貨公司 辦館、士多、南貨什貨店有售

經銷處 遠大貿易有限公司

電話：439648·451080

新到 夏季衣料

新花的確涼紡 絲毛的確涼 各式真絲綢緞

質地幼結 輕快涼爽 花式時新·大方雅緻

中國綢緞展覽期內 各種衣料 九折

中國國貨公司

號六九四至八八四道詩尼軒

謝啟

本公司昨日開幕，承蒙各界友好光臨指導，並賜多珍品，隆情高誼，榮幸良深，惟以招待未週，殊為歉仄，謹此申謝。

中都國貨公司謹啟

地址：元朗大馬路一三八號（十大號巴士總站） 電話：八八八——六四一三

七名男女受傷

【本報訊】昨日下午三時半，新界青山十二咪半附近，一輛汽車在行駛途中突然着火焚燬，車上七人被燒傷，其中一名小童重傷，後來傷者由一輛在附近經過的巴士將他們急送往荃灣醫局。

發生火燭的汽車編號為二三七六號。該車由司機張漢輝（廿九歲）駕駛。車上七人，他們由九龍駛往青山十二咪半容龍別墅附近海灘游泳，同行者還有五人，乘坐另一輛汽車。那輛汽車在……適有一輛巴士經過，立即將傷者送院。

東方歌舞團座券昨售清

【本報訊】東方歌舞團在深圳演出九場的座票，已於昨天全部售光。

這次港九觀眾輪候購票的盛況，是很少見的。長龍於前天下午排起，沿大道中轉入都爹利街，由都爹利街石階排上雪廠街，到昨晨八時許，龍尾伸展到雪廠街的牛奶公司冰房，接近雪廠街。東方歌舞團定本月廿八日起，至六月五日止，在深圳演出。

MACAU TRAV…

澳門旅遊…

電話：七三五六八六 五月廿三日開始服務

（三）尖沙咀彌敦道七十八號地下文遜大廈 電話：六七二八三八 不日開始服務

（四）旺角彌敦道750H號地下水渠道口近東樂戲院 不日開始服務

澳門旅遊服務處謹啟

桂林山水 江南名勝 百年古樹 巧奪天工

歡迎參觀 不收門券

貨物由港運美東岸 最高限額尚未恢復
各船公司競爭接貨現依然激烈 與美軍方有關係者接貨佔便宜

（船期預告）

上海線
青島 5月26日
上海 5月26日
上海 5月26日
日本港口線
日本 5月29日

端午節半年結尚距個多月 個別行業提前收縮信用
街外暗息最近又升至月息四分五厘 預料遲些銀根更緊暗息可能再高些

【本報訊】目前距離端午節雖然還有一個多月，且個別行業已加緊收縮信用。據金融界人士說，今年的端午節與銀行的半年結算期相接近（按：陰曆五月初五日剛好是陽曆六月廿三日），在雙重緊縮下，預料市面銀根日益緊俏。因為行使陰曆的行業，有關賬期多受時節所限，一收一放都照例以此為準。而行使陽曆的一些行業，又多少會受到銀行半年結算的影響，對借用稍差的都會隨機被收緊。所以，目前有個別行業已提前收緊借用，對一般新貸限的放出，多以端午節為限，聲明到時便要交帳清楚，比方一些油糧雜貨行就有此現象。

街外專做拆放業務的一些按揭商，本來做法已相當審慎，近來則更小心，儘管利息可要高些，對借期較長的仍不願多放，但對於短期的則較歡迎，比方一、兩個月的近期借款最易達成。據解釋，這是防止資金積壓過久的。

儘管是收緊，銀行一般放款利息仍沒有什麼變化，只是街外暗息略轉上升。

據總的來說，現時市面銀根本來已經是緊的了，業內人預料在今後一個多月內還會逐步趨緊。相反的，近來銀行業內頭寸是鬆多過緊，大部分銀行的資金仍缺乏出路，銀行同業拆息很久以來只為週息四厘七五至四厘八七五。

【又訊】最近街外暗息已轉上升，過為月息四分半。這雖然比諸兩週前已擬起五厘了。現在人們預料到下月中旬還要高些，原因是同時更加接近半年結，市面銀根將還要緊些。

據按揭商說，近來此間市面銀根繼續轉緊，求借的人們比前顯著的增加。同時，近來人們要借的款項多半比較大量，當然一萬元的也比前多，但小額借款不像大額借款增幅之大。

最近市面求借人轉增的原因，主要是比較接近端午節和半年結，但是仍有部分客戶因當時無法清還，故直拖到目前。近來銀行比過去提前一個多月向客戶催收。去年年終前，銀行向客戶催急，但是仍有部分客戶既不能還本，又無法付息，故先行去函客方，將採比較嚴格的做法，以致此等客戶轉向街外求借。

據按揭商人說，該業商人亦多因借出的款項太多，歸收的少，因此有不少已事實上停止放出款項，並向客戶催收，這便形成市場銀根更加緊俏了。近來街外暗息的提高，只是由於客方出價比前提高使然，但有沒有「成交」過似屬疑問，理由是按揭商一因借出的款項太多，希望收回一些才借出；二因近來借大額款的人多，引起人們放款的戒心。

進入例常淡月 南美商訂貨疏
目前只購些沙灘拖鞋和雨衣 預計新訂單要七月份才多來

【本報訊】南美商人向港訂貨近已轉淡，雖然他們還間有沙灘拖鞋、膠雨衣、針織內衣、成衣、玩具和文具訂單寄來，但是，此等訂單的單額不大，來得又比較疏，以致此間洋行的南美線生意近已比前退縮了。

據洋行商說，每年在這個時候，南美線生意是例常淡月。其原因有二：首先是南美的許多國家靠農業生產，那裏也大致和香港的情況相同，現在正是農忙而又未到收穫時期，人們收入比較少，農村向城市買貨較疏，以致市場生意比較清淡，當地商人用不着大量訂貨回去補給；其次，每年在這個時期，當地政府批匯向外購買肥料和農具較多，影響批出購買一般日用品外匯減少，以致當地商人就算要向外買貨，也不容易獲得外匯，故每年此時向港購貨多半會少些。

據洋行商說，也許要等到七月份，南美商人來單訂貨將漸有增加，原因是九月份起南美市場將漸轉旺，加以屆時當地學校開始上課，鞋、襪、衣服、文具和其他用品均比正常需求較多。其次，各地到南美旅行的商人，九月以後便將減少，要到聖誕節前後才恢復增加，南美商人清點貨物以後，將要着手訂貨以便聖誕節銷售。因此，七月份以後，訂購一般性貨物訂單可能多來，訂購工藝品訂單也可能多來。

上生油渴市
供不應求情況持續 中下價油存多滯銷

【本報訊】近來，在本港市場上，上等生油及中下價食用油的市情背道而馳。這種情形，據行內商人估計，在本來兩三個月內尚難改變。

今年以來，上等生油很少貨到港，形成這種油貨供不應求，市價節節上升。

過去幾個月裏，非洲香味生油只有少數貨到過香港，泰國生油每月雖有三幾批貨到港，但是每次只運來一百幾十桶，而且大部分是油廠訂來自用的，在市上傳出的很少。在這種情形之下，近月來本港市場上的上等生油很缺乏。一部分非洲香味生油現貨的價格，最近破每擔一百八十元大關。

中國出產的香味生油，最近有過兩批貨到港，因到量有限，不夠分配。據經銷商透露，本月初售出的中國香味生油期貨，約在本月底有幾十噸到港，在下一個月續有運到。儘管如此，食油進口商認為，從油莊的需求看來，本港市場上上等生油供不應求的現象，在短期內尚難改變。

行內商人說，與上述情況相反，現在本港市場上的中下價食用油供過於求。食油市情淡，原因之一是受了中下價食用油存貨多的影響。另一個原因是近來國際市場上豆油價格反覆下降。

食油進口商估計，在目前夏天，港九每月消費食用油約一千五百噸。但他們粗略估計，現在進口商手上的中下價食用油存貨共有四千七百噸左右，相當於現在港九三個月以上的消費量。他們估計，這一總存貨量，泗水生油約有六百噸，南美生油亦約有六百噸，南非下價生油約有七百噸，日本豆油約有五百噸，日升菜籽油及中國菜籽油共約二千三百噸。

由於中下價貨存量多，假如國際市場上的食油價格無大漲的話，本港市場中下價食油的淡風，要到八九月以後才有希望消散。

上星期，本港市場上只有少量食用油現貨成交。其中，泰國「雙鳳」牌生油沽出三十桶，每擔一百五十九元；日本豆油成交每擔一百零六元（連桶），日本菜籽油成交每擔一百零五元（連桶）。

柳條綢市活躍
近日成交達三千多疋 莨紗莨綢亦零星拆銷

【本報訊】國產人造絲柳條綢銷路暢，莨紗和莨綢陸續成出，市價成定。

天氣炎熱，加上廠商和零售商扯購，國產人造絲柳條綢和香妃綢市銷續見增多，尤以二十八吋封柳條綢大盤成出特別活躍，先後成交的達三千多疋（每疋三十碼）。今年來貨條子花色新穎，有藍、灰、紅、綠等，以藍和灰色的貨最為吃香，大盤每碼成九毫和九毫五仙。二十九吋封黑色的香妃綢成盤亦續增加。該種人造絲綢最適宜縫製女裝短衫褲，香妃綢是最新型的小花朵或圖案的，每碼以八毫二仙成議。

國產實紗和實綢續有少數拆成，市價多成定，蘇良記綢紗每疋成七十八元，公記隆紗成七十五元，國華紗成六十六元，周戴興紗成六十五元，造昌隆紗成五十九元，東方紅紗成五十三元，公生和及天孫紗每疋均成五十一元。公記隆綢每疋成八十八元，陳球盛綢每疋以七十八元成議。

巴西棉付船期近 港廠家繼續訂入
最近又成交約四千包

【本報訊】由於付船期較近的緣故，巴西新棉繼續有廠家訂入。洋行商說，下一年度的美棉期貨價格較低，但還水期近的，本地需要八月前付運的中級棉時，現在仍只有向巴西方面找貨，因為近期巴西棉價，比美棉來還是低一些，比巴基斯坦棉則更顯得便宜了。

五、六、七月付船的巴西棉，最近一家洋行經手售出了四千包，五級貨每磅C.I.F.香港二十一點二一便士，七級貨每磅則為十九點八便士。

近，美國新棉產年度越過，八月份付船美棉期貨價格低，近日據經紀透露，美棉一吋十六分十五吋的美國中等棉，每磅二十一點五美仙，次一些的二十美仙，十九點五美仙，價格最便宜的一種，據說每磅只為十七點五美仙而已。據說，後者只被訂去……

上週末金市堅 美鈔卻少起落

【本報訊】上週末K金市情堅穩，美鈔價無大上落。K金頭盤開出二六五．三七五；旋即掠上至二六五．四三七五，是為全日最高價；但不能守穩，不久又回順至二六五．三七五，收市就企住該價位，亦為全日最低價。低息一毫。牌上交收五百兩，牌下交收三千兩。

雖然金底仍鬆，但價廉低，對金市有利淡因素；但以美匯價尚穩，人心未敢過淡，因此K金市情反覆企穩。

美鈔開市五七八．六七五，收市仍為五七八．七五，整個上午價位無大變化。平息。美匯開市五七八．二五，收市五七八．二五。金單則在五七七．二五，三七五左右徘徊。外匯電滙紐約證券二七二．五，倫敦滙英鎊則為二七．七〇五。

三月份香港各類貨物進出口數值統計（下）
（單位：萬元）

類別			
天然煤氣及人造煤氣	二六六	—	六
電動力	—	—	—
動植物油脂	五九六	三七	七〇
動物油脂	七	—	—
植物油脂	五七九	三五	七〇
加工動物油脂	八	一	—
化工原料	五、二三〇	四七二	一、五七八
化學元素及化合物	七九九	三二	一五八
礦產煤焦油及原化學品	二	—	—
染色鞣酸及着色料	七二二	一八〇	三二九
醫藥品、藥劑	一、〇二六	一八二	三九二
香油及清潔劑	六四四	三七	二一七
製成肥料	二八	—	—
炸藥及化學產品	二五五	—	二一三
塑膠料、纖維素及人造樹脂	一、三四二	三二	一六八
未列名化工原料及產品	二九九	九	九九
工製品類（依原料劃分）	二五、〇九五	九、四五五	六、二五四
皮、皮製品及已製皮毛	三六三	四一	五一
樹膠製品	二六一	七	二三
軟硬木製品（除傢俬）	三二七	五四	三三
紙、紙板及製品	一、五九三	四八	一二二
織造紗織造物及製成品	一一、六一七	七、二二七	一五三
非金屬礦產品	七、二〇八	三四〇	二、四七七
鋼鐵	一、九八八	三七四	三、〇一六
基金屬	九〇三	四〇	二五〇
未列名金屬製品	八三一	一、三二〇	一四四
機械及運輸器材類	一〇、五二七	三、五八二	二五四
機械（除電機）	三、五一四	二三七	七四五

兒童新玩具續到
包括電動快艇鴨推車等品種 零售商復趕緊進貨以應市銷 澳洲和南美客人採盤亦踴躍

【本報訊】國產玩具陸續有新貨運到，越洋商人探盤活躍，南美商人初步訂購少量鐵製和木製玩具。

最近陸續運來的國產玩具不少，包括電動快艇、宇宙艇車、大型飛機、鴨推車、獅子搶球、搖船鐵箱、滾球計分、搭琴計算機、軟膠小型公仔、動物和各種游泳圈水泡……等等。由於最近運到的新品種較多，零售商人進貨較增加，因此，上述各種玩具開盤後，現已成出七八了。

最近運到的國產玩具多很有趣、好玩，例如鴨推車，車頂一把傘，車內坐着兩隻鴨仔，車行動時，車頂那把傘團團轉，小孩子看了莫不哈哈大笑。又如滾球計分，是供樂趣玩的，一個個小球落在記寫分的小孔內，看誰取分數最多者為勝。目前運到的圓圈水泡，印花圖案比前更為好看，圖案生動，顏色鮮艷。

據說，近來澳洲和南美商人落行探盤復轉踴躍，澳洲商人對國產各種新近運到之木製玩具及鐵製玩具均感興趣，港商現多將貨辦和價格報出，預料，再過一個時間將會成盤。

南美商人亦續落行，初步訂去一些木製和鐵製玩具。

經濟新聞

以易貨進出口貨物 柬埔寨近公佈名單

【金邊二十二日航訊】柬埔寨貿易部部長最近頒佈准許以易貨方式出口和入口的貨物名單表兩份如下：

准許以易貨方式出口的貨物：黑色海帶、英木、朴硝、臘腸、木炭、水牛角、皮貨、膠水、軟體動物貝殼、魚碎、橘皮、雞冠花、雞蛋花、鹿絲、各種生果（菠蘿蜜、番荔、棉蕨、魚油、牛油、杜果、山楂、橙子、西瓜等十二種）、花生、薑香、蓮子、瓜子、田雞、鶴眼、骨子、魚肉、鮮蝦、各種蔬菜（茄子、豆、鹹豬肉、南瓜、葫蘆、白菜、菜花、黃瓜、蒜頭、薑、雞醬、馬鈴薯、鮮辣椒、廣辛子、竹筍、番茄、芋頭等十六種）、楷魚、菜乾、蜜糖、草席、牛筋、豬筋、鄉莢核、牛骨、磨石、可食用豬皮、鹹黃牛皮、水牛皮、乾黃牛皮、乾水牛皮、乾豹皮、淡鹹水鹹魚、鳥及雞毛、鹹魚、捕魚用竹籠、淡水鮮魚、魚乾、魚鰭、蝦米、乾紅蘿花、豬油、海參、醬油、黑芝麻、樹輪、各種森林副產品（竹子、藤條、樹皮等三十三種）、腰子、淡水龜、鄉子、魚水、各種家禽。

准許以易貨方式入口的貨物：甲、適當貨：一、在A貨物名單內的貨物：運動器材、釣魚器材（除魚鈎例外）、針織品、維護用的魚器材、紡紗、家庭用具（包括廚房用具）、現成服裝、木器、紙板、陶磚、瓷具（除衛浴例外）、釣、影片和電影膠片、鐵鎖及零件、機械玩具、膠鞋、使用汽油汽車類、半西瓜刀以上摩托車、三輪車和電單車、各種打字紙（如錫紙、圖畫紙、中國紙等）、玻璃品、石膏、收音機和電視機及零件、衛生和盥洗室用品、生絲、未成品燈布、各種紋帳布；三、在B貨物名單內的貨品：刀剪及零件、除陶瓷外的陶瓷器、洗衣粉、床單、在C貨物名單內的貨物：編織和縫用針、衛生器材及零件、電話機及零件，沒有列入准以公價外匯入口的各種硬質器材、鐵鉻、鍍銅的五金器材、雜貨、奶瓶、奶咀、各種鈕扣、牙刷和梳子、針織線、漁線、樂器、家庭用較鼻線、較香、電筒衣機及零件、縫衣車用電動摩打、十匹馬力以下摩托車、三輪車、電單車、手工藝原料和裝配，肥件和零件、節日食品、防蚊噴霧器、飼料、鋼筆、鉛筆、原子筆及換件、供紫燒魚苗；乙、工業原料和裝配：一、在A貨物名單內貨物：螺絲、帆布和服裝業裏用的肥件和零件，螢光管及零件、實用汽車（貨車除外）；二、在B貨物名單內貨物：繩網和棉網、漿子、金屬包紙、軟木和軟木塞、牙膏空管；三、在C貨物名單內貨物：各種塑石棉、纖維絲、工業及和麵包店用物、玻璃和瓷棒。

印尼盾值再跌 港貨難以去銷
買盤及新土產貨盤少來

【本報訊】印尼盾兌日在雅加達自由市場上繼續下跌，印尼商人對香港貨的興趣冷淡；所以近來香港貨銷往印尼的有增加，但當地進口貨卻無甚起色。

因印尼右派分子不斷狂迫害華僑，當地一般華僑商人均不安心做生意，所以現時雖是印尼新土產開始登場的季節，但卻很少商人收購土產出口。此間有些新土產的貨盤尚未收到。近月來到港較多的印尼土產貨是次的，有許多都是品質較次的舊貨，故售價也難以提高。現時只有一些經過挑選後轉售給日本的印尼生仁，每擔可售七十餘元，至於售給本地油廠的次貨，則每擔只值五十餘元。

棉織品輸英管理 細節問題待解決

【本報訊】消息靈通人士說，關於港棉織品輸英的管理問題，原則雖已決定，但有些技術上的細節，港、英雙方還在交換意見中。

據指出，英國貿易部進口執照局在收到港方工商處寄出的輸出證後，原規定五個工作日內無條件發出進口證與當地進口商，以憑此進口，現港方正要求改善，因此暴露對港貨輸去便。

糖市沉靜 按價無成

【本報訊】國際原糖價格上週五倫敦原糖現貨價，每噸二十點五磅，五月期貨升至二十點九五磅，這是由於抛空者急於補進所造成的。但五月份快將過去，故期貨價上升實際無大意義。紐約現貨價企穩在每磅二點一美仙，七月期貨則跌至二點一二美仙。

【國際糖業理事會】定六月在日內瓦開會，到時將由各糖主出口國派代表參加，共商穩定糖價的問題。消息認為，除非會議能在限制生產方面達成協議，否則在今天，要穩定糖價實非易事。

前日香港糖市沉寂，各種糖價均按定而無成交。

香港進出口貨價統計
日期：五月份第三週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	×2·99	0·00
化工原料	×0·08	0·00
棉紗	×4·17	×0·25
棉布	×3·99	×0·41
紙張	▲1·16	▲0·02
土產	▲0·04	▲0·51
食米	▲16·32	×1·68
食糖	×11·65	▲0·06

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（謝德）

娛樂·荷李活　大華　新華·豪華　利舞臺　麗聲·皇后·皇都　樂聲·新聲·新國華　普慶　江氏

寶座鼎盛　英俊生角 湯尼　反淚巨星 丹·杜耶　亞瑪嘉　珍絲希露　鏗娜·賓　單槍屠龍
滿　今天十二場　七七死亡任務

最後今天·聯美巨片　六三三　三敢死隊　特務　六虎將

暴君焚城錄

皇都加入獻映　仙樂飄飄處處聞

一枝獨秀！票房直升　鐵血孤軍

今天續映　男男女女

今天續映　武松傳

潘柏頑症　鋭永余家灸針　主治：胃病·風濕·神經衰弱

分類廣告　每行二毫　五行起碼

古玉清　男婦兒科·經驗多·黃西大道　痳痘喉症

耳鼻　喉科　瘰癧　皮膚　瘡毒　蔡氏中醫診所

耳鳴丸　趙教文子醫館　英威　邵趙

倉貨全安

脚軟丸

靈腦心　養心補腦特效劑

風濕精　氣　蔡啟超

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

協大祥國貨公司　夏季男女服裝靚裝的確涼一律九折　地址：九龍上海街396—398號

我搵機唱賣

中聯搬屋公司　港708973 九631288　取價最平·服務最好·大小俱妥

鋼琴　$1000.　$1400.　粵華行

大華山　大龍山　大寶來

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
進榮丸	SHINEI MARU	日本	5月25	海聯
靖國丸	YASUKUNI MARU	日本	5月25	日郵
香港丸	HONG KONG MARU	日本	5月25	永泰
長崎	NAGASAKI	歐洲	5月25	太平
意士提利瑪士基	ESTELLE MAERSK	日本	5月25	捷成
格蘭福	GREENFORD	上海	5月25	華夏
芝瑪紐	TJIMANUK	新西蘭澳洲馬尼拉	5月25	渣華
多寶多	TROUBADOUR	美國	5月25	多利順
江戶丸	EDO MARU	日本	5月25	東方
勿地打瑪士基	MATHILDE MAERSK	印尼	5月25	捷成
奇陵	KEERKRING	印尼	5月25	渣華
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	日本	5月25	東洋
門羅總統	PRES. MONROE	美國	5月25	總統
寶華	PEARL OF VICTORIA	高雄	5月26	永利
香港飛剪	H.K. CLIPPER	紐約	5月26	港郵
寶福	CATTLE	印尼	5月26	亞非
海雄	HERO	日本	5月26	多利順
海利	HAI LEE	日本	5月26	多利順
威爾遜總統	PRES.WILSON	舊金山	5月26	總統
滿星丸	MANSEI MARU	日本	5月26	海聯
愛瑪利	ASMARI	曼谷	5月26	法郵
東興	TONG HIN	上海	5月27	航聯
士打巴利	STRAAT BALI	南美南非新加坡	5月27	渣華
永尼頸城	CITY OF WINNIPEG	歐洲	5月27	鐵行
架可斯基	GENERAL SIKORSKI	日本	5月27	天祥
海明	HAI MENG	日本	5月27	多利順
德華達	TIDRA	日本	5月28	順昌
駿星	STAR ALTAIR	日本	5月28	禡來
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	日本	5月28	渣華
中國熊	CHINA BEAR	菲律賓	5月28	美輪
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	5月28	多利順
愛逸娜	ELPENOR	釜山	5月28	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	5月28	捷成
邊德	BENDEARG	英國新加坡	5月28	邊行
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月28	銀行
興元	ARGO	印尼	5月28	亞洲
華星	STAR BELLATRIX	印度喀喇蚩	5月28	福來
溫州	WENCHOW	澳洲	5月28	太古
力打蘭	NEDER RIJN	歐洲	5月28	渣華
高蘭嘉	GORANKA	印度	5月29	華林
來利巴琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	5月29	鐵行
麥賽賽總統	PHIL.PRES.MAGSAYSAY	菲律賓	5月29	美邦
香港航運	H.K.MARINER	紐約	5月30	港郵
芬湖	FERNLAKE	美國	5月30	多利順
休斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲新加坡	5月30	大阪
多江	TOURCOING	馬尼拉	5月30	多利順
羅薩列奧丸	ROSARIO MARU	非洲新加坡	5月31	大阪
大衛伯艾利	HUGHEVERETT	加爾各答新加坡	5月31	福來
羅遜	LOVCEN	歐洲	5月31	華林
喀喇蚩	KARACHI	歐洲	5月31	渣華
海多	HALLDOR	新加坡	5月31	多利順
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩新加坡	6月1	鐵行
烈打瑪士基	RITA MAERSK	英國	6月1	捷成
雷華碧琪	RAGNA BAKKE	加拉美南非	6月1	鐵行
蘇丹	SUDAN	歐洲	6月1	太平
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	紐約喀拉蚩孟買	6月2	和興
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	英國	6月2	美邦
多利多	TOLEDO	歐洲	6月2	多利順
亞洲	ASIA	意大利	6月2	天祥
香港琥珀	H.K. AMBER	紐約	6月2	港郵
大安美	DIOMED	英國新加坡	6月2	太古
乾龍丸	KENRYU MARU	新加坡	6月2	大阪
馬哈拉士查州	STATE OF MAHARASHTRA	印度新加坡	6月2	東方
愛比利亞	IBERIA	澳洲	6月3	鐵行
亞當斯總統	PRES.ADAMS	美國日本	6月3	總統
保馬	BOMA	歐洲	6月3	寶隆
松豐丸	SHOHO MARU	日本	6月3	利成
馬芝安	MACHAON	英國新加坡	6月3	太古
霧鋒	PIONEER MIST	紐約	6月4	美輪
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月4	捷成
明和丸	MEIWA MARU	日本	6月5	利成
士打順達	STRAAT SOENDA	西南非新加坡	6月5	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	羅省舊金山	6月5	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	羅省舊金山	6月6	美輪
忌連來	GLENROY	英國新加坡	6月8	渣甸
德班華	TCHIBANGA	歐洲	6月8	順昌
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月8	美輪
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	6月9	太古
羅賓	ROYBANK	西南非	6月9	邊行
芬灣	FERNBAY	美國	6月9	多利順
大之傘	TUGELA	歐洲	6月9	多利順
斯華士吉	SEEVAASKERK	歐洲	6月9	渣華
烈治	RADJA	歐洲	6月9	渣華
利來	NELLORE	澳洲	6月10	鐵行
捷途	CHITRAL	英國新加坡	6月10	鐵行

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午四時三十分到；東京來，下午九時到。

國泰：東京、大阪、台北來，下午五時到；西貢、馬尼拉來，下午五時十分到；新加坡、曼谷來，下午三時卅分到；金邊來，下午五時十分到。

泰航：東京、大阪、台北來，下午四時十分到；新加坡、曼谷來，下午三時卅五分到；馬尼拉來，下午二時二十分到；曼谷來，下午九時五十五分到。

康航：東京來，下午三時到。

馬來西亞航空：新加坡、吉隆坡來，下午三時到。

瑞士：孟買、曼谷來，下午三時五十五分到。

日興：墨西哥、溫哥華、東京來，晚上九時四十五分到。

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、加爾各答來，下午三時四十分到。

法航：曼谷來，下午四時四十五分到。

菲航：馬尼拉來，下午八時二十分到。

民航：台北來，下午三時十分到。

越航：西貢來，下午四時到。

快達：悉尼、馬尼拉來，下午八時五十分到；東京來，下午九時卅五分到。

印航：曼谷來，下午七時五十五分到。

江戶丸到期改爲廿五日

【本報訊】香港東方公司代理之「江戶丸」，改爲於本月二十五日從日本到港。據悉，該輪有貨物二千六百五十噸運來香港。

貨物由港運美東岸 最高限額尚未恢復

各船公司競爭接貨現依然激烈 與美軍方有關係者接貨佔便宜

【本報訊】現時公會船每月由港運往美國東岸的貨物，約爲四萬五千噸至五萬噸，其中美家公司的兩艘船，竟已佔去四分之一，即每月接貨超過一萬噸。

據航商說，目前僅餘船由港載貨往美國東岸，貨運公會尚未恢復設立最高限額，變成各家公司的船隻均可自由收貨。該公司船隻載貨特多的主要原因，是由於它不惜動用大筆交際費以籠絡客商，同時在收貨與船隻開行期等方面，亦盡量給予客戶以方便，所以該公司船隻行走港—美線的歷史雖較淺，但現在收貨量却遠遠超過其他船公司。該公司每月上、下旬均各有一艘船開往美國東岸，其他公司有些船隻的出口期差不多與它相同者，已因競爭力弱而無法多收貨物。

據悉，該船公司是與美國陸軍部有着密切聯系的。美國運來遠東的軍用品，有不少都是由該公司的船隻載運。台灣水泥運往南越，據說也已與該公司簽約由它派船裝運。所以該公司船隻由港開往美國時，主要是力爭多收貨物，在收入方面則只從「山犬斬坦有架」這一點着眼，而其他船公司則並無這些「特殊條件」以進行競爭。

今日離港班機

泛美：往東京、羅省，開下午五時卅分；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開晚上十時十五分。

國泰：往台北、大阪、東京，開下午四時十五分；往馬尼拉、亞庇，開上午九時；往西貢、金邊，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午五時四十五分。

快達：往倫敦，開下午十時；往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分。

泰航：往曼谷，開下午三時；往曼谷、吉隆坡、新加坡，開下午四時五十分；往馬尼拉，開上午九時；往台北、大阪、東京，開下午四時十分。

越航：往曼谷、羅馬、孟買，開下午三時四十五分。

馬來西亞航空：往吉隆坡、新加坡，開下午三時四十五分。

瑞士：往東京，開下午四時四十分。

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午五時十五分；往東京、倫敦，開下午五時。

法航：往東京，開下午五時三十分。

菲航：往馬尼拉，開下午九時十五分。

民航：往台北、東京，開下午三時五十分。

越航：往西貢，開下午五時卅分。

澳航：往倫敦，開上午五時十五分。

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
雅蘿佛	DJATIROTO	B13	渣華
謨順	MORSON	B3	仁孚
金羅西	KINROSS	B6	華夏

今日明日出入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
今日入口船隻				
蘇丹	SOUDAN(晨早)	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR(晨早)	美國	A12	大工
利利和路	LELEWEL(下午)	歐洲新加坡	A33	天祥
最上山丸	MOGAMISAN MARU(下午二時)	日本	A2	大阪
密地臣來	MADISON LLOYD(中午)	日本	A32	渣華
賓吉利士	BENGKALIS (上午七時)	波斯灣新加坡	A13	渣華
山城丸	YAMASHIRO MARU(下午)	歐洲新加坡	A23	日郵
瑪烈瑪士基	MARIT MAERSK(上午七時)	馬尼拉	A25	捷成
蘇珊瑪士基	SUSAN MAERSK(上午九時)	美國	九龍倉橋	捷成
加利福尼亞	CALIFORNIA(下午)	馬尼拉	A14	渣甸
大華山	TAI WAH SHAN(下午)	斗湖	A31	順昌
寶石	RUBI(下午)	印尼	油蔴地	榮華
邦斯華利	BRONXVILLE(下午)	美國	A22	銀行
馬尼拉	MANILA(下午)	菲律賓	A21	大工
萬隆	PHIL.FIRM ANCHORAGE(上午八時)	印尼	B2	亞洲
今日出口船隻				
亞森州	STATE OF ASSAM(上午六時)	日本	A21	東方
士打賓加	STRAAT BANKA(上午11時)	新加坡南非南美	A1	渣華
根客	GUNHILK TORM(上午九時)	美國	A33	太平
皇上成利	KINGSVILLE(上午五時)	美國	A3	多利順
樂門	NORMAN(下午)	新西蘭	A6	太古
霞山	HOSANGER(下午)	東加拿大	A16	太平
安慶	ANKING(下午五時)	基隆	西環碼頭	太古
越南	VIETNAM (下午)	日本	九龍倉橋	法郵
夏威夷丸	HAWAII MARU(上午八時)	歐洲	A9	大阪
亞奇利士	ACHILLES (下午)	利物浦格勒斯高	A4	太古
邊納桃	BENATTOW(上午六時)	歐洲	A23	邊行
國泰	CATHAY(零時)	倫敦	九龍倉橋	鐵行
瑪德高	JAN MATEJKO(下午)	北朝鮮日本	A26	天祥
東慈	EASTERN TRADER(上午八時)	日本	A22	[illegible]華
福興	FOO HSING(上午八時)	高雄	油蔴地	海通
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR (下午)	馬尼拉	A12	大工
波利巴那	BORIBANA(下午)	日本	A22	寶隆
希爾特	HILD(下午)	新加坡巴生吡叻	B10	華夏
明日入口船隻				
聯順	LUEN SOON	日本	油蔴地	聯泰
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	A7	大阪
大寶	TIBER	歐洲	九龍倉橋	多利順
威林萊克	WILLIAMLYKES	美國	A	總統
元榮丸	GENEI MARU	非洲新加坡	A3	日郵
忌連安	GLENEARN	歐洲	太古橋	渣甸
芬斯	FERNSTATE	美國	九龍倉橋	多利順
東月	EASTERN MOON	澳洲	A	渣甸
密執安	MICHIGAN	馬尼拉	A	渣甸
季連娜	QUIRINALE	意大利	九龍倉橋	天祥
先鋒	PIONEER MOOR	紐約	北角橋	美輪
萬利羅士	MENELAUS	英國新加坡	太古橋	太古
成華丸	SEIKA MARU	日本	B	東方
芙連夏亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	九龍倉橋	渣甸
雅麗華達	ARAWATTA	澳洲	九龍倉橋	鐵行
謙邦丸	KENPO MARU	日本	B	仁孚
先力士	JESENICE	日本	B	華林
協山丸	KYOZAN MARU	日本	B	東方
邊那地	BENARTY	日本	A	邊行
浙江	CHEKIANG	曼谷	A	太古
唐納那提	BONA NATI	美國	A	美邦
順生	BLISSFUL	曼谷	B	振盛行
明日出口船隻				
亞利民尼亞	ALEMANNIA	歐洲	A5	捷成
邊谷	BENGLEUCH	歐洲	九龍倉橋	邊行
金馬	KUDA MAS	新加坡巴生吡叻	B15	源源
大華山	TAIWAHSHAN	新加坡吡叻	A31	順昌
元榮丸	GENEI MARU	日本	A3	日郵
最上山丸	MOGAMISAN MARU	西南非	A2	大阪
威林萊克	WILLIAM LYKES	美國	A	總統
賓吉利士	BENGKALIS	美國	A13	渣華
馬尼拉	MANILA	美國	A21	大工
萬隆	PHIL. FIRM ANCHORAGE	日本	B2	亞洲
瑪烈瑪士基	MARIT MAERSK	日本美國	A25	捷成
利利和路	LELEWEL	上海日本	A23	天祥
山城丸	YAMASHIRO MARU	日本	A33	日郵
謨順	MOKSON	古晉	B3	仁孚

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
季連娜	QUIRINALE	歐洲	5月25	天祥
密地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	5月25	渣華
寶麗娜	BORIBANA	歐洲	5月25	寶隆
先力士	JESENICE	歐洲	5月25	華林
邊那地	BENARTY	歐洲	5月27	邊行
架可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲	5月28	天祥
愛逸娜	ELPENOR	歐洲	5月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	5月31	渣甸
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	6月1	捷成
那拿	NARA	歐洲	6月1	太平
多江	TOURCOING	歐洲	6月1	多利順
紐育丸	NEW YORK MARU	北歐	6月1	日郵
讚岐丸	SANUKI MARU	北歐	6月1	日郵
亞洲	ASIA	意大利	6月3	天祥
寶瑞丸	HOZUI MARU	黑海	6月3	日郵
越南	VIETNAM	馬賽	6月5	法郵
亞當斯總統	PRES.ADAMS	歐洲	6月4	總統
華高士	VAUCLUSE	歐洲	6月5	法郵
培利士	PYRRHUS	歐洲	6月7	太古
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	6月8	鐵行
保拿	BEIRA	歐洲	6月8	寶隆
加賀丸	KAGA MARU	歐洲	6月9	日郵
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲	6月9	大阪
寶魯西亞	BORUSSIA	歐洲	6月10	捷成
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月10	渣華
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月11	天祥
太寶	TIBER	歐洲	6月12	多利順
文鴕	MENTOR	英國	6月14	太古
邊力者	BENNACHIE	歐洲	6月1[illegible]	邊行
蘇丹	SOUDAN	倫敦	6月15	鐵行
海斯總統	PRES.HAYES	歐洲	6月15	總統
緬甸	BURMA	歐洲	6月16	太平
邊域琪	BENVRACKIE	漢堡倫敦	6月16	邊行
印・巴・中東線				
天城山丸	AMAGISAN MARU	波斯灣	5月25	大阪
季連娜	QUIRINALE	亞丁窩德港	5月25	天祥
意士提利瑪士基	ESTELLE MAERSK	印巴	5月26	捷成
海雄	HERO	印巴	5月28	多利順
駿星	STAR ALTAIR	波斯灣	5月29	禡來
東方	TONG HONG	喀喇蚩波斯灣	6月4	航聯
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	6月5	法郵
銀龍丸	GINRYU MARU	加爾各答	6月6	日郵
日豐丸	NIPPOH MARU	波斯灣	6月9	太平
東南亞線				
連加恩灣	LINGAYEN GULF	馬尼拉	5月25	大工
靖國丸	YASUKUNI MARU	曼谷	5月25	日郵
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	5月25	聯泰
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	5月25	順昌
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡巴生吡叻	5月25	銀行
謙邦丸	KENPO MARU	婆羅乃美里	5月25	仁孚
協山丸	KYOZAN MARU	馬尼拉	5月25	東方
季連娜	QUIRINALE	新加坡巴生港	5月25	天祥
天城山丸	AMAGISAN MARU	曼谷新加坡	5月25	大阪
進榮丸	SHINEI MARU	新加坡	5月26	海聯
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	馬尼拉	5月26	東洋
香港丸	HONG KONG MARU	曼谷	5月26	永泰
亞瑪利	ARDMARIE	新加坡	5月26	大阪
威爾遜總統	PRES.WILSON	馬尼拉	5月26	總統
滿星丸	MANSEI MARU	古晉	5月27	海聯
海利	HAI LEE	婆羅洲	5月27	多利順
海雄	HERO	新加坡馬六甲吡叻	5月28	多利順
海明	HAI MENG	婆羅洲	5月28	多利順
架可斯基	GENERAL SIKORSKI	新加坡	5月28	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
汕頭・天津・上海線				
忌連安	GLENEARN	青島	5月26	渣甸
芙連夏亞	FLINTSHIRE	上海	5月26	渣甸
長崎	NAGASAKI	上海	5月26	太平
基隆・釜山・日本港口線				
士打巴利	STRAAT BALI	日本	5月29	渣華
非洲線				
季連娜	QUIRINALE	釜山日本	5月25	天祥
門羅總統	PRES.MONROE	日本	5月25	總統
勿地打瑪士基	MATHILDE MAERSK	日本	5月26	捷成
浙江	CHEKIANG	日本	5月26	太古
利巴	NEGBA	日本	5月26	新興行
亞瑪利	ARDMARIE	東非	5月26	大阪
愛瑪利	ASMARI	日本	5月27	法郵
德華達	TIDRA	西南非	5月30	順昌
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	西南非	6月1	渣華
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	東南非	6月3	渣華
康島丸	YASUSHIMA MARU	西南非	6月7	太平
士打富泰美	STRAAT FUTAMI	南非	6月10	渣華
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	南非	6月10	日郵
協德丸	KYOTOKU MARU	西南非	6月10	大阪
永榮丸	EIKEN MARU	東非	6月13	日郵
美洲線				
密執安	MICHIGAN	加美	5月25	渣甸
門羅總統	PRES. MONROE	美國	5月25	總統
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	5月25	福來
中國熊	CHINA BEAR	美國	5月25	美輪
菲羅素	PHIL.RIZAL	美國	5月26	大工
先鋒	PIONEER MOOR	美國	5月26	美輪
利巴	NEGBA	美國	5月26	新興行
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	5月27	渣甸
大倫圖	TARANTEL	美國	5月29	多利順
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	美國	5月29	太平
他輔總統	PRES. TAFT	美國	5月29	總統
溫拿芝利	WONOGIRI	拉丁美洲	5月29	渣華
夏理臣總統	PRES.HARRISON	舊金山	5月30	總統
高蘭嘉	GORANKA	加拿大	5月30	華林
新利華利	SUNNYVILLE	美國	5月30	銀行
來利巴琪	LLOYD BAKKE	加美	5月31	鐵行
麥賽賽總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	5月31	美邦
大輪漁	TELAMON	美國	5月31	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	5月31	總統
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	6月1	港郵
香港代表	H.K.DELEGATE	美國	6月1	港郵
維多利亞丸	ASTORIA MARU	美國	6月1	日郵
必發	BEERSHEVA	美國	6月2	新興行
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	美國	6月3	和興
瑪連瑪士基	MAREN MAERSK	美國	6月3	捷成
愛比利亞	IBERIA	溫哥華舊金山	6月4	鐵行
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國	6月5	日郵
霧鋒	PIONEER MIST	紐約	6月6	美輪
澳洲線				
東月	EASTERN MOON	澳洲	5月28	渣甸
芝瑪紐	TJIMANUK	新西蘭	5月28	渣華
雲南	YUNNAN	新幾內亞南太平洋	5月29	太古
北海丸	HOKKAI MARU	新西蘭	6月1	大阪
青島	TSINGTAO	澳洲	6月4	太古
利來	NELLORE	澳洲	6月15	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	6月17	福來

「格蘭福」S.S. "GREENFORD"

由上海來。

定於五月廿五日抵港。

請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓。

中國銀行大廈十三樓 電話：二四二二六一

總代理

仁孚有限公司

謨順輪 S.S. "MOKSON" 五月廿三日收貨，廿四日開行 直透古晉

謙邦丸 M.V. "KENPO MARU" 五月廿四日收貨，廿五日開行 直透婆羅乃美里

接貨處：仁孚有限公司 大道中恒昌大廈六〇一室 電話：239194-7

永和祥有限公司 永樂西街一三二號二樓 電話：457757

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸 上午七時

沖繩 中午　台・日 下午一時

南越・黎巴嫩・約旦・敍利亞・塞浦路斯・西德・瑞士・法・意・非洲・英・希臘・南朝鮮・夏威夷・美・中南北美・尼日利亞・泰・馬・錫蘭 下午二時

伊朗・澳洲・新西蘭・菲濱・緬甸・印・菲・關島 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時

澳門 上午十一時・下午二時半・六時

夏威夷・美・中南美・加・剛果・喀麥隆・塞內加爾・墨西哥 中午

東埔寨 下午二時

亞丁・埃・意・瑞士・法・荷・比・西德・瑞典・東歐 下午五時

明日空郵（星期二）

中國大陸 上午七時　印尼・加拿大 上午十一時

台・日・馬・山打根・以色列・法 中午

南越・印・意・荷・比・丹・西德・挪・瑞典・非・尼日利亞・英・巴・夏威夷・美・中南北美 下午二時

泰・緬・伊拉克・巴林・杜拜・科威特・亞丁・埃・蘇丹 下午三時

黎巴嫩・瑞士・巴西・澳 下午四時

婆羅乃・汶萊・加 下午六時

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖（夏令時間）	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時58分
9時25分	10時29分	9時03分	10時03分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時57分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（中國時間）廣州開		到深圳
下午12時40分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分
4時05分	6時40分	上午9時35分	下午2時15分

日本郵船株式會社

寶瑞丸 M.S. HOZUI MARU 六月二日落貨 三日開行 直往：新加坡，黑海等埠

三雲丸 M.S. MIKUMO MARU 六月八日落貨 九日開行 直往：新加坡，孟買，喀拉蚩，波斯灣，科威特

彥島丸 M.S. HIKOSHIMA MARU 六月九日落貨 十日開行 直往：SINGAPORE, DURBAN, L. MARQUES, CAPETOWN, PORT ELIZABETH, EASTLONDON

加賀丸 M.S. KAGA MARU 六月八日落貨 九日開行 直往：GENOA, MARSEILLES, HAMBURG, ROTTERDAM, LIVERPOOL, ANTWERP

永兼丸 M.S. EIKEN MARU 六月九日落貨 十日開行 直往：SINGAPORE, PORT SWETTENHAM, MOGADISCIO, MOMBASA, DARESSALAAM, BEIRA, MTWARA & TANGA

雅多利亞丸 M.S. ASTORIA MARU 五月卅一日落貨 六月一日開行 直往：LOS ANGELES, CRISTOBAL, MONTREAL, TORONTO, CLEVELAND, DETROIT, MILWAUKEE, CHICAGO,

讚岐丸 M.S. SANUKI MARU 五月三十日落貨 六月一日開行 直往：新加坡，北歐等埠

靜岡丸 M.S. SHIZUOKA MARU 六月四日落貨 五日開行 直往：舊金山，羅利多，紐約等埠

札幌丸 M.S. SAPPORO MARU 六月六日落貨 七日開行 直往：SINGAPORE, ADEN, DJIBOUTI, ASSAB, MASSAWA, PORT SUDAN, JEDDAH, ALEXANDRIA & VALLETTA

三龍丸 M.S. MIRYU MARU 六月八日落貨 九日開行 直往：新加坡，吡叻，喀拉蚩，巴林沙，巴斯拉

粟田丸 M.S. "AWATA MARU" 六月十三日落貨 十四日開行 直往：LOS ANGELES, CRISTOBAL, KINGSTON, SAN JUAN P.R., SANTO DOMINGO, CARTAGENA, BARRANQUILLA, BELIZE, VERACRUZ/TAMPICO (MEXICO)

兼收由該港轉運下列各港：LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, GUANTA, CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PARAMARIBO, NASSAU (BAHAMAS)

兼收由洛杉磯轉運下列各港：SAN JOSE DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, ARICA, VALPARAISO, ANTOFAGASTA, CALLAO & MATARANI, MIAMI & PORT EVERGLADES

靖國丸 M.S. YASUKUNI MARU 五月廿五日落貨 廿五日開行 直往：曼谷

日本郵船株式會社

地址：滙豐銀行大廈十樓 電話：22531-7

金馬輪 M.V. "KUDA MAS"

即日收貨泊B15號泡 廿四日開行 直透星加坡 吡叻 巴生

請收貨人速來辦理提貨手續。貨客付貨請駕臨本公司接洽。

香港源源企業有限公司啓

地址：滙豐銀行九〇八室 電話：二三四〇八 二二五二七四五

Japan Line

明和丸 "MEIWA MARU"

六月五日由日本抵港 六月六日收貨開行

直放：星加坡、吡叻、檳榔嶼

請各收貨人即前來敝公司辦理提貨手續。時代卸入，如貨物在港或其他颱風、火、水險等一切意外，概由各收貨人負責。貨客付貨，請移玉。

太子大廈十二樓

利成船務有限公司

電話：22233 27866 28276 22497

大華山 M.S. TAIWAHSHAN 即日落貨 廿四日下午開行 直透 石叻、斗湖

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 五月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行 直透 湛江 金邊

大寶來 S.S. TAIPOOLOY 五月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行 直透石叻 庇能（有客位歡迎搭客）（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客）

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 五月卅、卅一日落貨 卅一日下午開行 直透石叻 庇能

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽爲荷

順昌航業有限公司啓

電話：四四八〇二六 客務部四四四五二二 四三六八一

東埔寨近公佈名單

新興力量舉重賽再傳捷報
兩項新運紀錄翻新
最輕級陳滿林總績黎紀源推舉分創新猷
日本選手該項總績名列亞季席

【新華社北京二十一日電】一九六六年新興力量舉重邀請賽再傳捷報。在今晚舉行的最輕量級比賽中，獲得冠軍的我國選手陳滿林的總成績達到了三四二．五公斤（推舉一一〇、抓舉一〇〇、挺舉一三二．五），打破第一屆新興力量運動會這一級別總成績三三七．五公斤的紀錄。原來的紀錄是由我國選手黎紀源創造的。

黎紀源今晚參加了表演，他以一〇五公斤的成績，刷新了第一屆新運會這一級別推舉一〇〇公斤的紀錄。

日本選手谷合時雄獲得了這一級別的第二名，總成績是三二〇公斤（推九〇、抓一〇〇、挺一三〇）。另一名日本選手伊藤宗的總成績也達到了三二〇公斤（推九七．五、抓九七．五、挺一二五），但是由於他的體重（五十六公斤）比谷合時雄重〇．一五公斤，因此獲得了第三名。

今晚的比賽歷時四個小時，參加比賽的八名選手取得的每一次成功，都博得了全場五千多觀衆的響亮掌聲。

敍利亞選手約·庫爾克今晚的總成績達到了二七七．五公斤（推八五、抓八五、挺一〇七．五），刷新了二七五公斤的敍利亞紀錄。

二十二歲的阿爾巴尼亞選手于·潘普里成功地推舉起了九〇公斤重的槓鈴，創造了阿爾巴尼亞的新紀錄，原來的紀錄是八七．五公斤。潘普里的抓舉成績是七二．五公斤，挺舉成績是一〇〇公斤，總成績是二六二．五公斤。

參加這一級別比賽的另外三名選手的成績是：柬埔寨的克森的總成績是二二五公斤（推六〇、抓七〇、挺九五）；柬埔寨的鈍沖的總成績是二一五公斤（推七〇、抓六五、挺八〇）；錫蘭的柚杰糾克雷姆的總成績是一八二．五公斤（推五五、抓五二．五、挺七五）。

邀請賽將在二十二日舉行次最輕量級和輕量級比賽。

【新華社北京二十一日電】應邀來我國參加一九六六年新興力量舉重邀請賽的阿扎尼亞（南非）觀察員艾哈邁德·戈拉·易卜拉欣和馬里觀察員邁拉馬內·桑加雷，今晚乘飛機到達北京。這次邀請賽組織委員會代表等前往機場熱烈歡迎。

中國羽球隊飛金邊訪問
球員有湯仙虎方凱祥等

【新華社廣州二十一日電】應邀到柬埔寨王國進行友好訪問和比賽的中國男女羽毛球隊一行十二人，由廣州市體委副主任劉文周率領，今天下午乘飛機離開廣州前往金邊。

中國男女羽毛球隊是不久前在我國迎戰了世界羽毛球勁旅——丹麥男女羽毛球隊後，第一次出國訪問的。隊員中有我國第二屆全國運動會男子羽毛球單打冠軍湯仙虎、亞軍方凱祥、女子雙打亞軍陳麗娟、陳家褒和著名的男子雙打運動員黃鴻平、傅漢洵，以及女子後起之秀劉小征、楊太娟、謝霖英。他們在迎戰丹麥羽毛球隊時，取得了較好的成績。

隨隊前往的中國男女羽毛球隊教練是[illegible]芳。

甲組足球聯賽積分表
（截至五月二十二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	二一	一八	一	二	七七	二五	三七
愉園	二一	一四	二	五	五二	二四	三〇
星島	二二	一四	二	六	七〇	三一	三〇
元朗	二二	一一	六	五	四四	三四	二八
東方	二〇	一〇	五	五	四二	三五	二五
九巴	二二	九	六	七	四五	三八	二四
東昇	二一	九	五	七	四九	三四	二三
警察	二〇	一〇	二	八	四六	三五	二二
流浪	一八	五	三	一〇	三五	四二	一三
東華	二二	五	三	一四	三四	五七	一三
傑志	二二	一	四	一七	二五	九一	八
光華	二二	一	一	二〇	二三	八五	三

甲組聯賽又演獨幕劇
警察花墟打流浪
雙方實力相埒攻守亦各擅勝場
若能尊崇體育精神此戰仍可觀

【本報訊】甲組足球聯賽，今天又有「獨幕戲」上演，由警察隊在花墟球場迎擊流浪。比賽下午五時半開始角逐。頭場預備組聯賽，則先在下午三時半上演。今日門票全收一元二角。

警察與流浪實力相埒，在甲組聯賽首循環中，雙方會經賽和。在上月的銀牌決賽中，雙方會「明刀明箭」，互踢茅波，流浪在帶點僥運的情況下而取得冠軍。今天，兩隊又在聯賽重逢，此戰雖無爭標或爭分的性質，但雙方爭逐可能仍烈，只希望雙方各球員以體育精神為重，專心踢波，使臨場的球迷能夠欣賞到雙方的球技表演。

警察隊自遞續有球員休息及被禁波牢以後，實力已受削弱，但潛力仍在。今戰，它佔有地頭之利，如能專心玩出真功夫，小勝流浪仍是大有條件的。

流浪各將拼勁十足，且中、後衛相當穩保。他們如果夠氣夠力時，漏洞較少，應付警察的鋒線，估計失球不會太多。但是，鋒將能否加強合拍，把握機會叩關，將是今戰勝負的關鍵了。兩隊陣容如下：

警察：劉樹錦；劉守政、伍炎勝、楊潤華；何賴生、龔華傑；謝國強、劉用興、張[illegible]、[illegible]、[illegible]

流浪：賀文光；雷柏寧、[illegible]、尹宇振；陳[illegible]、林[illegible]；張子東、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]

南華球員作戰輕鬆
三一之比挫敗星島
星島部分前鋒打茅壞了大事

【本報訊】擁府球場昨午上演的甲組聯賽大戰，南星經過九十分鐘角逐，前者以三比一得勝，洗脫金禧杯賽負零比四之辱。雙方預備組對壘，星島勝南華二比一。昨日有一萬六千多觀衆，收入三萬六千餘元。

南華昨有郭錦洪免役，由梁金耀瓜代，另起用鄭潤如踢中堅；李炳松轉踢右中衛。實力雖有削弱，但因今屆聯賽錦標已是該隊囊中物，球員比賽心情便較為輕鬆，士氣鬥志亦佳；加上各人都處在佳態，一攻一守便都井井有條。星島雖有張子慧還返上陣，以完整實力應敵，但因各人求勝心切，既打不出水準，前鋒又屢攻不入，守衞更一再露出大漏洞，予南華以可乘之機。下半場它曾改變戰術，兩輔移前，中衞輪迴助攻，但因球員多沉不住氣，張氏兄弟不能不影響了攻勢的實效。可以說南華得勝，雖是技術角逐的結果，但與星島之踢粗也不無關係。

球賽開始，南華展開攻勢，先後有[illegible]與何祥友射門，俱無斬獲。跟着星島也有反攻，區彭年再度越過梁金耀，到九分鐘，區彭年埋門，在底線傳球與張子岱，張即時起腳，劉建中欲救不及，星島乃首開紀錄。南華失球後，黃志強與黃權益對調位置，加強中路威脅。這之後，它的鋒線果有起色，幾度威脅敵門。到廿八分鐘，黃權益大腳斬中，黃志強搶在禁區內頂球與[illegible]，黃以第一時間抽射，張劍思雖長莫及，南華追成一平。兩分鐘後，南華多入一球，這是由曾錦洪演出右翼本色，扭過馮紀良、馮志強，由後者射入的。二比一，南華反超。其後，星島鋒線「三張」先後近射遞叩，都未能改變戰績。

易邊再戰，星島改變了戰術，在開始廿多分鐘內更烈。雙方你來我往，殺得沙塵滾滾，人仰馬翻。攻的攻得不錯，守的守得不俗。其間，尤以星島的攻勢較多；但是，劉建中和南華後衛穩健得很，一一瓦解了星島的攻勢。兩隊在這段時間的表現，贏得了球迷好評。可惜，這種情形到了星島屢攻不下，球員出現急躁情緒後便給破壞了，先是卅二分鐘時，張耀國動作危險被口頭警告。一分鐘後，張子慧與鄭潤如跳高爭頭球時，前者竟在後者墮地時，在其背後踏了一腳，球迷會之嘩然，但球證卻似無所見一般，未有處理。就由於星島不着重在技術上角逐，不期然的便在防守中露出漏洞。卅八分鐘，黃志強斬球入中路，袁權耀衝門，張劍思也衝出門欄，但皮球為陳鑑群截得，他挑過李磊光後抽射掛網，三比一，南華底定大局。以後，該隊不為已甚，僅拒敵攻勢於禁區之外，維持了三比一勝果完場。

南華：劉建中；梁金耀、鄭潤如、李炳松；羅桂生、曾錦洪；陳鑑群、[illegible]、[illegible]、何祥友、黃志強

星島：張劍思；陳少鵬、馮紀良；李磊光、馮紀璁、譚漢新；區彭年、張子岱、張子慧、張耀國、[illegible]

戰後述評
星島敗在動粗

南星大戰，南華以三比一贏了星島。

本來，南華以得失無關痛癢，大可以做個人情，當星島在九分多鐘打開紀錄後即趁勢「放鬆來踢」。如此一來，星島爭奪亞軍的希望可不一定打破。可是，星島大部分球員為了求勝心切，尤其是有若干守衞，當其前鋒打開紀錄後，作戰心理似乎過於自恃，以為無論南華踢來鬆與不鬆，它自有制勝之道，這遇着南華前鋒來犯，往往以粗野動作相向。其實他們「一開波」即採此一套，向對方體育精神最佳的隊長何祥友施其所謂「下馬威」，以為這樣便可打窒南華各個前鋒的進取心。想不到這一套，屬於技術以外的「戰略」，反為累事。有說，如其用來針對另一隊的前鋒，也許可以收效；但用來針對那能征慣戰的南華前鋒，竟不知適可而止，反而激起南華前鋒「條氣唔順」，踢下去，在諸多粗野動作出現的情形下，南華憑着整體作戰較佳及前鋒埋門較有把握，一往直前，不稍長擺。在力搏之下射入一籃又一籃，由平反敗局之後終以三比一打垮星島，同時也打斷了星島爭奪亞軍的希望。

就比賽過程看來，星島除了守門張錫恩的演出相當感人好睇，及有一二前鋒仍係「真正踢波」之外，其他都有粗野動作出現，尤以若干守衞為甚，如是「波底」熟練的有時踢粗來，還可以兼粗；但星島的守衞「波底」熟練的究有幾人？而且面對着能征慣戰的南華前鋒，這樣踢法徒然醜態畢露，同時也常把漏洞露出來。因此，他們在落力而不討好的情形下，終於敗下陣來。

事實上，這場比賽雖劇烈而欠精采，嚴格說句，絕不是一場演出正常的足球大戰。南華雖因被激至「條氣唔順」，在全隊演出尚較為正常。在二比一結束了半場至換邊再戰後，星島部分球員踢來如稍為沉得住氣，本來還有機會可以拉平戰局的，因為當時星島一度攻勢甚烈，壓住南華打。但是，星島因沉不住氣，所得的攻勢也只從亂踢之中造成，不切實效。當然，南華有部分球員也越戰越勇，不甘於把二比一的紀錄再被星島推翻，因而粗野動作在下半場更多出現，累到「好好先生」的執法者李錦芝也吹個不停。但他並沒有把動粗者記名，更沒有驅逐球員離場的更嚴重的事情發生。有些觀眾看見當時情形，指李錦芝做得實在太寬了。

總之，星島之敗，乃敗於作戰心理過於緊張。既然「波底」比不上南華熱練，竟然想憑粗野制勝，這就是致敗的最大癥結。現在，星島敗了此仗，亦已踢滿了廿二場，總積分已比愉園少兩分，爭奪亞軍希望也隨此消逝了。除非愉園最後一仗也敗給流浪，星島才會「因人成事」而翻身。但，這屬於「望天打卦」而已！

·西城居士·

訪東中國乒隊返國

【新華社金邊二十一日電】中國乒乓球隊結束了對柬埔寨的友好訪問，二十一日上午乘飛機離開金邊回國。

前往機場送行的有：柬埔寨體育局負責人、行政的局長翁股，柬埔寨接待委員會主席項察蠻和柬埔寨體育界人士。

中國駐柬埔寨大使陳叔亮和中國大使館文化參贊楊嘯生也到機場送行。

球員教練訓練班 預算費皆被削減
從一萬一千五百元減至八千

【本報訊】足總財務小組日前曾經已原則上通過教練委員會所提議的有關兩個訓練班的預算。這筆費用較原來的預算略有削減。

兩項訓練班預算，原為一萬一千五百元，日前，財務小組開會時，認為「[illegible]」提案對提高本港足球水準有很大幫助，特別是教練訓練班更為需要，只是該班任務，訓練球員，並分派到各學校、工作，使更多的學生或青年球員得到正規訓練。因此，對於這個訓練班的預算，擬減為五百元，附准開辦。

發展青年球員訓練班，對港九及新界三區開展教練工作也大有幫助。但是，由於訓練班費用較大，財務小組以目前足總經濟欠佳，所以，對一萬元的預算也要加以削減。

據悉，該組對兩項訓練班的預算費，將從原來的一萬一千五百元，減至八千元。這一款目並未落實，須待確知港青隊參加亞青杯賽的開支數目後才作決定。

元朗隊成績不惡
周內將設宴慶功
該隊本屆班費僅約六萬

【本報訊】鄉神班元朗足球隊本屆以半兄弟班姿態出現，取得佳績，僑水又有關人士咸表滿意，並準備本週內舉行慶功宴，以慶「散班」。

元朗足球隊本屆開支約六盤水，但卻取得金禧杯亞軍，聯賽又名列四強，這是某些「巨型班」也有不如之處的。本屆組織半兄弟班的經驗，竟能創出意外的佳績，元朗會方準備來屆「照辦煮碗」，以免班費超出預算。

另據元朗首腦之一的陳永東稱：為了拉拔新人，元朗會方有意栽培青年軍。具體辦法有待商量。

華聯領隊教練 戴朱兩人分任

【本報訊】迎戰英國軍聯足球隊的華聯隊領隊黎國樑、教練黎光榮相繼辭職；昨天，補選戴列常為領隊，教練之職，由朱永強擔任。

聯誼會子弟小球賽戰果

【本報訊】華人球員聯誼會子弟小型足球賽，昨晨續有三場在維多利亞球場舉行，場面仍然熱鬧。戰果如下：會員藍勝黃理甲三比〇，會員紅勝黃理乙五比一，寶軍黃勝寶軍白九比一。

另悉，有些球隊準備在取得佳績後，徵求聯誼會首腦的意見，擬到澳門比賽。

電話小球六場戰果

【本報訊】第十屆電話杯小球賽，昨天原定有七場在維多利亞球場角逐，但其中香港工程A對文員B一場因事改期，故只得六場上演。戰果是：中區勝中條三比零；北機聯勝灣仔條理六比零；灣仔工場勝香港工程B二比零；文員A勝灣仔機樓六比一；北角地線勝東條五比二；零九勝北條四比二。

昨日足球賽

甲組聯賽：南華勝星島三比一

預備組聯賽：星島勝南華二比一

丙組杯賽：電話勝約光八比一；筲漁勝消防（棄權）；中青勝港會五比〇

乙組亞軍決賽（首仗）：衣軍和中健一比一

珠江 南華 國泰　武松傳　最後兩天　瑰麗七彩　如此武功難得見　藝術精華豈等閒　導演 應雲衛　金馬影業公司出品

京華 樂都 黃金　認眞巴閉　邵氏出品打鬥色彩巨片　李菁 客串主演　何莉莉 秦萍 喬莊 金峰 李昆 陳鴻烈 主演　打得刺激 招招拚招 扇內扇炎 陣陣肉香

百樂門　今天續映　奪魂驚魂　主演　今早特映

太平 多利 五院續映　新聯出品文藝巨片　碧海青天夜夜心　李清 謝芝 主演

金陵 國民 金聲 新舞台 明星 金國 瀛暉　凌波 金漢 主演　邵氏猛片 必受歡迎 揀個好位 請早輪飛　沙場披甲是戰友 解甲歸田是情人

南洋 南華 普慶 珠江 國泰 高陞 銀都　後天獻映　鳳凰彩色豪華巨製　審妻　朱虹 高遠 鮑方 唐磊 石磊 梁珊 姜明 吳景平 主演　導演 陳靜波　編劇 易方 陳召　製片 楊[illegible]　刺暴君，烈女捨身闖虎穴。審賢妻，義士苦計補淳。　今天預售戲票

美麗宮　今天四場　成吉思汗　七彩大鉅片　片上中文

高陞 銀都　今天繼續選映　並肩前進

南洋　今天選映　山歌片王　百看不厭　劉三姐　黃婉秋 劉世龍 主演

即日仍映　男男女女　五大導演聯導 數十紅星合演

太平 北河 利舞臺　後天獻映　斷腸玫瑰　南紅 周驄

國際　今天選映　桂河橋　"The Bridge on The River Kwai"

明天起映　萬劫門

南洋　金玉滿堂　朱江殺惜　劉三姐　武松傳

南華　搶食世界

銀都　今天續映　並肩前進　審妻　鐵騎軍魂　玉女偷情

武松的形神和武打
——談「武松傳」

早就聽到一些愛好京劇的老戲迷說，蓋叫天演武松戲是一絕。至於怎麼個絕法，遺憾得很，過去沒有看過。這次看了「武松傳」，覺得蓋叫天教戲迷着迷，確是有些道理，主要是他的表演藝術，穩重穩當，另有一功。

其實，我對京劇是個大外行，現在我要談的，也只能當作外行人瞧，用外行人的標準，來談這部戲而已。

施耐菴在「水滸」裏寫武松這個人物，很着力刻劃他的性格，尤其在打虎的一段，寫得活靈活現，躍然紙上。「武松傳」就是從武松在景陽岡打虎開始，蓋叫天在鑼鼓點中，一搖三擺，醉態可掬的出現在銀幕上，使人覺得他的神和形，都符合了施耐菴筆下的要求。我想，飾演武松這個人物，要形似還較爲容易，要神似，就得要有相當的功力。只見蓋叫天從朦朧的醉意中，忽聞虎嘯，繼見虎蹤，更遭虎撲，於是他在表演的過程中，也是初則驚愕，繼則戒備，再而搏鬥，這之間的層次分明，表現了武松的勇敢和無畏精神。

人們在談蓋叫天的表演藝術，除了對角色的神形塑造之外，不例外的更談到他的武功造詣和工架的邊式，身段的矯捷優美。在這部「武松傳」裏，能夠吸引像我一樣的京劇外行的欣賞的，恐怕與一場接連一場的開打有關吧！許多人愛看北派武打，是因爲北派武打，打得真，打得狠，打得激烈，而且打得美的緣故。很多人或許要說，打得真、狠和激烈是事實，一經開打，刀槍棍棒，虎虎有聲，間不容髮，一不小心，雖不至人頭落地，但免不了會血濺舞台。至於美，那從何說起？我說的美，是指武打場面的圖形和身段的線條，經過藝術性的構思安排，自然就有美醜之分了。

「武松傳」的武打，不但一場接連一場，而且還多式多樣，多采多姿，每一場的武打場面都不同，除打虎之外，更有「獅子樓」的單刀對徒手，「十字坡」的黑夜混戰，「快活林」的徒手肉搏，至於「飛雲浦」那一場鏖戰，尤其是變化多，蓋叫天手上的武器，有鐵枷鎖和三節棍，這兩樣武器，運用起來，可真不是鬧玩笑，控制得如不得法，真個鬧出人命並不出奇。從用這兩種武器開打，便看得出蓋叫天的武藝子的不同凡響。

蓋叫天飾武松，還不止是武功好，而工架更凝重，比方將腳只那麼一抬，一條鸞帶，如臂之使指，飄然地搭到肩上去。但若有人問，蓋叫天拍此片時，高齡幾何？答曰七十五矣！

看這部影片，另一發現是導演對影片那種乾淨利落的處理手法，一點也不拖泥帶水。比方武大郎之死，只憑西門慶一句他開的藥店中有毒藥……畫面上立時出現了武大郎的靈位；又如武松告狀，並不經過公堂審訊等繁複鏡頭，只在衙門之外說在公堂上被打了四十大板，便說明了他告狀不成。諸如此類的手法，突出了主要的情節，省掉了次要之枝節，使得觀衆既明白劇情發展的過程，又不感到沉悶。

夏徽羽

一雙勇敢的夫妻
——談談「審妻」中的兩個人物

·樂欣·

歷史上的記載，隋煬帝這個暴君做了不少害民的壞事，其中最大的有如下幾件：

一、建築東都（即今洛陽），每月役丁二百萬人。二、造顯仁宮，苑囿連接，周圍數百里，命全國諸州貢草木、花果、奇禽異獸於其中。三、於太原造晉陽宮，於汾陽造汾陽宮，備極宏麗，江南諸州貢大木，輾轉遞運，千里不絕，僵仆而斃者無數。四、巡遊江都，大造龍船——艫艫相接二百餘里，僅挽船水手即達八萬餘人。又大修車、輿、鞍、輅，命全國貢骨、角、齒牙、皮、毛、羽可適器用者爲裝飾，朝命夕辦，致民不聊生。……

本來，在封建時代，皇帝作威作福，貪圖享受，以百姓爲魚肉的何止隋煬帝一人！不過，煬帝之荒淫、性烈、殘暴，却是歷史上可數之人。

鳳凰公司拍成的大型彩色古裝片「審妻」，就是以隋煬帝這個暴君爲反面人物，以他的一段暴政作背景，從而寫出了一個悲壯的、動人的故事。影片提到的瓦崗寨，就是公元六一一年時反隋義軍的根據地；影片提到的程咬金、羅成、秦瓊等，就是反隋義軍的領袖之一。而影片中女主角素娘（朱虹）的義妹（唐紋）的，就是羅成的未婚妻子。由於這一關係，刑部尚書王日成（高遠）與妻素娘，都是受瓦崗寨農民起義軍影響至深的人物。後來，他們因爲謀刺暴君不成，幾經波折然後脫險逃奔瓦崗寨。

在封建時代，昏君奸臣的上下勾結，單憑幾個所謂「忠臣」能挽救得了大局嗎？——不能的。「審妻」用它的鮮明的主題，強烈的情節說明了這一道理。

鮑方這個右丞相的愚忠，使他犧牲了性命。他以爲皇帝的殘暴只是受奸臣的包圍、架唆，不知殘民享樂正是作爲封建統治者的本性。他們怎能爲了愚忠者一片好心的勸諫就從殘暴變作善良呢？

鮑方的弟子——年青一輩的刑部尚書高遠，並不同意恩師的諫勸，他使用的是憑機智，憑個人的力量密謀暗殺暴君（這也是由於機會使然的）。可是，他也終於失敗了。雖然，也因爲夫妻倆的機智與機緣，在奸臣的監視下，使「審妻」之事化險爲夷，妻子得以脫身，可是，對煬帝之暴，奸臣之詐還是絲毫沒有動搖的。終於他們認識到力薄不能成大事，只有投奔瓦崗寨路一條！

然而，就在寫這一雙夫妻的勇敢、正義、悲壯的事蹟中，「審妻」的編導們向觀衆塑造了的是極其動人的場景，錯綜複什的情節。使人對素娘這個烈女子的視死如歸，難抑內心悲憤。

「審妻」拍成公映了。不少看過試片的人都說，這個戲的氣氛搞得好，緊湊，不用說，這當兒導演陳靜波手法細膩應記大功。不過，演員塑造人物的追尋，佈景服裝的真實考究等等也是不容忽視的。劇本是鳳凰編導們經過集體討論，修改再修改，訂正而成的。編劇之一的易方說：這是集體的成就，我個人只是出了一份小的力量而已——這句話是最能體現鳳凰「審妻」的。

素娘（朱虹）被隋煬帝（石磊）册封爲貴妃（「審妻」一幕）

「審妻」拍得有氣派

陳靜波繼「金鷹」、「變色龍」之後拍的「審妻」，本來聽說片名是「搶妻審妻」的，後來才改名「審妻」。有一次跟靜波談起，他覺得這個片名叫觀衆乍一看氣派不大，想說個能表現戲中朱虹仗義代義妹被搶入宮，企圖暗中行刺暴君，而高遠又能高義搶妻的片名，這叫我想了又想。當時只道是靜波順口說着玩的，沒有在意。

那天去看了「審妻」的試片，發現那片名的確似乎屈委了戲，用「審妻」作片名，很容易叫人誤以爲是「告親夫」之類寫兒女之情的「小」戲，其實以這個戲的氣派和那佈景、服裝來說，根本就是部大片的格局，理當拍成闊銀幕。

朱虹在戲裏塑造了一個別開生面的人物形象——勇敢、堅強而又機智的婦女，高遠首次「觸電」出現在銀幕上，不但型象好，戲也演得很有深度，「審妻」中高遠的演出，可以說是他個人從影以來最成功的一部。

整個戲的結構非常嚴謹，高潮迭起，看得叫人爲戲中人着急不已，而導演對許多細節的安排，又出人意料，這就顯出了陳靜波的功力了。尤其是點題戲「審妻」一場，是高遠、朱虹、吳景平在刑部大堂鬥志鬥智的主力戲，吳景平步步緊逼，高遠由被動轉化爲主動，朱虹的機智和勇敢……組成了一個又一個的高潮，真叫人看得連眼睛都不敢眨一下。

靜波在這部戲裏還安排了許多叫觀衆爲劇中人提心吊膽的細節。按我的說法，那就是他要觀衆的本事大，要你緊張就非跟着他的戲緊張不可，而他所要的那些細節，又是合情合理、無法去駁的，你說怎麼不被他耍得不亦樂乎呢？

「審妻」的佈景和服裝，也是非常考究的，美術設計王季平大膽地採用了比較深沉的顏色作佈景底色，服裝的色澤也是典雅而高貴，而不是眩目的大紅大綠，給人予雍容的感覺。事後聽說爲了怕服裝的色彩不能完全掌握設計人的色彩配襯意圖，王季平親自跟資一起去購辦衣料。其中有一場左丞相莊天棟上朝被戮後，家中設下靈堂的戲，一片縞素，以常情臆測，就沒有什麼顏色可看，而王季平却顯出了「顏色」來，就不能不令人叫好了。

一部好戲，是集中了所有各個環節才能獲致的，「審妻」是最近港產片中的佳作之一，值得向讀友們推薦。

喜妮

彩片男男女女 推出國語拷貝

洛俠

「男男女女」上映。在上映前消息一點兒也不知道，所以使人感到有點突然。「男男女女」在六三年上映時是在粵語院線推出粵語拷貝。如今，又在普慶、南洋上映，是國語拷貝。原來，「男男女女」拍成之時，原本是國語拷貝的，後來，因爲排在粵語片線上才配了粵語聲帶。

白燕、白茵、王葆真、岳金鳳、朱虹、夏萍、韓瑛、高遠、傅奇、江漢、張錚、翁午、丁亮……等，都是我們熟悉的演員，他（她）們在「男男女女」中，或以一個片段的主角，或以配角出現，既不爭名，也不爲利，那種精神是十分難得的。如傅奇、高遠這麼正派的兩位小生，在影片裏都是那「先生俱樂部」的會員，是「走私」會員，人笑「痛」肚皮。「男男女女」這個諷刺社會的影片和影聯過去曾拍過的幾個片子一樣，是十分嚴肅的。有人說大堆頭戲沒有甚麼精密情節。是不是真的這樣呢？我想看過「男男女女」的觀衆會給你正確、真實的看法。

「男男女女」中傅奇枝石磊黃「樓花」的場面。

·全國棋賽對局選·
邊線切入 雙砲奏功
——黃國棣智勝蔡福如

一九六六年四月十七日奕於鄭州

黃西 黃國棣 先勝 廣東 蔡福如

砲二平五　車一平二　馬八進七　車二平三　砲八進四　車四進二　馬六進七　砲五平九　卒七進八　砲九進三　卒八平七　車八進八

馬八進七　馬二進三　相三進五　車八進二　砲二平七　砲七平八　④砲八進　車四進三　車四進八　帥五平四　相三進五　帥四進一

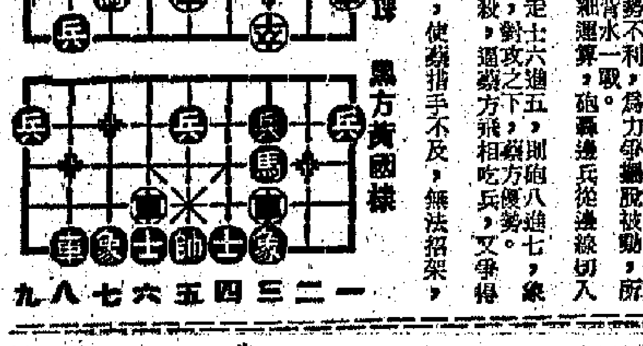
馬二進三　卒七進一　車二進六　[illegible]

車九平八　兵七進一　砲八平九　[illegible]

車四退四（黃勝）

中國象棋第一階段的分組賽，競爭激烈、緊張。第一組中的朱劍秋、劉劍青、朱學增、黃國棣、王嘉良、以及都有爭奪前三名的希望，因之每局棋比分接近，都會影響出線形勢。這一局，黃國棣和朱劍秋、蔡福如分別勝了一局，胡榮華一局。還是第一組中最重要的一局棋，不但局法緊張，而且在當時來說是關係到前十二名的決賽權。這局棋是第七輪比賽，黃蔡前六輪黃積六分，蔡積九分，黃用中砲過河車進攻，雙方企圖佈陣，以求先手，利用兩個砲先後運用，結果進攻得手。

蔡福鑫評註：㊀黃方用砲兌車，是能攻能守的布局變化。它的特點是棋戰中慣用的。㊁撐仕呆板，宜改走馬七進八，尋求對攻，比較靈活。[illegible]



天橋

施嘉的臉上一陣子喜悅。他只不過要了一點花樣；陪余巧玲購物時，向店夥示意不要回佣，因而價錢就比任何人買的更便宜。

比較起來，這點還不算重要。那是施嘉意想不到的：他們雙方的感情在不知不覺間很快的發展下去。余巧玲彷彿一天不見他就感到苦悶。

這是一個中年婦人的秘密。在加拿大，她有許多朋友。但她一直沒有動過心。因爲在華僑社會裏邊，一個在事業上有點成就的女人，私生活的表現等於商業的信用。而每年的休假旅行，只讓她排遣長久的寂寞和消散這個期間的疲勞。旅途上萍水相逢的異性的慰藉，她是從不把它放在心上的。

可是回到這裏來碰到的這個人，雖然比她年輕一點點，而他的外貌竟然和她從前的丈夫過份的相似。那天在機場大廈初見，她差點兒要問他真實的姓氏，真以爲他是亡夫的兄弟。

彼此相熟以後，她也曾問過施嘉：「你爲什麼還沒有結婚？」

「像我們這樣四海爲家的人，就不該連累別人啦，你說是不是？」

他的見聞却咄咄迫人。

當時，她沒有表示。現在她倒想出該怎樣回話了。

他還沒有結婚，那是很重要的一個條件。同時，他每天這樣陪着她逛窰、購物，在一起吃喝，已經不像是應付工作那麼簡單了。

她就是還沒有把握；誰知他是否那麼喜歡她。於是，在一個晚上，她略帶試探地問道：「你也許還有別的約會，爲了我，就誤了許多事。」

「旅行社的工作，你一定很清楚，那是可有可無的打交道和兜售。」施嘉答道。「你如果高興單獨行動，我願意就在這裏等候。」

余巧玲爲了他這樣的想法而歡愉，倒失措起來。「我擔心自己妨礙了你而已。」

「那絕不礙事，還有幾天，你就要走了。那才是我此刻發愁的事情。」

話愈來愈坦率了。她激動得渾身戰抖。但又不能不竭力抑制住自己。

「你待我真好。」就是太好了，到了分手那一天，我很難設想自己能夠……」她說不下去，有好一會兒的結巴。

幸而觸炳打來的電話挽救了她。

他們約好上夜總會消遣。對方並且沒有忘記施嘉那一份。

（八）

彩虹橋

白雲

一一九　無毒不丈夫

說實在話，施君雖是個聰明人，也是個有能力的人，他在這間洋行裏爬上了十五年，在張伯麟的手下工作了十五年，這間洋行怎樣的發展，他心裏有個底；張伯麟的長處和短處在那裏，他亦心知肚明的掌握得到。不錯，這幾年來，張伯麟時來運到，在地產物業上獲得了很大的利潤，資金一再運用，在各方面都得到極大的好處。他心癢手癢，所以資金越來越集中到他的手裏，可是他並不以此爲滿足。

資本家要攫取大量的利潤，便是對別人拚命的剝削，包括對拚命爲他賺錢的下屬在內。這些下屬，自然對他產生反感，關於他的所作所爲，不免當作「材料」來加以蒐集，加以發洩。施君雖就是收集了這些材料，研究出一套對付張伯麟的方法來。其實，這套方法，也就是張伯麟對待他們的方法。

這方法是「無毒不丈夫」。這就是犧牲別人，造就自己的地位，滿足自己的慾望。

比方利用妻子作爲自己進身之階，這就是一條正直的人所不取的路徑。但他就走了這樣的捷徑。這捷徑並不是他第一個人所走出來的，不過他運用得更爲巧妙而已。

爲了要打擊他的對手，暗取其目擊和高剛責，他所採取的辦法，是培養自己的勢力，削弱敵人的爪牙。

是那樣的一個場合——張伯麟和他們夫婦一道小酌，在閒話閒談間，張伯麟對施芝蘭說道：「一般人的觀念，對於女人所存的偏見，的確要不得。過往我也有這樣的偏見，但現在事實證明，女人的能力和智慧，並不弱於男子。」他說着，色迷迷的眼睛直望施芝蘭，其實他這一番話，只不過是向施芝蘭取寵而已。

施芝蘭笑了笑，反問道：「什麼證明？」

「你負責的那間公司，所得的利潤，達到百份之一百五十，比我在其他企業所投資的要高出幾倍。」張伯麟喝了口酒繼續說道：「這不是證明了你們女人的能力實在不弱嗎？」

「總經理在讚美我們女人只懂得講究享受，只知道消費而已。」施芝蘭淡淡一笑：「我們經營的是爲高貴婦女服務的行業，說得不好聽，這些所謂高貴婦女，不事生產，只是寄生蟲而已。她們只懂得穿，懂得花錢！」

「哈！這也是女爲悅己者容嘛！——哈哈！」張伯麟呵呵大笑。

小戶人家

沉淪

啤仔記得爸沒有吸毒之前，買過一輛電動玩具車給他，壞了之後，做夢也想着再有一輛。車子在腦海中出現，嘴巴不由得咧開笑了。

杜和一隻手放到他的背上，無緣拍了一下，表示做父親的對兒子的疼愛。啤仔出門邁開小腿，飛一般的跑出巷口去了。

此刻木屋裏只有杜和一人，他端詳着擱在窗下的衣車。

上一回他偷去的那部，只有五成新，也押掉二百元，這一部雖然牌子差一點，但是簇新的，看來要他一百五十元，當鋪的朝奉沒有理由要減。

想着，他的心開了花。一百五十元變爲白粉，省一點可以吸半個月。到時欠高佬杉的當然不還，但可以跟他買現，李兆這人有點義氣，一頓茶倒要請，這麼一來高佬杉知道，就等於給他一點顏色瞧。

杜和的打算雖好，然而錢到手，使什麼主意都沒有。任何一個吸食海洛英的人，意志力便會消失，毒癮越吸越多，永無止境，口袋有多少錢就吸多少錢，如果有二十塊時很難分作兩天，購買毒品，他們唯一的慾望是——獨得毒品，吸進體內。所以，任何一個吸毒的人，寧願餓着肚子，忍受被辱罵，也得弄錢來滿足需要。

今天的杜和正是如此，他還有一點理智的話，也不會打這部衣車的主意了。

上回他偷去維持一家生活的衣車，賴瑜氣憤了幾天。她從早到晚，辛苦地車鞋面，每月賺來不過百多元，工具沒有了，今後怎樣活下去？

這部新衣車還是靠親戚擔保，用分期付款的方法買回來，每月繳納二十五塊錢的車價，她就心痛，一旦再給丈夫偷去，賴瑜難保不被活活氣死。

杜和那能理會妻兒的死活，只等着兒子回來。十分鐘過去了，他開始焦急，街口的單車店不遠，啤仔不該去的這麼久！但想到剪子剪下去，斷了的繩線就是一張張鈔票，他只得耐着性子。

正在焦急，碰見兒子，賴瑜在路上急，啤仔喘着氣說：「爸爸，不好了，媽媽……」借用大剪想偷衣車來。」賴瑜叫了一聲苦，怕丈夫等得不耐煩，喚挑夫來把車子搶去了。她背着一大包的鞋面走得不快，啤仔却如飛地走在前，好及時趕着爸爸，別讓搶去了命根子。

檔上新記

夢中人

莊姑娘送禮

於是跟莊姑娘出街買嘢。佢係事頭婆，我係伙記，不便拍住來行，跟在佢背後一兩步。世界女似乎表示佢不分階級界限，我行慢的，佢又行慢的，相距細牛步，好似拍拖一樣。我問：「是不是華哥未知今日請客？」莊姑娘笑曰：「知，先幾日同佢講過，佢失魂唔記得耳。我知佢唔多喜歡我同影界朋友來往。」我問點解？莊姑娘曰：「我話我有朋友，只識呢班，如果唔喜歡我同佢地接近，請你的朋友來玩喇。佢話好，好。話左又有件事，後來我至知佢原來好少朋友者。」我點頭曰：「係者，華哥好少出來交際應酬，朋友甚少。」莊姑娘曰：「朋友少就不好矣，男人出來搵食，相識滿天下爲是。」我笑曰：「怕係全叔之遺傳，全叔亦係甚少朋友。」莊姑娘曰：「係，日日孤獨自己去飲茶，飲完茶就出舖，有嘢似，似在呢度。」朋友少亦有好處，交着豬朋狗友就弊。」莊姑娘曰：「未必者，你知佢三教九流，不妨識多的人，狗友少的來往就得。」……

（四六七）

小說林

八三四·藝術最有譜

畢加欄笑一笑曰：「你話我地有乜辦法，佢地中意，有得講，而且乜都講流行，比方自從丹麥那邊運來一些黑色假皮梳化，鋪背成四方格型者，於是通街通巷，都係這種梳化，好多人家亦指定要這種梳化，才算時髦。似乎其他式樣的梳化，就不算梳化也者，你話奇不奇？所以只要人客中意就得，無所謂什麼藝術。再講，藝術這一門野，流派又多，花樣又多，理論又多，你話邊條要跟，但話唔使，應當有獨立性。三張梳化一式一樣，有人認爲太過古板，不夠藝術，你把三張不同式樣擺在一起，有人又話你有眼藝術眼光，把佢間屋變成似乜鬼架步。總之各有各說法，因此做這一行似難實易，只要顧客合心水，就係藝術。有些人喜歡在牆上掛一些人睇不懂的畫，掛起女主人的彩色照片，又話係藝術，所以藝術者，有譜之事也。」

我一邊聽一邊笑，我暗中佩服這一個畢加欄，這身唔係藝術家，却似乎頗有憤世嫉俗之意，與此種人做朋友，比湊財之徒更易傾談。老佢這些人做朋友有味得多，即使佢無非亂發牢騷，亦有佔氣也。

犬馬生涯

歐西客

畢加欄大抵亦知道議論發得過多，因此笑曰：「好了好了，我再講，就不似做生意了。」歐先生，我一於同你打個樣，畀你過目，你想幾時要？」我曰：「當然越快越好了。」畢加欄曰：「我明天畀你，送去何處？到你寫字樓乎？」

我話我尚未搬入去，還是我再來攞便是。畢加欄笑曰：「明天一定有貨交乎？」畢加欄答應，雷公問曰：「老表，你做事講興趣者，我同歐先生恒得理，一切都有趣，我今晚立即就做，如果有興趣的生意，佢極我亦提不起精神。」

我向佢道謝握別，仍與雷公出來，雷公笑曰：「我這個老表，真是怪人。」我笑曰：「怪得有趣。」雷公曰：「好多人都同佢傾唔埋者，我介紹過一個朋友搵佢設計一間新屋，佢打幾個圖樣出來，嚟解？」雷公曰：「圖樣擺到極，好好地一幅在廳中央，一張放在地之提窗物，有一邊擺啲塑膠，你話奇唔奇？」

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回：冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

東籬隱士弔荊軻，北國高人醉薛蘿。綠屬京國漢濤多。何用參禪堅定力，但憑慧劍逐心魔。

——調寄浣溪沙

天高雲淡，駿馬嘶風。一個晴朗的秋日，伏牛山下，出現了一人一騎，儀態風雅，忽忽趕路。

伏牛山脈像一條蜿蜒數百里的長蛇，在中州（今河南省）黃土平原上，自西向東，迤邐而來，而這一人一騎，則是自東向西，疾馳而去。

馬上人是個十七八歲的少年，人正英年，馬是駿馬，天是晴天，但可惜他的心情却是落寞之極，眉宇之間隱有憂愁，掩蓋了他本來的英氣，和這晴朗的天氣也極不諧和。

這少年幾次想撥轉馬頭，上山探望，但終於還是欲行又止。他翹首望山，心中嘆氣：「鐵叔叔不知是否還在山上？那次大會之後，聽說朝廷曾派了中州、平盧兩節度使的兵馬圍剿，聽說各路英雄都已分散了。但這山上本來還有個山寨，根基鞏固，官軍退後，他們不會回來嗎？嗯，鐵叔叔對我極好，我路過此山，理應去探聽他的消息，唉，可是，可是——」他想起母親臨終的吩咐：「我不准你爲我報仇，你對別人，只能說我是病死的。鐵摩勒是綠林盟主，是我和你爹爹最好的朋友，但這件事情，你可千萬別想去倚仗他！我要你謹守我的吩咐，對他也不例外！你最好過了幾年，再去見他。」

那少年想至此處，眼淚簌然而下，心中則是大惑不解。他母親叮囑了他之後，已是一瞑不視。

伏牛山千峯萬壑，在山下遠遠的望上去只見雲霧迷漫，但在這少年的心中，却似看見了五年之前，在這伏牛山上，曾有天下英豪萬馬千軍，在山谷之中縱騁。

五年之前，這還是個無知的童子，但他也曾隨父母參與了這次盛會，推舉了鐵摩勒做綠林盟主。當年這少年伏牛山與這少年來說，已是經歷了太多的變化。伏牛山上的英雄早已風流雲散，而這少年亦已是父母雙亡了！

……他根本就來不及問這原因。可是儘管他心中疑惑，他母親臨死的叮嚀，他又豈敢不從？「唉，即使鐵叔叔是在山上，我既不想向他說謊，那也就無謂去見他了。」（一）

·版權所有·

彈黃刀

江杏雨

一一九　洞房花燭夜

阿爽托他有點「經驗」，強笑着，故作安詳地付了賬，挽着他的手，一起搭了「新房」，關上門，她在他耳邊說：「從此以後，用不着擔心，我們已經自由了。」

她吻着他，企圖使他平靜下來，但他還未在床上，發怔，執住了她的手，喃喃地說：「如果來不及跳窗口，就完了！如果跌在地上，也完了！如果非力的車子開得慢，給他們抓住，也完了！如果前力開得太快，撞了車，出了事，也完了……」

「安如，」阿爽吻着他的額角道：「別胡思亂想啦，我們已經在一起生活，你安靜下來，安定下來吧！如果說我們是兩個人啦！——人，」她歡愉地說：「這是個多麼詩意的名詞呵！」

榮安如爲她的歡樂所感染，幸福的小家庭的遠景，那嶄新的生活，那噩夢似的日子已經過去了，但是誰也難以逃過去嗎？

……於是笑容又從他的臉上消失，羼雜着重新回到了他的身旁。

「我還在擔心，瞎呵，我們真能沒事嗎？」

「你瞧你，」她爽朗地說：「有什麼了不起的？他們也沒辦法，最多我們加倍小心就成了。」

「今天我們是『洞房花燭夜』」她撒嬌地扭過頭去：「你也不高興？老是愁眉苦臉！」

「那，那因爲——」

「來嘛！」她指指昏黃的電燈：「是灰，枕頭上也是灰，房間裏到處是灰，我們應該打掃打掃，然後舖上新床單、新枕頭、新被子。」她溫柔地說：「新的日子已經開始，讓我們——讓我們什麼呢？你說！」

榮安如笑出聲來，找到門角落裏一把掃帚，說：「讓我們兩個人，來大掃除，從現在開始，讓我們乾乾淨淨——乾乾淨淨！」

「來呵！」阿爽找到一塊抹布，拼命抹……笑着對他說：「我去拿抹布來……」

陽光吻着這一對自以爲「新生」了的青年……

龍紋 映仍院

記童年私塾生活

高伯雨

林老師是一九二二年陰曆正月十九來開課的，早幾個月，嫡母就分付我們要敬重老師，還對我們講述以前澄海某一老師的故事，她說，某老師在一富家處館，主人三餐好酒好肉款待，並特地預備一雙象牙筷子爲老師專用。一日，僕人忘記設酒，又忘記擺先生專用的牙筷，先生艴然不悅，曰：「醴酒不設，則先生可以去矣！」從此辭館他去。你們要好好款待先生才是。但款待、伺候老師，全由那位帳房先生陳綿棉和三四個小廝負責，嫡母不對他們指示，只對我們說是沒有用處的。

我在林老師來開學前十幾天往汕頭醫治足疾，回來上課，第一晚和林先生同桌吃飯，看見有白酒供應，我心裏安樂了許多，但後來似乎時有時無，林老師竟然要自掏腰包了，我看見了不好意思，私自拿了十幾個銅錢叫小廝去沽酒。帳房先生何以初時設酒，後來又不理，我真莫名其妙。（我家聘定林先生後辭去黃先生，陳先生自己覺得沒意思，自行辭館，林先生就在與竹爲鄰處館，我家從此由兩位老師減爲一老師。）

廚子蔡丑是個粗魯的人，帳房先生也怕他三分。每逢林老師講書時，蔡丑大模大樣的到了書堂大冲其茶，一杯一杯的倒入口中，連一杯都不給老師。這還不打緊，他有時還大聲大氣的斥罵人，吆喝人，老師放下書本，怒目而視，他相應不理。我們對帳房先生提到這些事，但帳房先生也不敢干涉他。

我們的家規，「二奶仔」（但嫡系的二奶仔不在此內）的地位較微，雖不致受虐待，但精神上的虐待是時時存在的。我是叔輩中最長的一位，却因爲生母不肯隨同我們歸故鄉，仍留居在廣州，而嫡母又不大理會我們，所以我們在故鄉就好像無主孤魂一樣，沒有人體貼，沒有人照料，而姪輩十餘人，個個都有母親，佳辰令節，他們各有團聚之樂，而我們「省城仔」却沒有，但我也並不覺得怎樣難過，最難堪的就是對於「私家餸」這一件事了。我那個姪哥「少爺」，是長子嫡孫，尤爲嫡系子孫中的「天之驕子」。大哥臨之過身時，他只有十三歲，十七歲時嫡母就給他娶了親，算是成人了（其實只有十六歲），他除了一肚皮少爺脾氣之外，一無所知，十九歲做了一家公司的司理，也當然一無所知的了。每逢他從汕頭回來，嫡母就分付帳房，三頓正餐（皆大米飯）的四菜一湯之外，另加多一湯。我們自然是叨了「少爺」之光，大享口福。

廚子蔡丑每月薪水只得六元，帶了一個十二三歲的兒子來「換食」（即有食無工錢），以減輕家中火食，還希望將來有個出路），他如果不在買小菜上賺點油水，一家怎能過活？每逢「少爺」突然提前往汕頭，不在書齋吃飯，那一碗「少爺湯」就給蔡丑揩油去了，不再端上飯桌給老師和我們吃，帳房先生不敢質問他，也不敢在第二天早上發買菜錢時扣回。「少爺」的兩三個妹子曾把這種情形對哥哥說過，她們都認爲這樣對老師不大好看，顯出東家敬重老師萬不如敬重「少爺」。「少爺」同老師一起吃早餐時有兩湯，到午餐時「少爺」已往汕頭，這一碗湯就忽然「失蹤」。但「少爺」認爲這是他的「特權」，與老師無涉，老師面子難看，於我何有哉？

嫡母懂得「醴酒不設可以去矣」，而不知她爲了她的好孫子在老師飯桌上加多一湯，而有時湯還會突然「失蹤」之失禮也！（下）

（明日刊包有魚：擭鳥的功夫）

嚶其鳴矣　求其友聲

逸生

「嚶其鳴矣，求其友聲」（見「毛澤東選集」第六五一頁）出於「詩經・小雅・伐木」：「伐木丁丁，鳥鳴嚶嚶。出自幽谷，遷於喬木。嚶其鳴矣，求其友聲。」這幾句詩的意思是：砍樹聲丁丁，鳥叫聲嚶嚶。鳥從深谷出，棲在大樹頂。鳥兒嚶嚶叫，發出求友聲。詩人把它引伸開來，認爲鳥兒既懂得求友，人自然更應該求友。

毛主席在「斯大林是中國人民的朋友」一文中，引用「詩經」這句話，說明全世界被壓迫民族和各國勞動人民之間，都是朋友之交，應該互相支持，互相援助。

× ×

一九六三年六月十四日，中共中央發出「關於國際共產主義運動總路線的建議」，其中有一段說：

「社會主義國家同全世界被壓迫人民和被壓迫民族的革命鬥爭，是相互支持、相互援助的。」

「亞洲、非洲、拉丁美洲的民族解放運動，資本主義各國人民的革命運動，是對於社會主義國家的有力支援。否認這一點，是完全錯誤的。」

「社會主義國家對於被壓迫人民和被壓迫民族的革命鬥爭，只能採取熱烈同情、積極支持的態度，而絕對不能採取敷衍的態度、民族自私的態度、大國沙文主義的態度。」

「列寧說：『同先進國家的革命者和一切被壓迫的人民結成聯盟，反對所有帝國主義者，這就是無產階級的對外政策。』不了解這一點，把社會主義國家對被壓迫人民和被壓迫民族的支援，看成是一種負擔，或者看成是一種恩賜，都是同馬克思列寧主義和無產階級國際主義背道而馳的。」

現在世界上就有那麼一小撮人，嘴裏大談其國際主義，實則對被壓迫人民和被壓迫民族的鬥爭採取消極的甚至是敵視的態度，把支援被壓迫人民和被壓迫民族看成是一種負擔，或者看成是一種恩賜，這些人還有臉去血口噴人，向我們放出什麼「不要盧布，只要美元」的惡毒謠言，眞是無恥到了極點！

差人與銅

補之

警察在本港叫「差人」，在英國則叫做Cop。

爲什麼英國的警察，不用正規的Police却要叫他們做Cop呢？這問題有許多不同的答案。

一是在資產階級專政的國度裏，警察的主要任務是捉人，因而本來是動詞（「捕」或「捉」）的Cop與「警察」這名詞便不可分割。從此，「警察」便成了「捕人的」，捕人的當然是「警察」。從這一意義說來，英國老百姓叫差人做Cop，似尙能言之成理。

一本出名的英文字典對警察之名Cop，以學究式的態度作了一番考證。據它說Cop這個字，早在十七世紀便已在英文中出現，但它用來指警察，乃始見於一八五九年，這本字典認爲Cop這字之用於指警察是Consabu lay of police（「警察局的警察」）這個全銜的縮寫，這個說法缺少有力的支持，至少大多數英國人不承認這便是差人叫做Cop的來歷。

有趣的是，英國人有時又更進一步地叫警察做比Cop還多三個字母的Copper，這一來，「警察」便成了「銅」。（Copper主要是指捉人的Cop）。

「銅」的來歷，據說是因爲英國最早的警察穿的制服上綴着耀人眼目的大銅紐扣，根據修辭學的部份代替整體的原則，人們便叫這種佩着銅紐扣的警察做「銅」（Copper），再由「銅」縮短成爲Cop。

倫敦人有時又叫警察做Peeler和Bobby，這是因爲倫敦的現代化的警察的建立者名叫Peel，所以倫敦人認爲警察是「Peel的人」（Peeler），而Bobby乃是Peel的小名。

値得注意的是美國人有時也叫警察做「銅」，這是因爲一八五八年，芝加哥的市長是一個以從事銅的投機而起家的大奸商，人們給他取的外號就是「銅股票」，可能由於這位市長揮銅起家，他規定芝加哥的警察每人戴上一枚銅星，以代替過去的用皮革做的證章。

因此，當時的芝加哥人便叫那批整天爲「銅股票」効勞的傢伙做「銅」。

這批「銅」所穿的警察服，是「銅股票」一手規定的，所以這種服裝又名「銅股票裝」，穿着這種服裝的英國或美國人便成了「銅」。「穿銅裝的」「銅」當然都是冷酷的，「銅」也好、鐵也好，在覺醒了的英美國人民面前，這些貌似強大的統治階級的魔犬是不堪一擊的，他們都是十足的膿包。

斜教堂　墨西哥市有斜的教堂。該教堂是墨西哥城的高建立大教堂的副堂。（潤光）

在「反貧窮計劃」中的美國印第安人

林譯

愚惑選民　要反貧困

美國總統約翰遜從競選期間直至現在，都在國內鼓吹什麼「反貧窮計劃」，聲稱要撥出大量的聯邦款項，來幫助美國的窮人改善生活，特別是幫助最貧困的印第安人和黑人。但是，事實證明，約翰遜的這些諾言，只是一派胡言，其目的是爲了騙取選民和愚弄百姓。下面就是美國報刊最近刊出的印第安人在「反貧窮計劃」中的苦況。

印第安人　面臨絕境

「美國新聞與世界報道」寫道：對三十八萬「原來的美國人」來說，貧困是一種生活方式。（按：早在哥倫布發現美洲以前，印第安人已定居美國，故有「原來的美國人」之稱。）失業在每個家庭的門口徘徊，房屋低劣，教育受到忽視，醫藥服務極少，種族隔離實際上仍然存在。在西南部的保留地裏，數以千計的印第安人由於患了沙眼病而失明或即將失明。

這家美國周刊以納瓦約（Navajo）保留地作例子，來說明美國印第安人的困境。周刊說：納瓦約是今天許多印第安部族的典型。納瓦約保留地位於亞利桑那州的東北角，有一部分往東伸展入新墨西哥州，往北伸到猶太州。

住在山區　慘被隔離

納瓦約保留地是一大片被隔離的地方，由一千五百萬畝荒涼、貧瘠的平原和山區構成。這裏居住着現在保留地的美國印第安人全部人口的四分之一以上。盡管納瓦約保留地距離阿爾武凱爾克、丹佛和菲尼克斯等美國城市僅有數小時的車程，可是保留地的印第安人的生活和這些城市的白人相比，却有天淵之別。

居住納瓦約保留地的印地安人，大約是十萬六千人到十二萬人之間。由於許多家庭居住在偏僻的地方，沒有把新生孩子向人口登記局報告，要想得出一個準確的數字是不可能的。

在一百多年前，當納瓦約印第安人仍然能夠在西南部自由行動的時候，他們是一個驕傲的和自給自足的部落。可是到了一八六五年，他們的自由被剝奪了。那一年白人卡爾森上校率領他的部下，對納瓦約族施行殘酷的焦土政策，逮捕了納瓦約族的八千九百名男女和兒童。爲此，納瓦約族人曾經有三年在外面流亡。到了一八六八年，美國政府和納瓦約族簽了一個條約，才准納瓦約族人回到自己的故鄉。

貧窮失業　殤亡相繼

在納瓦約保留地，貧困是普遍的現象。在美國白人社會中，假如一個家庭每年的收入在三千元以下，就會被列入窮人行列，但是在這裏，假如一個家庭每年的收入有三千元，那已是富裕之家了。

文盲也是普遍現象。根據一八六八年條約的規定，美國政府有義務向納瓦約族的兒童提供免費教育。實際上是現下的成年人中，十人中有七人既不能閱讀英文，也不能書寫英文。

失業率高得驚人。納瓦約族長納凱估計，該族的勞動力總共是三萬人，其中就有一萬九千人是失業者！不管用什麼尺度來衡量，居住條件都是低劣的，大部分納瓦約族人住在泥蓋木屋裏，既沒有自來水，也沒有電燈。

嬰兒的死亡率很高，一歲內的嬰兒，平均死亡率爲千分之四十點三，而全國的平均死亡率爲千分之二十五點三。肺病的死亡率幾乎等於一般美國人的四倍。

以虐代殺　目的則一

爲什麼印第安人的生活仍然那麼苦呢？聯邦政府印第安人事務局一個官員解辯說：「有人經常問道：『你們處理印第安人事務已經一百五十年了；爲什麼你們沒有取得更多的進展呢？』可是他們却忘記了在起初的一百年裏，我們都是忙於殺害印第安人，以及忙於大肆逮捕他們，以盡可能遠的隔離地區的保留地去。」另一本叫「觀看」的美國雜誌寫道：「我們的監獄特別把他們巨大的稱做集中營。我們則把印第安人居住的地方稱做『保留地』，這是出於好聽的名字。美國人就是喜歡給骯髒的事物加上好聽的名字。但是却沒有任何官方術語能夠把我們對待印第安人的事實掩蓋。這是我國的一個恥辱。」雜誌說：「我們殺害印第安人的方式更加現代化了，那就是使用饑餓、肺病、酒精、毒品、性病和文盲等方式。實際上是我們不理他們的死活並消滅他們的驕傲和希望。」

大公園

閒話睡眠

金岡

朋友中，有人患過睡眠病，能夠一覺睡到三十六小時以上。

在傳說裏，拿破崙則是對睡眠最慳吝的人，據說他每天只睡三小時，便能起身精神奕奕地辦事。

按照科學家的說法，人類對於睡眠，是有一定需要的時間的，過與弗及，都屬病態。這「一定需要的時間」，又跟人類的年歲而區別。一般是：剛出娘胎，至二十小時；一歲至五、六歲的孩童，如果每天需睡十九、[illegible]

睡眠也有種類可分，計有「夜睡型」和「朝睡型」兩種。「夜睡型」的人，以體力勞動者居多。這一類型，通常上床之後，在一至二個鐘頭內就能入睡，幾乎達到泰山崩於前而不顧的程度，入睡後睡眠深度逐漸減淺，迄至天光，張開眼來，就能起床。

「朝睡型」的情形恰恰相反。他們上床之後，輾轉反側，頗難入睡，就算睡着了，也易驚醒，直到將近天光，睡得極香，到了應該起身的時候，却覺得頭重腦輕，勉強撐了起來，十分疲倦。這一類人，以腦力勞動者爲多。

在上述兩種類型之中，「朝睡型」的人較易患上失眠，而體力勞動者患失眠的却極少。（如果你是醫生，你一定會十分注意證明這個說法。）因爲體力勞動者在白天的工作，已使身體感到相當疲勞，上床之後，自能沉沉入睡。但腦力勞動者因爲四肢不動之故，反而腦使神經緊張，入睡困難。

腦力勞動者要想睡得好，不能依靠藥物，必須依靠自己。首先，要使自己的神經鬆弛。在上床前的二個鐘頭，便要做好準備工夫，爲睡覺鋪路！說起來，也實在很簡單，他們需要做的，只是避免刺激，保持心情的輕鬆，例如聽聽輕鬆的音樂，看看有趣的書報，都是爲宜。至於煙、酒，少吃爲宜，特別要避免喝烈酒、濃茶。

其次，洗浴也是一個良方。洗浴用的水不要太熱，不能超過攝氏四十度。而且最好在上床二小時前入浴，不要拖到臨睡前才做。

對鎮靜劑、安眠藥一類東西都要拋棄而遠之的態度，這種東西都靠不得，一經惹上，便甩不掉了。

最後，再談談睡眠的姿勢。通常習見的姿勢，有仰臥、俯臥、側臥等等。這些姿勢的產生，主要由我們身體內的肌肉和關節作主。如何能使它們舒適，我們便會不自覺地照做。有人認爲自己的睡相很難看。對這種人，我要告訴他一個秘密：每一個人，平均在一夜睡眠中，要變換二十種不同的姿勢。好的、壞的、難看的、美妙的，都齊備了。

還有一句外國諺語，更可使人寬心：「睡相難看的人恒健康。」那是說，愈是睡相不好的人，身體愈好。信與不信，只好隨你了。

動物與游泳

丁國

有人說，只有駱駝和豬這兩種動物不會游泳。然而，動物學家指出，如果予以試驗，所有動物可能都會游水的。只不過許多種動物沒有游水的需要而已。駱駝一向生長於沙漠，似乎沒有理由就此認定牠不會游泳。

家豬通常被目爲不能游泳，因爲牠們腿短，而臃腫的軀體，亦易令牠沒頂。這是有點過甚其詞的。野豬有較長的腿，當被敵人追趕時，牠們也可以游泳的。不管家豬還是野豬，牠們都缺少游水的機會，換言之，如果牠們賴水生存，不用說，牠們也會游泳，例如美國的野豬就是游泳和潛水的能手。

遠視眼鏡

乙文

近視眼鏡都是用凹形的鏡片製成的。磨成凹形的鏡片，必然四周厚、中心薄。由於鏡片厚薄懸殊，光線從外圍投射進去時，部分從外圍投射的光線就發生不相平行的漫射，對方的眼鏡就有一道道圈圈。近視愈深，鏡片的凹度越大，圈圈也就更多了。

三寶

東窗隨筆

初翁

墨水筆較毛筆在使用時方便得多，因此，墨水筆已幾乎代替了毛筆。現在，要發現文房四寶中的「筆、墨、硯」三寶，除了小學生書包裏的那枝「乾筆」與「臭墨盒」之外，怕是求之頗爲不易。

最近，有位老友作新翁，却特別注意那幅贈給他的紅綢，須要用上等的文房三寶，那紅綢，應該「留香」而不再「過臭」。特別電話關照，要徵用我的「墨、硯」，同時，還替我代爲邀購幾枝「寫筆」。這一來，可能是老印象害了我，因爲老友以爲我以前是時常使用毛筆的。這可累得我們兩老一身大汗，翻箱倒篋，才找出了那一方「端硯」，一塊「墨」，大小還有三兩條，都已鉄斷了，當然不能用以爲了新翁老友的吉兆。端硯的木盒，枯澀得很，跟我的腦子不相上下，極其難看，太太想到了用核桃肉打抹一番，居然也油油滑滑，面目一新。

然後，再專誠去到一家較有聲望的舊式書紙店，買了四枝「寸楷」，一條六兩庄的「紅鳳墨」，與「端硯」包在一道，作爲我送老友賀新翁之禮的一件額外贈品。三天之後，新翁遣人將這三寶又包紮得妥當，送了回來。四枝「寸楷」一利半寸白、半寸黑，正是半新而不舊，龍鳳墨，可能僅是取了一點「意頭」，稍稍磨了下端的一層薄皮。端硯，我原是洗淨了的，硯池裏新墨痕可見，也僅能說明有點動過。

這場好事，我未參加，近來常得友好諒解，特許免役的。所以，當時如何動用這文房三寶，頗感疑問。於是，我向太太追問情形，而太太又是習慣的「大牌」，從來不簽名。與我同行，當然由我代簽。幸而一位「嘻嘻哈哈」，根本就記不了這回事。[illegible]

[illegible]我並不對責怪三寶，我還偶然想動用，可是，也不過想想而已，終須保存新翁老友的細心包裝，仍將它們請上高閣。我預料，必須有另一位食古不化的新翁撫來借，否則，此三寶就不知要何年何月才能見得天！喜愛是另一件事，爲了使用方便，我也非用墨水筆不可。

美國盜幫伎倆

尖子

早在一九一三年，美國的史密遜學博物館和考古學校曾擬議在北京開辦美國考古學校，專門訓練一批「人才」，作爲就地盜竊中國文物的鷹犬。後因歐戰爆發，便無形擱置了。

不久，上述計劃就由哈佛大學美術系博物館專業予以實現，下面還附設福格藝術博物館，表面說是供學生作研究實習之用，實際上是寵藏藝術珍寶的贓物館。從一九二○年起，該系由賽克斯講授理論課，包括怎樣同外國古董商簽訂盜運合同在內；由史道特研究並講授文物修整技術，包括用化學膠布粘剝壁畫和防止塗漆器乾縮破裂等方法在內；而由華爾納親自訓練，成爲掠奪各國文物盜竊的大本營。

盜魁的嘴臉

一九二四年，福格藝術博物館東方部主任華爾納（L.Warner）等人，以哈佛大學考古調查團的名義，溜到敦煌千佛洞，粘剝去唐代壁畫三十六方，內有「漢武帝派張騫出使西域迎金佛」等歷史故事畫，還盜走一些大船，叢書許多人物和傢伙，是考證中國古代文化的珍貴資料。翌年，他又帶領徒弟和器材等匯來敦煌，企圖把有西魏大統四年（公元五三八年）題記的壁畫全部盜去，經當地人民發覺，羣起攻之，盜賊才抱頭鼠竄而去。一九二六年，他著「在中國漫長的古道上」（The Long Old Road in China）自供盜竊情況說：「經過了五天由早到晚的艱苦工作……由於我的粘剝，使這些古畫和洞窟分離。我眼看這一塊塊壁畫被夾放在平板裏，用毡子裹緊，皮條捆牢，準備交付給十八個星期的長途運輸。它們將經過顛簸的大車，並火車和輪船，送到福格藝術博物館去。」他還發出「防止壁畫將來被人破壞」的謬論，來掩飾自己的盜竊行徑，眞是盜魁嘴臉，無恥之尤！

傑尼的詭計

一九二六年，華爾納的一個徒弟傑尼（Jayne）出任費城大學博物館東方藝術部主任，後又升任館長，前後達十七年之久，幹了不少破壞我國文物的勾當，是可想而知的。他曾和華爾納兩度去過敦煌，幫同盜走壁畫，並在盜魁指使下，親手盜去甘肅涇州下王母廟的七個菩薩頭像，隨後又在居延海城子村盜走一塊彩塑佛像，眞可說訓練有素，深得盜魁真傳了。後來，他又單獨施行，攫取北京[illegible]胡同某王府內一棟明代殿室的全部木結構，盜運到費城大學博物館，改裝成一間中國藝術陳列室。一九五五年，他異想天開，想把台灣的全部文物，運用「長期出借」方式攫括去美，並揚言[illegible]，遭到全國人民紛紛抗議，令其計未能實現。（八上）

古與今

張之洞的「急電」

補之

張之洞一次回家，突然想起北方的「苦沫菜」，可是南方買不到，他拍了一封長達八十餘字的「三等緊急」電報給天津的某一官員，電報中詳盡地敘述了他過去吃的是在天津時一個縣令送的，這種菜是什麼樣的，如何食法等等。

天津那官員收到張之洞的「緊急」電報，馬上遵命採辦，無奈買來買去買不到，迫不得已，只有也發一封「三等緊急」電報給在北京的張之洞的編僚，這電報照抄張的來電，也長至八十餘字。

張之洞想吃的這菜在北京買到了，化的代價不過十二吊錢。雖如此，但它是張之洞急電採辦的，因而還是只值十二吊錢的苦沫菜便以「六百里加緊」的快馬不分日夜地給張之洞趕緊送去。他和傳說中楊玉環要食新鮮荔枝似乎沒有什麼兩樣。

滬濱魔魅錄

敵僞時期上海史話

陶菊隱

第五章　日軍突然進佔公共租界

一九四一年十二月八日黎明四時，上海人在床上聽得轟轟隆隆的大砲聲，接着就有軋軋的飛機聲在租界上空掠過，不少人以爲日軍又在舉行拂曉演習。天剛亮的時候，大砲聲和飛機聲變得更厲害了，於是大家驚慌地爬起來，相互向左鄰右舍打聽發生了什麼事情。隔不多時，租界居民從街頭上從電話中得知日本已向英美宣戰，停泊在黃浦江的英國砲艦被擊沉，美國砲艦威克號扯起白旗投降，太平洋戰爭爆發了。

這是一個細雨濛濛的早晨。上午十時左右，日軍從蘇州河各橋梁源源地開入公共租界，東自外灘起，西至越界築路大西路海格路一帶，每一道街口都站有日軍崗哨。街頭上出現了「上海方面大日本陸海軍最高指揮官」的中文布告，說他們是爲了「確保租界治安」，所以「進駐公共租界」。從布告上看起來，好像日軍進駐租界是「保護」租界而非接收租界，而且僅以公共租界爲限，法租界不在其列。日軍進駐租界前，日本駐滬總領事曾經兩同日軍陸海軍代表往見公共租界工部局總董李德爾，囑其「協助皇軍，照常工作」，對於是否接收租界或變更租界現狀，也沒有作出表示。

在日軍進駐公共租界的同時，法租界當局派出大批越捕、華捕沿愛多亞路兩端布置沙包、鐵刺等障礙物，並把法租界與南市毗連的鐵門關閉起來，法商電車、公共汽車也都一律停駛，因而法租界與界外的交通完全斷絕。法租界當局顯然不是對日軍施行警戒，而是協助「皇軍」維持租界治安，阻止中國居民由公共租界或南市湧入法租界來。這個時候，站在愛多亞路北端的日軍步哨一個個面帶戲容，頻頻揮手示意，法租界當局才懂得他們的這一動作不但沒有討好「皇軍」，反而觸犯了「皇軍」的寡旨，於是立即撤除一切障礙物，開放交通。當時，公共租界人心惶惶，大家看見，法租界未被佔領，於是各色車輛和行人就像潮水一樣湧入愛多亞路以南，沒有人加以阻止。下午二時，在日軍的指示下，兩租界公共車輛完全恢復，但是行車不相連貫，各自在愛多亞路分界處掉頭。

蘇州河各橋梁一度封鎖，僅日軍可以通過，到中午又再開放，分布在公共租界各路口的日軍警戒線也撤除了。値得注意的是，日軍禁止虹口區日僑擅入蘇州河以南，如有必要，須向軍部領取特許證方可放行；西方各國僑民通稱也要領取通行證，只有中國人不受限制。從蘇州河上遠來，日軍進佔公共租界後，中國人享有通行的自由，而不自由的倒是日本人。豈不奇怪了？

更使人奇怪的是，日軍進駐後，立即下令禁止「七十六號」特務分子擅自殺人捕人，說是「違者嚴懲不貸」。這個組織也發表了一道通告特務們說：「以前，七十六號」特務在租界內不斷製造血案，行止是受當日本侵略者的指示和鼓勵的嗎？新僞殺人魔王與世保，不止是因爲「皇軍」行不法，作惡多端，才受到日僞的重視和提拔的嗎？

日軍進駐後，忙於「保管」英美人所辦的工廠企業，但要中國人所辦的各行業，照常營業，並下令各項公用事業不得中斷。英美國旗紛紛被卸下來，而代之以太陽旗、意旗、德旗、麥加利、大通、有利等英美銀行雖仍被許營業，但是營業時間每日限制爲二小時。匯豐、麥加利、大通、有利等英美銀行雖仍被許營業，但是營業時間每日限制爲二小時，華商銀行、錢莊、當業時間仍舊，只有屬於「國有」的中交兩行一度停業，但不久也都恢復了。先施、永安、新新、大新四大百貨公司和大世界遊樂場、各電影院、戲院各舞廳、書場以及茶樓酒肆一律照常營業。所不同的，只是各洋旗換成了一家出版，各戲院、菸店、米店都排成了一字長蛇陣，各銀行都擠滿了擠取存款的存戶。這些情況也使人覺得奇怪。（三三）

藏族女醫生次仁拉姆，原來是農奴的女兒。

新生西藏先睹記

（英）吉爾德夫婦

盧滄譯

新醫學在西藏的勝利

梁恒先生同我們講述中國醫生到西藏開辦醫院的早期經驗。他說，在醫院開辦的最初期內，沒有一個藏族同胞到那邊去看病。直到有一天早晨，一個患病的喇嘛走進了醫院。這時期內，有二十多個喇嘛到醫院來看病。那些病人的治療方法顯然奏了效，因爲從那天起的一個星期內，[illegible]喇嘛對新式醫療發生興趣之外，他們衷心的[illegible]在於醫療不要他們繳付任何費用。接着，第一個非喇嘛的平民也在醫院裏求診。

但也在一個較長時間內，喇嘛的業務還是比新式醫院來得繁忙。因爲歷來的習慣認爲，行使手術乃是一宗罪惡，藥方面沒有經過喇嘛的祝福，也會視爲犯罪。喇嘛們控制藏人不肯接受新式醫院，是有重要原因的，因爲中國醫生開始給人治好病以後，由喇嘛醫師西藏醫療取得的[illegible]，病人方面利用各種形式取得的治病費用，也將永遠喪失了。

西藏喇嘛的說法是有權威的。可是到後來一些喇嘛都經受不住自己受到的疾病的折磨，也由於這些新的中國醫生進藏，迅速地治好了富貴病，由中國醫生治好了的，新式醫院就在西藏著名起來了。

自從第一個喇嘛進醫院治病後，醫院方面特設一個小病房供喇嘛們留醫。有一個不施行手術就要死亡的喇嘛經醫院治好，事後他對醫生救出自己的一條命，乃由外科醫生[illegible]，這使得醫院獲得了成功。[illegible]

[illegible]，醫院感到人手必需增加。接着，第一個藏族學生去北京讀醫科。在我們曾見過的[illegible]的第三天，我們去醫院參觀上述的這一個藏族醫生，替一個從拉薩郊區來的農民，施行闌尾炎的手術。我們拍攝了當時情形的照片。

這座醫院是在一九五二年開辦的，它目前有二百五十張病床，三百二十個醫務人員，在六十個醫生中，有四個是藏族人，是從北京和西安畢業的。在護士當中，有四十個是藏族婦女，她們同時取得了助產士的資格。

在西藏工作的中國醫生，往往有人[illegible]，他們實際上照顧藏族病人的情緒到這樣的程度，例如富有[illegible]，他們也會偏向採取不損害這種宗教信仰的辦法，以免引起藏人的宗教[illegible]。（十八）